



Avion di Insel Air cu problema

Lesa A6



Hoben cu a menasa maestra no ta alumno di Aloysius

Lesa A4

BON DIA *Aruba*

Diaranson 13 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Relaciona cu schoolgeld:

Minister Hooyboer-Winklaar y SKOA a yega na un acuerdo

ORANJESTAD – Ayera, despues di varios deliberacion, Minister di Enseñansa y SKOA a yega na otro, relaciona cu e aumento di schoolgeld. E acuerdo aki lo ta valido pa e siguiente 2 añanan escolar.

A stipula e schoolgeld pa aña 2015-2016 na Afl 175, y esaki ta conta pa aña escolar 2016-2017 tambe. E acuerdo aki ta nifica tambe, cu e caso sumario cu gobierno a entama contra SKOA ta keda cancela.

SKOA a informa cu pa famianan cu lo tin dificultad pa paga e suma aki, lo atende cu nan caso individualmente, manera ta custumbra. E siman aki mayornan lo ricibi carta pa informa e mayornan.

Prijs di gasolin ta subi awe



Lesa A3

Conferencia ACNUR na Aruba



Lesa A3

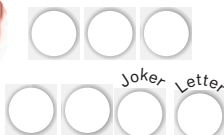


(1) 2844 | (2) 9066 | (3) 0457



Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

Sorteo di 12 Mei 2015



8 4 3 9

Signo: LIBRA



2 2 8 6



2 0 7 5

0 4 8 8

2 1 3 5



13 15 17 21

28



01 05 16 18

Mega Ball
15



7 9 3 3

8 4 9 8

7 0 7 0

DIARIO

4 5 8 1

8 9 1 0

5 7 5 2

SUPER

4

6 2 7 1

Pronostico di tempo:

Parcialmente nubia, stof di Sahara

ORANJESTAD – **Pro-**
nostico di tempo ta indica
cu tempo ta parcialmente
nubia cu stof di Sahara.
Temperatura maximo ta
32° grado y temperatura
minimo ta 27°.

Tempo pa mainta: Parcial-
mente nubia.

Maximo: 32. Heatindex te
36°. Indice ultravioleta: 7. Bi-
ento di oost alrededor di 25
nudo cu rafaga di 40 nudo.

Tempo pa anochi: Parcial-
mente nubia. Leve posibili-
dad di awa despues di madru-
ga. Biento di oost alrededor
di 23 nudo cu rafaga di 38
nudo. Posibilidad di awa me-
nos di 20%. □



Arubiano lo ricibi reconocimiento prestigioso

Clyde Harms presidente honorifico di Nuevo Mundo Festival and Academy

ORANJESTAD – E ciu-
dadano Arubiano, sr. Clyde
Harms a haya un reconoci-
miento importante di parti
di e organisacion Nuevo
Mundo Festival and Acad-
emy (NMFA). Sr. Harms
a wordo reconoci como
Presidente Honorifico di
NMFA. Tambe e organi-
sacion aki lo introduci un
beca bou e nomber Pre-
mio Clyde Harms.

Dialuna atardi Sr. Harms a
ricibi e notificacion aki pa
medio di un carta di e direc-
tor di Artistico di NMFA, e
musico Simon Gollo. E carta
aki a wordo entrega person-
almente pa Sr. Jimmy Yanez
kende ta representante Latino
Americano y Caribe di e or-
ganisacion aki.

Reconocimento

E reconocimiento aki ta
encera e introduccion di un
plan di beca cu NMFA lo
otorga anualmente na e ga-
nado di nan concurso. E pre-
mio ta consisti cu e ganado
lo ricibi un beca cu lo carga
e nomber di Premio Clyde
Harms, caminda e hoben lo
participa gratis den nan fu-
turo edicion.

Entre 8 y 16 di juni proximo e
organisacion Nuevo Mundo
lo tin su concierto na Aruba. E
concierto aki lo conta cu par-
ticipacion di musiconan jong
y talentoso di nos continente
y nos region Caribe. Tambe
musiconan prestigioso inter-
nacional. Sr. Yanez a declara
na Bon Dia Aruba cu e tata
di e festival aki ta sr. Clyde
Harms kende a yuda e organi-
sacion Nuevo Mundo. “E ta
un persona conoci di Aruba,
e ta un persona intelectual. E
ta sr. Clyde Harms”, el a bisa.
Sr. Yanez a indica cu reci-
entemente e directiva di e
organisacion Nuevo Mundo
a dicidi di nombra sr. Harms
como presidente honorifico
di Nuevo Mundo Festival
& Academy. El a agrega cu e



reconocimento aki no sola-
mente tin di haber cu e fes-
tival c lo tuma luga na Aruba
proximamente. Sino cu sr.
Harms a bira presidente di
tur festival futuro di e funda-
cion Nuevo Mundo.

El a laga sa cu e reconoci-
miento aki ta trece cu ne be-
neficio pa nos isla. Hunto cu e
reconocimento aki lo wordo
ofreci cada aña un beca pa e
ganado di e concurso di mu-
sica den cuadro di cada festi-
val. “E ganado di e concurso
di musica su premio ta un
beca bou e nomber: Premio
Clyde Harms”, el a declara
na Bon Dia Aruba. Cu e beca
aki e ganado lo por participa
gratis di e den e festivalnan y
academianan internacional
den futuro.

E reconocimiento aki lo wor-
do entrega den cuadro di e
clausura y concierto di gala di
Nuevo Mundo Festival and
Academy cu lo tuma luga dia
16 di juni na Cas di Cultura.

Algo inespera

Sr. Clyde Harms tabata hopi

conmovi cu e reconocimiento
menciona. “Mi ta sorprende y
conmovi. E tabata algo ber-
daderamente inespera y mi
no sa si esaki ta mereci”, asina
sr. Harms a declara na Bon
Dia Aruba ayera.

El a conoce casualmente e
violinista Simon Gollo na fi-
nal di un concierto di festival
Nuevo Mundo na Maracaibo
na aña 2005. E tempo aya, sr.
Harms tabata presidente di
Aruba Scholarship Founda-
tion, y e musico a ofrece su
mes pa realisa un concierto
gratis na beneficio di e fun-
dacion di beca. Ta asina cu na
aña 2005 e violinista Simon
Gollo hunto cu e pianista
Abraham Abreu a duna un
concierto na Cas di Cultura
pa sostene Aruba Scholarship
Foundation su programa di
beca.

Sr. Clyde a laga sa cu e musi-
co Venezolano Simon Gollo
tin un gran aprecio pa Aruba
su pueblo y semper el a desea
di desaroya proyecto musical
na beneficio di nos hoben-

nan. Tempo cu sr. Ramon
Lee tabata minister di Cul-
tura nan a yega di papia cu
ne. E interes tabata grandi ya
cu un grupo di mas cu 200
muchanan y hobennan ta-
bata interesa pa sigui curso di
piano.

E musico Simon Gollo a of-
rece su mes pa manda cada
dos siman un maestro di
piano pa duna les gratis na
Aruba, solamente nan taba-
tin mester di un sitio pa keda,
pero nunca e proyecto aki a
wordo realisa.

Den cuadro di e festival di
luna di juni venidero nan a
haci un peticion na oficina di
minister di Cultura pa haya
algun sosten logistico di pro-
moción pero esaki no a bira
posibel.

E ta algo di lamenta ya cu un
tipo di evento asina no sola-
mente ta un actividad cultural
pa nos pueblo en general sino
cu e ta un atraccion grandi pa
e turistanan di cierto nivel cu
ta bishita nos isla. □

Aruba anfitrión di conferencia organisa pa ACNUR

Situacion di refugiadonan ta creciendo den Caribe

ORANJESTAD – E situacion di e refugiadonan ta creciendo den Caribe y henter mundo. Na 2014, e cantidad di persona registra cu necesidad di proteccion den nos region Caribense a aumenta cu un 52% compara cu año pasa, kiermen di 325 pa 486. Pero no solo den nos region sino den henter mundo.

E tendencia ta cu e cifra aki lo sigui aumenta e año aki, segun datonan di migracion y expertonan humanitario.

Año pasa, 25 persona a muri año pasa y 48 a wordo reporta como desaparece den nan intento di busca refugio den otro pais. Ademá 5 mil migrante a wordo deteni y rescata den lama. Aruba no ta un excepcion, ya caba a wordo registra casonan di persona cu a muri hoga den nan intento di drenta ilegalmente na nos pais.

Pa tal motibo fei ayera y te cu diabierna, Aruba ta anfitrión di un conferencia internacional organisa pa medio di Agencia di Nacionnan Uni riba e refugiadonan conoci como ACNUR. Minister president sr. Mike Eman tabata programa pa habri e conferencia aki, pero e no por a bay. E ora minister di Inte-



gracion, sr. Benny Sevinger a wordo nombra den representacion di gobierno di Aruba pa atende e conferencia aki.

E organizacion aki hunto cu su principal socionan di Caribe ta busca di fortalece nan esfuersonan pa yuda e personanan cu ta huy pa motibo di persecucion den nos region. Pero tambe den luganan leu fei nos manera Siria, Africa y el sur de Asia.

Segun Buti Kale, kende ta

diputado di representante regional di ACNUR pa Merca y Caribe a declara cu e “estadonan y teritorionan di Caribe ta di origen, destino y transito pa miles di migrantenan, incluyendo hendenan cu necesidad di proteccion internacional”.

Conferencia

E conferencia aki ta conta cu presencia di 25 miembro di e Red Partners Caribe, y organizacionnan no gubernamen-

tal (ONG) y organizacion humanitario manera entre otro Cruz Cora, Mey Luna Cora, Ayudo pa Progreso di Belice, Bida den Comunidad di Awa di Trinidad y Tobago, Coalicion Internacional di Detencion y otro grupo di 19 pais di e region Caribense. Durante e reunion aki nan lo fomenta e cooperacion entre e sociedad civil y e gobiernonan di Caribe pa nan bin cu normanan internacional di proteccion di e refugiadonan.

E participantenan di e reunion aki lo haci esfuerso pa den nos region lo wordo ehecuta e Declaracion y Plan di Accion di Brasil tocante e proteccion di refugiadonan den America Latino y Caribe. E ta un acuerdo historico cu a wordo firma año pasa pa 33 pais riba proteccion di refugiadonan. □



Tratamento ultimo presupuesto den Parlamento, di financia

Bermudez: “Mi ta confortabel cu e presupuesto”

ORANJESTAD - Minister encarga cu financia **Angel Bermudez** a contesta diferente pregunta y a indica cu e ta sinti su mes confortabel cu e presupuesto y cu e presupuesto ta di un balor realistico. Esaki ta e motibo cu e no tabatin duda pa mantene presupuesto. Aunke cu mester sigui cu esfuerso pa mehora den locual y unda cu por.

E punto di salida aki ta basa riba e 24 decisionnan cu a wordo tuma y e ruta defini den e asina yama proyeccion. “Deficit ta importante pasobra ta esey ta e coordinador y compas di financia publico pa yega na un presupuesto balansa na 2017 y 2018, e mandatario a indica. Segun sr. Bermudez, comentario cu

el a ricibi riba e direccion di e presupuesto ta cu e ta alcansabel y realistico cual ta lo mas importante.

Algun pregunta cu a resalta: Impuesto riba margen di cambio. Tabatin pregunta den parlamento haci riba E “Koers Marge Tax”, Sr. Bermudez a splica cu Banco Central di Aruba (CBA) a sinti y ta den deliberacion pa wak na ki manera e ley por ta adapta y ta spera cu por tin consenso a base di e efecto cu e margen di cambio a trece den realidad. “E meta ta avoraki pa observa y midi esaki.”

Miho cumplimento

Reforma di presupuesto lo no ta mas peso di impuesto,” Esey no ta intencion, ta locual e mandatario a contesta riba un pregunta haci pa Sr. Andin Bikker. El a agrega bisando cu

e ta kere cu e cambio lo trece mas libertad pa e consumidor pa paga impuesto segun e ta consumi aki na Aruba, y pa cual lo tin compensacion den otro area tambe. Hecho ta cu e cumplimento mester ta mas optimal, cual ta un problema cu e leynan cu tin actualmente. “hopi ta comenta cu e esfuerso cu ta wordo haci pa cobra impuesto atrasa ta inhusto. Sinembargo inhusto ta pa esunnan cu si a paga impuesto manera debe ser cu ta wordo trata inhusto pa motibo cu nos no cobra placa di esunnan cu no a cumpli.”

Specialismo salubridad

Sra. Mervin Wyatt – Ras den pregunta a expresa interes riba opinion di sr. Bermudez riba e situacion medico. A pesar cu Sr. Bermudez mes

a indica cu e no por comenta detayadamente riba e sector aki na mes manera cu colega minister encarga cu salubridad Alex Schwengle. Pero a el a bisa cu economicamente, si tin infraestructura di un clase halto y cuida medico cu por wanta tur reto den region, e ta un opcion interesante pa desaroya un sorto di specialismo cual por propaga y lo por bira un base pa ofrece un cierto servicio na otro paisnan. Esaki segun Sr. Bermudez lo por genera un margen adicional cu ta yuda cu gasto y fondo pa e sector di salubridad.

Promocion baha gasto empleado

Segun sr. Bermudez a splica mas di locual ta haciendo pa baha gasto el a indica cu tin e areglo di VUT cu a drenta

na vigor desde prome di mei y tambe tin e acuerdo cu ta permiti empleadonan cu pa un motibo of otro kier traha part-time pa por haci esaki. “Ya desde comienso di año e decreto a wordo saca pa esunnan cu a haci peticion pa traha menos ora, y nos ta promoviendo esaki keto bay.” Sra. Wyatt – Ras a puntra si por spera cu ta bay tin mas privatisacion manera a sosode cu companianan manera ANSA y Laboratorio Nacional. E mandatario a bisa en corto, cu e ta spera cu esaki ta e caso pasobra e privatisacion ta fit den pensamiento di e aparato gubernamental, pa ta mas efectivo.

Pa e motibo aki ta haciendo “kerntaak analyse”. “Fin di año, pa comienso di otro año lo tin un bista mas concreto riba esaki.” □

BON DIA *Aruba***Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion

Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro

Redaccion

Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez

Coreccion

Jaime A. Mata

Colaboracion

Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Associated Press
New York Times
Ret Karibense

Ehecutivo di Benta

Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico

Michael Arendsz

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contenido
por wordo reproduci sin permiso
di Editor. www.bondia.com

*Cabesante di scol ta aclaria riba incidente***Hoben cu a menasa maestra no ta alumno di Aloysius**

ORANJESTAD - Dialuna tabatin un caso unda cu un hoben di casi 20 aña a subi tereno di scol y menasa un maestra di scol. Vladimir de Cuba director di e scol a bisa cu e hoben no ta bay e scol, denuncia a wordo haci y ta trahando riba medidanan pa garantisa siguridad di tur alumno.

“Ta asina cu e maestra en cuestion den su tempo liber tabata purba yuda e hoben pa bay den miho caminda bek. Sinembargo dialuna e hoben a bin riba tereno di scol na un forma altera pidiendo e maestra placa pe cumpra algo di come, y ora cu e maestra a mostra su persona cu esey no ta posibel, el a saca un “switch blade” y a bisa e maestra dilanti e muchanan cu ‘su oranan ta conta’.” Mirando e situacion a pone polis na altura cu a coopera di biaha mandando patruya den forma preventivo, den caso cu e hoben bolbe. E polisnan a keda te na momento cu tur mucha a sali safe for di scol, sr. De Cuba a bisa.

**Preventivo**

Locual cu e scol ta haciendo den forma preventivo ta cu, scol ta lock e porta 7:45 di mainta y merdia ta habri y controla cu tur mucha ta bay safe cas ora nan mayor busca nan. Mientrastanto recherche tin e investigacion den su man y ta pendiente di e resultado pa haya sa si ta detene e hoben of no. “Nos ta spera cu por tuma accion pa evita tipo di caso asina aki. Esaki ta un ehempel di un bon hende cu kier yuda e hoben, cu ta haya su mes den un situacion fastioso cu e mesun persona.”

Siguridad riba tereno di**scol**

“E scolnan tin borchis poni cu ta prohibi pa hende cu no autorisa subi tereno, pero pa motibo cu e muchanan ta bay les di gym pafo di cura di scol no ta posibel pa lock e portanan. Den situacion asina un personal di siguridad lo yuda y lo ta ideal pa controla ken ta subi tereno di scol, sr. De Cuba a expresa.

El a enfatisa cu e ta casi imposibel pa cera e porta henter dia, pasobra hasta mayornan ta haci uzo di e tereno pa busca nan yiu mas trempa na e kleuterschool y e scol cual e scol ta yuda nan cueseye,

pero lo mester evalua medida pa den futuro.

Scol tambe ta haciendo investigacion riba e caso, e maestra a bay duna denuncia tambe a base di informacion compila. E director a bisa: “Pa claria informacion incorrecto cu a sali den diferente medio di comunicacion, e hoben no ta di e scol y e hoben tampoco ta biba cu su mayornan. E hoben nunca tabata un hoben interna den Imelda Hof tampoco, esaki ta un afirmacion cu nos tin despues di busca bon informacion. Mi ta spera di por a claria locual mayornan a mira den medionan social y cual a confundi algun mayor.

El a finalisa bisando cu pronto mayornan lo haya carta di tur locual cu a sosode, unda cu nan lo wordo informa debidamente y e scol ta haciendo tur posibel pa mantene e alumnonan sigur. “Mayornan cu tin yiu na Aloysius sa cu nos scol no sa tin incidentenan asina fastioso y ta compronde cu e ta afecta mayornan pero ta trahando pa percura pa haci e scol mas sigur.” □

Prijs di gasolin ta subi cu 8,5 cen

ORANJESTAD – Entrante awe 13 di mei 2015 e prijsnan di benta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero

entrante 13 di mei 2015. E prijs di benta pa comercio por menor ta como lo siguiente:

Gasolin unleaded-premium: 189,4 cen pa liter (aumento

di 8,5 cen), Diesel LS: 153,1 cen pa liter (aumento di 2,7 cen), Kerosin: 140,1 cen pa liter (aumento di 3,3 cen)

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/AZV. □

*RBC ta lansa RBC Blue Water Project 2015***E bunitesa di nos Awa**

ORANJESTAD – Tur aña RBC ta celebra Blue Water Day den luna di juni como parti di su compromiso multi anual pa conserva awa limpi na mundo.

RBC ta haci esaki pa medio di programa y proyectonan di conscientisacion relaciona cu awa y diferente otro topico cu tin di haber cu cuido di medio ambiente. Sr. Pierre Rafini, Market Head – Business Banking, Dutch Caribbean and Suriname y Country Manager a bisa durante e conferencia di prensa; “E compromiso aki nos kier pa biba den comunidannan rond mundo y tambe cerca nos personal kende ta „lora manga di camisa tur aña pa participa den actividadnan

comunitario relaciona cu temanan di conscientisacion y cuido di medio ambiente. Pa celebra Blue Water Day cu nos comunidad y pa crea un impresion duradero den mente di nos hendenan, e aña aki nos ta organisa un competencia di pintura pa incentiva mas conscientisacion, muestra riba e importancia di awa y captura e bunitesa di awa riba un pintura.

Pues RBC kier invita tur hende cu ta gusta pinta, ambos profesional of amateur pa participa den e competencia aki. Laga awa stimula bo creatividad y inspira bo pa pinta e cuadro di mas bunita pa e competencia aki; “E Bunitesa di nos Awa”.

Pa participa ta facil. Entrega bo pintura te cu 4 di juni na



RBC Sasaki Branch hunto cu bo number, edad, splicacion corto di bo pintura y number di contacto. Demuestra con bunita y importante nos AWA limpi ta pa bo y haya chens pa gana AWG. 1000. Tin 3 categorianan di edad pa participa: 7 - 12 aña, 13 - 18 aña, 18 aña bay ariba y lo saca

un ganado den cada categoria cu lo gana cada un Afl.1000 cash. E pintura mester tin haber cu awa y su grandura mester ta 56cm x 40 cm.

Pa mas informacion tocante RBC Blue Water Project por bishita www.rbc.com/blue-water/caribbean. □

Corte Superior ta confirma castigo pa homber cu a cende cas na candela

ORANJESTAD – Corte Superior a confirma e sentencia di Corte den Prome instancia pa Oscar Barrantes Velasques, kende ta para riba cu ta un set up su ex chick a haci pa laga musta cu el a cende e cas na candela.

Sospechoso a apela sentencia

Luna pasa Corte Superior a trata e caso caminda Procurador General (PG) a bisa Corte Superior, cu Oscar a wordo haya culpabel cu riba 24 november 2012, intencionalmente el a cende candela den un cas. El a wordo condena na 360 dia di prizon di cual 321 dia ta condicional y tambe cu e lo mester paga e dañonan di e cas di L.

Corte Superior a puntra Oscar pakico el a apela. Segun Oscar, el a apela pasobra e ta inocente pa loke su ex amiga a acusa su persona di dje. E ta haya cu e ex amiga a haci un set up asina bon, cu e no por

defende su mes contra esey. El a bisa Corte Superior cu e no ta di acuerdo pa paga daño causa na e caso. Segun Oscar, pa motibo di e caso aki, e no por haya trabou pasobra cada bes e mester presenta cu carta di bon conducta pero e tin carchi di castigo.

Cende cas na candela

Corte Superior a puntra Oscar si el a cende e candela. Oscar ta para riba un no. Corte Superior a dicidi di repasa e documentonan di e caso di nobo. Corte Superior a muestra cu dia 24 November 2012, asistencia di Polis a wordo pidi na Rooi Hundo, caminda un cas tabata na candela. Esaki tabata den oranan di merdia. Eynan e ex amiga di Oscar tabata biba. E dak a kima completo y e cas a sufri hopi daño.

Investigacion haci ta muestra cu intencionalmente a cende e cas na candela. Ariba e cama den camber a haya un cuchiu "stanley", martiu y un boter di cerbes. E bentana di camber a

wordo kibra. E ex amiga a bisa cu ora el a bay for di e cas, e bentana tabata cera y completo. Tambe el a bisa cu e no a laga cuchiu, martiu y boter cerbes riba cama. El a bisa cu e tabatin 2 aña ta biba na e cas. Corte Superior a muestra cu for di e investigacion por a compronde cu riba e cuchiu a haya DNA y tambe na bentana a haya fingerprint. Esakinan tur ta cuadra cu Oscar. Segun Oscar, e tabata biba eynan cu su ex amiga. E hermentnan tabata di dje. E boter di cerbes tabata di fiesta di e amiga di su ex chick cu el a bay. E ta haya cu esaki ta un set up contra dje. El a bisa Corte Superior, con e ta bay cende cas na candela caminda e tin dos yiu ta biba. El a remarca cu a haya sanger y esey no ta di dje. Pakico no ta busca esun cu lo a sangra.

Oscar a remarca cu tur cos ta bruha. E ta bisa cu e tabata biba eynan 2 aña y su ex amiga ta bisa cu no. El a bira emocionada den Corte pa e set up di su ex chick y su abogado a bis'e pa

keda tranquil. El a bisa Corte Superior cu despues cu el a wordo cera, su ex a bay cu su yunan Merca y a falsifica su firma. Corte Superior a bisa Oscar cu esey no tin nada di haci cu e caso.

Na opinion di Corte Superior, tin testigo a bisa cu ora Oscar ta burachi, e ta bay busca problema cu su ex. Corte Superior a muestra cu e ex C. a denuncia cu dos siman prome, Oscar a menasa y a purba cende e cas na candela. Pa tal motibo Polis a detene Oscar pa algun dia. Segun e ex, constantemente e ta wordo menasa y rebaha pa Oscar.

Segun Oscar, e ex ta papiando bon, bon cu su persona. E ta haya esaki hopi straño. Si realmente cu Oscar a cende e cas na candela, intento di cende di kima y menasa, e ta duda cu e ex lo bay papia cu su persona. Corte Superior a muestra cu Oscar tin carchi castigo cu tin diferente casonan entre maltrato, ladronicia, destruccion.

Exigencia di PG

PG a bisa Corte Superior cu 24 November 2012 e cas a kima casi completo. E cas su condicion no ta pa biba mas aden. Danki Dios no tabatin ningun hende na e cas y e candela no a pone bida di hende na peligro. PG a muestra cu segun ley, cende cas na candela ta un caso serio y ta wordo castiga severo. PG a reacciona riba e ponencia cu Oscar ta desmenti categoricamente y cu e ta inocente. Segun PG, un fingerprint na bentana, ta muestra cu a kibra dreña. A haya ariba e cama

tur cos y riba e cuchiu a haya DNA. E ta haya cu Oscar no a duna splicacion suficiente pa cu e fingerprint. PG a bisa Corte Superior cu e no ta kere su declaracion cu e tabata bibando na e cas. E tabata causa problema constantemente cu su ex amiga. E ex, dos siman prome cu e incidente a haci denuncia contra Oscar y Oscar a wordo deteni. Hendenan a declara cu dia 24 November 2012, Oscar tabata burachi ta yora y papia di su ex. Tur e cosnan aki, segun PG, a pone cu Hues di Corte den Prome Instancia ta pone Oscar responsabel pa e candela. Tanto Fiscal como Hues a bay riba e mesun castigo. PG a bisa cu e ta haya cu e castigo ta abou pero pa motibo cu Ministerio Publico no apela, el a pidi pa confirma e castigo. El a pidi pa Oscar paga e 25 mil florin mas 7500 florin extra cu e doño di e cas a demanda awor.

Sentencia

Corte Superior a dicta recientemente sentencia caminda ta haya Barrantes Velasques culpabel y ta castigabel. Corte Superior ta haya e sentencia di Corte den Prome Instancia na su luga y a confirma e 360 dia di prizon di cual 321 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Corte Superior ta haya cu Barrantes Velasques mester paga e daño pero a reduci esaki di 25 mil florin te na 16 mil florin. Esey ta nifica cu awor Barrantes Velasques mester busca manera pa paga e daño.

Sospechoso cu a hiba mucha menor di edad den exterior sin autoridad legal ta presenta dilanti Hues

ORANJESTAD – Awe mainta Corte den Prome Instancia tin riba schedule un interesante caso penal. Ta trata aki di un caso contra e sospechoso S.R., kende ta wordo sospecha di a bay cu un mucha menor di edad pa exterior, sin cu e tabata tin autorisacion pa esaki.

Acusacion

E acusacion cu Fiscal ta presenta den Corte ta cu ta sospecha S.R. cu den e periodo di 5 April 2013, na Aruba, Curaçao of Hulanda, a intencionalmente kita un mucha bou di 12 aña for di e persona cu tin autoridad legal y bay cun'e na algun luga na Curaçao y despues na algun luga na Hulanda of Europa.

Fiscal tambe ta acusa S.R. cu den e mesun periodo di 5 di April 2013 na Aruba, Curaçao of Hulanda, o sea Europa of mundo, a intencionalmente sconde e mucha en cuestion, cu a wordo kita for di bao di e persona cu tin autoridad legal riba dje, pa husticia y polis no haye, conhuntamente cu un otro of otro, pone e mucha na adresnan desconoci pafo di Aruba.

Tambe S.R. ta wordo acusa di, den e periodo di 15 di Februari 2014 pa 9 di Januari 2015, a intencionalmente kita e mucha for di e persona cu tin autoridad legal riba dje, dor di,

conhuntamente cu un otro of otro, tene e mucha na algun luga na Hulanda of Europa of na un luga desconoci na e persona cu tin e autoridad. E caso aki ta interesante pasobra sa sosode cu persona ta coy yiu bay cun'e den exterior, sin cu e otro mayor a duna autorisacion pa esaki.

E caso lo bira interesante pasobra no ta sin mas por biaha cu un menor di edad.

Mester tin e paspoort bou di kende e mucha ta cay. Posiblemente lo tabatin cierto cosnan a sosode y ta durante tratamiento di e caso, e detayenan aki ta bin dilanti.

CRYSTAL CASINO

Monday

- 50+ Receive \$10 Slot Play 6 PM - 12 AM (must accumulate 50 points during the week)
- Three Times The Points 9 AM - 12 PM

Tuesday

- Cash Back
- Double The Points 5 PM - 9 PM

Wednesday

- Slot Tournament \$900 in Cash Prizes (\$5 Buy In / \$5 Re-Buy) Registration at 6 PM Tournament starts 8 PM
- Two Times Tickets 4 PM - 6 PM

Thursday

- Win Dinners for Two, \$100 (\$50 Cash + \$50 Slot Play) \$250 Cash

Friday

- \$1200 in Cash Prizes

Saturday


- \$2000 in Cash Prizes

Sunday

- Four Times The Points 6 PM - 10 PM

Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate * every 25 points is one ticket* Management reserves the right to change or cancel any promotion

For more information please contact our Playerscenter at 5836000 ext 6318



It's pointless to play
anywhere else!

Presidente di STT

“Nos por bisa cu politica a bolbe drenta compania”



Presidente di sindicato STT cu ta representa trahadonan di Setar a papia riba e preocupacion cu nan tin for di hopi tempo caba tocante companianan priva di Gobierno na Aruba. Pa e motibo aki varios compania manera Setar, WEB y aeropuerto a bira N.V pa depolitisa e compania y duna un miho maneho. Sinembargo despues di hopi situacion cu a pasa na WEB p.e. “bo por sinti cu politica a bolbe drenta compania”, asina presidente di STT a bisa.

Den caso di Setar, desde cu e compania a bira N.V na

2003, su maneho tabata wordo controla debidamente pa departamento di contabilidad y diferente compania di gobierno mes, asina presidente di STT a señala argumentando cu semper nan tabata preocupa tocante e maneho di dividendo locual a haci cu varios reunion ta tuma luga durante e periodo aki pa analisa e resultado di e maneho aki compara cu año 2014 teniendo cuenta e situacion financiero actual di Gobierno.

Segun Sr. Richard Kelly durante tur e diferente dialogo social no a wordo trata tema financiero y gastamento di placa di Gobierno den diferente proyecto manera Linea Park y Tram. “Proyectonan

dudoso ningun momento a wordo discuti na dialogo social, tratamiento economico ta keda netamente den man di Gobierno y Parlamento” asina Kelly a sigura. Lo cual si a wordo trata ta temanan di siguridad y situacion di enseñanza cu ainda no a wordo concretisa. Sinembargo Sr. Kelly ta reconoce cu e sindicato lo por actua di un forma mas critico pero lamentablemente aunke e ta purba di participa di un manera mas activo e ta un di e partici-

pantenan di dialogo social y esey lamentablemente no ta suficiente. “Cada ken cu ta participa mester sa di haci su trabou cu sano huicio” asina Richard Kelly a remarca. Tocante union di sindicato Sr. Kelly a bisa cu e influencia politico ta posiblemente e motibo principal y cu hopi biaha esaki ta hunga un rol importante.

CFT

“Awo cu CFT a bin cu un representante di Aruba, si ta

bin control cu autoridad pa mi miho” asina presidente di STT a bisa splicando cu aunke e ta lamentabel pa yega na un situacion asina, e control aki lo trece hopi beneficio pa comunidad di Aruba. Sinembargo e preocupacion ta keda pa e clase trahado cu ta esun cu mester paga directamente pa e mal control financiero. “Nos ta warda e resultado di tur e discusion cu tin aworaki den parlamento pa wak kico ta bay pasa” asina Kelly a bisa. □

Problema cu avion di Insel Air a activa alarma



Durante oranan di mainta tabatin trabou andando riba e mesun avion pa loke ta e wiel. Pe motibo aki, alarma a wordo activa di biaha na aeropuerto.

Ekipo di brandweer a staciona na e posicion mas adecua pa por maneha cualkier tipo di emergencia mientras cu Polis a cera e caminda rond di aeropuerto.

E capitan di e avion a trata di baha e sistema di aterisahe. Finalmente e avion a aterisa riba pista di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix sin problema. Personal di brandweer a yega na e sitio pa papia cu e capitan pa sa si tin emergencia cu mester atende. □

Diamars merdia capitan di e avion Insel Air MD 80 cu vuelo di Merca cu 114 pasahero abordo lo a confronta un problema cu e sistema di wiel di e avion.

*Despues di 10 año di e desaparicion di
Natalee Holloway*

Ekipo di programa “Inside Edition” ta bin Aruba pa resolve pistanan nobo

ALABAMA – (NoticiaCla) Relaciona cu e di 10 aniversario di desaparicion di e turista Mericano Natalee Holloway, su tata Dave Holloway, ta bolbe Aruba, hunto cu un ekipo di e programa di investigacion “Inside Edition”. E meta ta, pa haya contesta y resolve pistanan nobo. E fecha di e aniversario, ta 30 di mei.

Un di e ‘pistanan nobo’ ta Jurrien de Jong, cu ta sigura cu e ta testigo di desaparicion di Natalee Holloway. Segun fiscal mayor di ministerio publico Eric Olthof, cierto puntonan no ta cuadra y como tal esaki e no ta mira factibel pa sigui cu e pista aki mas leu.

E supuesto pista ta trata e hecho cu de Jong tabata na e sitio 10 año pasa unda cu e la mira e sospechoso principal, Joran vd Sloot, carga Holloway y dere bou di loke awe ta un hotel existente.

Mirando cu de Jong no a haya e atencion necesario, e la dicidi di acerca programa di television INSIDE EDITION, y wak con leu e por yega. Banda di INSIDE EDITION, e programa di Fox News, On the Record, cu Greta van Susteren, tambe ta preparando un special rond di e aniversario di e desaparicion aki. □

CARIBBEAN SPEED PRINTERS N.V.



Weststraat 22, Oranjestad, Aruba Tel: 582 7800 - Fax: 582 7033 • Bankers: Aruba Bank 033266.8 Chamber of Commerce: 9738

PARTICIPACION

En conexion cu dia di Ascension

Lo no ta riba mercado

Dia 14 di Mei, 2015

Proximo edicion ta Diabierna

15 di Mei, 2015

Tur aviso y comunicado pa Diabierna

15 di Mei, 2015 mester ta entrega

Diaranson 13 di Mei, 2015

prome cu 5:00pm

**Gerencia y personal ta desea
Aruba un dushi dia di reflexion**

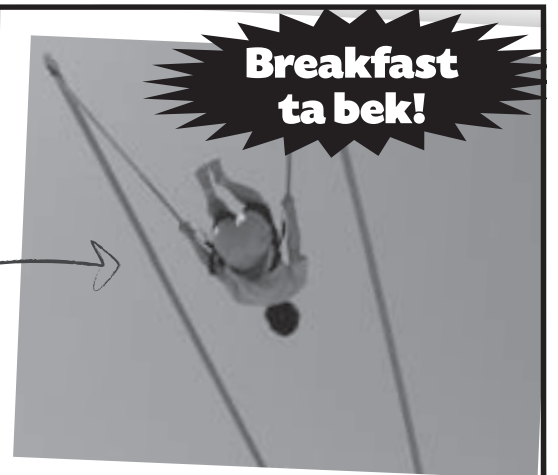


Aruba's Premier Attraction De Palm Island

You Won't Want To Leave

Tur locual ta inclui den bo pakete:

- Cuminda y Bebida
- Beach
- Snorkeling
- Water Park
- Air-Jumpers
- Banana Boat
- Les di Salsa
- Y Hopi Mas



Tickets: De Palm Tours Sales Center (L.G. Smith Blvd.) of Port De Palm (De Palm Island) | +(297) 522-4500 | Pa prijs local mester presenta ID local valido (pa adulto y mucha)
*Oferta valido te cu 31 di Mei 2015 pa adulto | No por wordo combina cu ningun otro oferta | Breakfast riba tur weekend di 9:00 pa 10:30 am

f /depalmisland

40 delegado internacional den reunion di Airport Council Intenational (ACI)

ORANJESTAD – Pa prome biaha y pa un siman completo Aruba ta anfitrión di Airport Council Intenational (ACI) World Safety & Technical Committee. Tin 40 delegado internacional entre nan di India, Hong Kong, Hapon, Israel, Dubai y di tur region rond mundo. E tema central ta: **siguridad pa aeropuerto.**

Ayera minister di Transporte, sr. Otmar Oduber a

considera e reunion aki como uno hopi importante.

El a indica cu ACI ta e organizacion lider pa loke ta trata e parti di "safety y security" den e diferente aeropuertonan.

"Pa nos ta un honor. E no ta un organizacion facil...", e mandatario a bisa.

Sr. Jurgen Benschop kende ta presidente di e comision di siguridad di ACI pa Latino America a splica cu e reunion aki ta tuma luganualmente

den cualkier pais di mundo. E biaha aki como cu Aruba su aeropuerto ta forma parti di ACI pa Latino America y Caribe, nan a dicidi di realisa e reunion riba nos isla.

Reunion

E comision aki ta traha medida preventivo riba siguridad pa aeropuertonan. E ta un forma cu "un ta siña di otro", asina Benschop a declara. Tur informacion producto di e reunion aki lo wordo compila den manualnan y docu-

mentonan como material di consulta pa aeropuertonan rond di mundo.

Sr. Benschop a declara cu nos aeropuerto ta uno cu ta cumpli debidamente cu tur exigencia y medida di siguridad. Siman pasa a tuma lugan un audit di ACI den aeropuerto Reina Beatrix, y e observacion tabata minimo. "Nan a bin cu un par di recomendacion chikito, pero Aruba a destaca hopi bon", el a bisa. Sinembargo e airside

di Aruba ta hopi mas chikito compara cu otro aeropuerto, pero e nivel di siguridad di nos aeropuerto ta hopi halto. El a bisa cu locual aeropuertonan di mundo ta maneha ta reglanan internacional. Sinembargo hopi informacion of "best practices" ainda no ta documenta.

Ta asina cu ACI a bin hunto pa pone tur e miho practicanan di tur aeropuerto hunto den manual y documentonan. □

Turismo di Aruba ta sigui riba un tendencia di crecimiento

ORANJESTAD –Durante april 2015 un total di 99.604 turista a bishita nos isla. Esaki ta 15.525 turista mas compara cu april 2014.

Pe asina yama 'Year-to-date' (YTD), Aruba a ricibi 394.015 bishitante, cual ta un aumento di 19.7% compara cu e mes un temporada aña pasa

Pa loke ta trata april 2015:

Norte America

For di Merca, un total di 56.888turistaa bin nos isla den luna di april cual ta un aumento di 15.9% compara cu aña pasa. For di Canada a bin un total di 3.472 bishitante (21.4% mas cu april 2014). Pa april 2015, e continente Norte Americano a aumenta cu 16.2% y a representa 60.6% di e 'market share' total di turismo pa Aruba.

Latino America

Latino America a trece un total di 28.582bishitante pa nos isla cual ta un aumento di 22.0%, un total di 5.162bishitante mas pa nos destinacion, compara cu april 2014.

Si nos analisa esaki pa cada mercado, bishitantenan di Venezuela a subi cu 32.9% (5.498 bishitante mas) compara cu april 2014. Den cifra absoluto, 22.203 Venezolano a bin nos isla. Colombia a baha cu 31.9%, en total 1.397 Colombianonan a bishita nos isla, cu ta 655 menos compara cu aña pasa. Chile a aumenta cu 72.2%, un total di 732 Chileno a bin pasa nan vacacion na nos isla, cu ta 307 persona mas compara cu april aña pasa. For di Brazil, 1.509 bishitante a bin pasa nan vacacion, cual ta 17.8% menos (327 persona). Argentina a bishita nos isla cu un total di 840 turista, cu ta 43 bishitante menos (-4.9%) compara cu april 2014.

E continente di Latino America a representa un total di 28.7% di nos mercado di turismo durante april 2015.

Europa

Europa a aumenta cu 3.3% (170 bishitante mas) compara cu april 2014. Un total di 5.307bishitante di Europa a disfruta di nos isla durante april 2015.

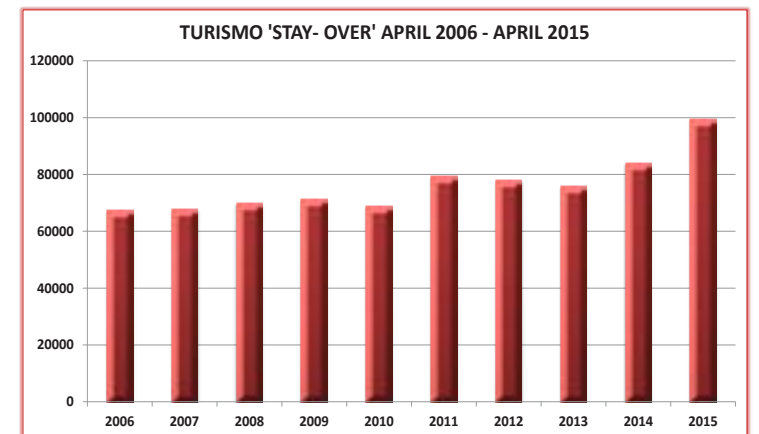
Hulanda a subi cu 2.7% (76 turista mas cu april 2014). Un total di 2.849Hulandes a bishita nos isla. Alemania a subi cu 2.1% compara cu april 2014, cu 8 turista mas pa Aruba. Un total di 390 personanan Aleman a bishita nos isla. United Kindom a trece 579 turista pa nos isla, cu ta 67.8% mas (234 bishitante) cu aña pasa.

Italia a baha, cu 9.6% (26 turista menos) compara cu april 2014. Un total di 246 Italiano a bishita nos. E paisnan di Nordic a baha cu 42.8% cual ta 152 turista menos pa nos isla compara cu april 2014. Un total di 203 bishitante a bin nos isla for di e paisnan aki.

Pa luna di april 2015, Europa a representa 5.3% di e total di turismo pa cu nos destinacion.

Turismo Crucero

E cantidad di turismo crucero pa e luna di april 2015 compara cu e mes un luna na 2014, a baha cu 16.2%. Un total di 49.644 turistanan crucero a bishita nos isla. Un



total di 24 'calls' a yega Aruba. Perspectiva pa e aña aki ta wordo afecta pa motibo di un disminucion pa cu e calls for di Princess Cruise Lines, RCCL, Holland America Line como tambe Norwegian. Ademas di esaki, 2 'calls' esta di Queen Victoria y di Noordam no a yega Aruba manera a wordo anticipa. Den caso di Noordam, esaki ta ausente pa motibonan di mantencion. Esaki pues ta causando un disminucion den comparacion cu un proyeccion stabiel cu tabata tin "on the books" pa e aña aki, compara cu 2014.

Esfuersonan di Aruba Tour-

ism Authority

E crecimiento stabiel di nos turismo ta un confirmacion mas y ta reflega cu e esfuerzonan cu ATA hunto cu partnernan den turismo ta haciendo ta fructifero y ta trece bon resultado pa e industria y cu esaki, pa e economia di Aruba.

Tur mercadonan tin su oportunidadnan y retonan, pero ta trata di capitalisa y na su turno contra aresta unda cu por di e miho manera posibel.

Riba e grafico por mira con turismo a crece pa e ultimo 10 añanan durante luna di april. □

Mike Eman:

Ora ta mira crecimiento di debe, mester mira e situacion economico

ORANJESTAD – Durante tratamiento di presupuesto prome minister Mike Eman a pone enfasis riba e situacion financiero y social economico prome durante e prome periodo di gobernacion y awo. El a para firme pa trece punto cu no por categorisa e debe di awo cu esun di 15 aña pasa, pasobra e situacion economico a cambia desde e tempo ey.

“E presupuesto cu lo trata awe ta marca e importancia di e di dos periodo di gobernacion cu a inicia na 2013 unda a defini e metanan y retonan pa e di dos periodo di gobernacion. Prome periodo ta caracteriza retonan cu a haya Aruba aden. A corto plaso: situacion crisis causa pa un realidad di e momento ey, caida di economia despues di crisis mundial cu a causa bahada di interes di turismo y casi paralelo cu esey e ceramento di Valero,” sr. Eman a splica.

Prome periodo

E 3000-4000 persona di empresanan cu tabata traha u Valero a perde nan trabou, cual a marca e realidad di ini-

cio di gobernacion nobo. A defini esaki cu mester recuperacion economico y tambe cu mester percura pa economia lanta bek sin cu e pueblo paga pe. Pues den e prome periodo a dirigi e maneho riba recuperacion economico cu ta cambia calidad di producto di Aruba. “Tambe a opta pa cambia esaki pa percura pa un pais cu no ta recupera economicamente na e momento ey solamente pero cu unabes establece calidad halto di producto, tin perspectiva pa meta di ta sostenibel “

Di dos periodo

Mester a haci diferente reforma y ahustacion como tin fondonan di pensioen y cuidio medico cu tabatin peso enorme riba e comunidad, Sr. Eman a bisa. “A defini pa e di dos periodo, crecimiento economico, recuperacion etc. cual mester continua.

“Pero tambe pa hunto percura pa recuperacion di e reforma nan di fondonan pa ta solvente pa futuro pasobra e ta pa henter nos comunidad. Cada uno di e reforma nan tin impacto hopi grandi, mas cu cualkier impuesto.”

Presentacion cifra di financia

Departamento di Financia tabatin presentacion di 2010 den dialogo social titula “keerpunt 2010”, segun prome minister e cifranan di e departamento ta indica cu na aña 2000 e debe tabata 30% y na 2008 e tabata na 53% di debe. “Tempo ey Aruba no tabata den ningun crisis y tampoco tabatin ceramento di e refinaria, pero sin embargo e debe a aumenta den pleno desaroyo economico.” Segun sr. Eman su gobernacion a haye presenta cu diferente problema financiero y berdad tabatin aumento den e debe desde 2009 te cu awo te na 80%, pero mester tene cuenta cu mester a haci diferente inversion pa sala for di e crisis manera ariba menciona. Otro cifra cu ta bon pa mira ta e peso di e interes cu a bay di 512 miyon te 673 miyon cual ta puro di aumento di personal e tempo ey.

“E di dos dia di e presentacion CBA, departamento di financia, SVB, APFA y AZV a bisa cu Aruba ta den situacion dificil cu situacion social economico hopi debil,” prome minister a bisa.

Aworaki mester atende cu



retonan a atende prome aña aworaki ta wak economia y estabilidad financiero/ financia publico, pero tur esaki no por wordo haci hunto. “nos no ta kere cu si tin dip tur rond, por drecha tur cos pareu, cada un cos na su tempo pues a scoge pa esaki.” Aworaki Aruba ta reconoci como pa su progreso y su vision door di paisnan grandi y organisacionnan mundialmente conoci manera National Geographic. Prome minister a sigui haci comparacion den locual cu su gobernacion a yega na dje compara cu gobernacion nan anterior cu no tabata den dicho situacion

Re apertura refinaria

Tin problema cu ta stroba cu gobierno por haci algo di dje pero e rentabilidad, gobierno no por haci nada cu esey, el a splica. “Ora cumpra bari crudo 100 dollar y e producto final no ta surpasa e 100 dollar pa un cantidad cu ta hustifica, no por cambia esaki. Sin embargo locual gobierno por a cambia ta locual Valero a oponer contra dje cual ta riba BBO unda cu Valero a bay corte pa esaki. Sr. Eman a

continua splica riba e MOU cu nan a yega na dje e tempo ey te na punto cu a cuminsa bek cu operacion den e refinaria y despues lamentablemente mester a para operacion un biaha mas cual a converti den un dobel crisis. “Hopi biaha a trata pa yega na haya candidato pa yega na reapertura di e refinaria, a bay Brazil riba posibel reapertura di refinaria, Colombia unda presidente Santos a duna si e ta factibel, pero nan conclusion tabata cu e no ta. Incluso tabatin un momento hopi contento ora cu Petrochina a bay wak su posibilidad pa reapertura, unda nan a firma MOU pero te awe no ta hopi cla cua ta e momento cu nan a perde interes, segun sr. Eman. Nos ta pensa cu probablemente e crudo cu nan mester a haya na prijs preferencial pa haci e refinaria viabel no a resulta, consecuentemente a presenta otro reto eyan. Finalizando e tema aki el e bisa esakinan ta cosnan entre empresanan grandi similar na e situacion cu PDVSA cu tambe a reuni hopi biaha, pero nada no a cristalisa.”



**Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes**

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

**Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com**

“COMPRA Y VENTA”

Bachue
Joyeros

**Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas**

**Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes**

**Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm**

BACHUE
JOYERIA
COMPRA Y VENTA

Abo!

**No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!**

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

**Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm
Tel: 587 0772**





SIDEBAR
BISTRO ARUBA

OPEN DAILY FOR BREAKFAST, LUNCH, DINNER & DRINKS

SUNDAY - THURSDAY FROM 8:00 AM - MIDNIGHT

FRIDAY & SATURDAY FROM 8:00 AM - 1:00 AM

DAILY SPECIALS	FREE WIFI
FREE & AMPLE PARKING	6 ICE-COLD DRAFT BEERS
6 FLAT SCREENS	KIDS MENU & KIDS CORNER
BARREL AGED COCKTAILS	ARUBA'S LARGEST BOURBON SELECTION

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD

TEL: +297 583 5511 | WWW.SIDEBARARUBA.COM

f t w o

Señora a duna luz den edificio di AZV

ORANJESTAD – (NoticiaCla) Ayera merdia, un señora a duna luz den e edificio di AZV, ora cu el a bin pa atende algo di AZV.

E señora na estado, na e mo-

mento ey, a cuminsa haya dolor mas fuerte. Mesora personal di AZV a yama ambulance, y mientrastanto e la wordo atendi pa personal di AZV den un spreekkamer di e compania. Pasobra e parto

tabata andando caba, AZV a yama dokter Tjon Sie Fat (e ta den servicio di AZV), pa yuda cu e parto.

Mientrastanto e ambulance a yega, y un rato despues e baby

(muchu muhe) a nace. Di informacion cu NoticiaCla.com a logra haya ta confirma cu, tanto e mama como e baby ta hopi bon. Personal di ambulance a transporta baby pa hospital, y poco

despues e mama tambe a bay, pero den un otro ambulance.

Despues di e parto, e mama a haya felicitacion di parti di e trahadonan di AZV, dokter y personal di ambulance. □

Accidente cu tres auto involvi y varios herido

EAGLE- Diamars atardi riba Belgiestraat na altura di Ban Ban Cafe na e T-weg ta sucede un desgracia cu tres auto involvi y tabatin basta daño material.

E impacto fuerte a laga un chauffeur di un Hyundai i10 y chauffeur di un Suzuki Liana herida. Un hoben y un mucha chikito den un Ford Taurus tambe a resulta herida. Tabata rekeri di mas personal di ambulance pa duna un man pa atende cu tur e hendenan lesiona. Polis di trafico a haci nan investigacion na e sitio pa determina kico a sucede y a saca afo cu e Ford tabata bahando for di pariba yegando e T-weg, mientras cu e chauffeur di e Suzuki a lora su dilanti cu e



consecuencia fatal cu e Ford Taurus ta dal e Suzuki liana. Sigui bay na man drechi, subi isla y dal e Hyundai i10 stationa na e T-weg. E forsa cu e Taurus a dal e liana a pone cu e liana a bay para cabes pabou bek y e Ford Taurus a para pabou di e T-weg. □



TA BUSCA PA VERHUUR

Ta Busca pa nos clientenan, cas pa huur den bon condicion & si ta posibel cu cura. Den categoria di prijs cuminsando di Afl. 1.800,- pa luna den bario di Noord te cu Santa Cruz. Si bo ta interesa Century 21 ta cla pa judabo.

Nos ta traha cu e siguiente condicionan:
- 1 luna di comicion pa contract di 1 año of mas
- Si no haya un huurder; no mester paga nada
- Exclusividad

Century 21
Aruba Real Estate
Independently Owned and Operated

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Colla-flex

Un mescla unico di Colageno cu Boswellia, Silica y Vitamina C

- Cabey, cuero y huña saludabel
- Mas flexibilidad
- Ta fortalese weso
- Baha peso



Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 5:30pm

Nature's Discount
NUTRITION CENTER



Accidente riba rotonde Pos Abou



POS ABOU - Diamars mainta riba e rotonde di Pos Abou na altura di e stacion di gasolin a sucede un accidente ora cu chauffeur di un Tercel a dal basta fuerte contra un mini van.

Polis por a compronde cu e van blanco cu tabata biniendo for di noord a subi e rotonde ora cu e Tercel tabata bin for di pabou. Despues e chauffeur di tercel a subi rotonde sin duna preferencia y a dal contra di e van. Daño material tabata considerabel. □

Pa falta di duna referencia ta ocasiona accident



ORANJESTAD - Diamars merdia riba e crusada di Kamerlingh Onnestraat y Nobelstraat a sosode un accidente pa falta di duna preferencia. E accidente aki a laga ambos auto cu basta daño material.

Patruxa di trafico a acudi na e sitio. Na e sitio polis ta wordo informa cu e chauffeur di e Tucson a sali di Nobelstraat, y no a calcula e distancia di e Mercedes Benz biniendo di direccion noord. Nan ta dal contra otro basta fuerte. Ambos auto a haya basta daño material. Ambulance a acudi na e sitio pa controla ambos chauffeur di e autonan. □



Banco di Seguro Social Aruba ANUNCIO RELACIONA CU CERAMENTO DI SVb SU OFICINANAN



Banco di Seguro Social Aruba SVb ta anuncia cu en conexion cu Dia di Asuncion, tur su oficinan lo ta cera riba e siguiente dianan:

Diahuebs 14 mei 2015
Diabierna 15 mei 2015

Notificacion di AO (meld ziek) mediante 527-2782 riba e dianan aki ta limita pa e orarionan entre 7:00 am te cu 11:00 am. Dialuna 18 mei tur oficina di SVb ta habri na e orario normal atrobe.

E ceramento no lo afecta e sistema di Webportaal di SVb. Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad



Government of Aruba
Ministry of Education,
Family Policy and Lifelong Learning

*Exito di
un Mucha*

*ta Cuminsa
na A.M.I...*

Minister di Enseñansa y CEDEHM
ta invita comunidad completo
pa bin celebra Dia di Famia.

Fecha: Diaranson 13 Mei 2015
Lugar: Linear Park
Orario: 4pm - 7pm



Biahe pa planeta Mars por dañ a salud mental di astronautanan



tres aña” asina profesor di oncologia di scol di medicina di Universidad di California, Charles Limoli, a señala.

Segun un estudio medico, e particularan aki por causa un daño significativo na e sistema nervioso central lo cual por genera hopi prob-

lemanan manera deficit di memoria, perdida di consciencia y atencion, disminucion di rendimiento entre otro. Segun investigadonan, esaki por trece consecucionan negativo di largo plaso pa e bon funcionamiento di e cerebro di astronautanan durante henter su bida. □

NASA ta prepara pa e prome mision espacial tripula pa bay planeta Mars pero investigadonan ta señala cu durante e biahe largo aki, cerebro di astronauta por sufri lesionnan hopi grave pa e exposicion di particularan destructivo cu por atrave-

sa e nave espacial.

Pe motibo aki, cientificonan ta trahando duro buscando un solucion parcial of algun tratamiento preventivo pa enfrenta e problema aki. “Esaki no ta un bon noticia pa e astronautanan cu kier bay Mars pa un tempo largo di dos pa

Notificacion importante pa clientenan di Post Aruba N.V.



Gerencia di Post Aruba N.V. ta anuncia cu diahuebs 14 y diabierna 15 Mei, 2015 e oficina principal na Oranjestad como tambe su filial na Sta. Cruz, Palm Beach Plaza Mall y San Nicolas lo ta cera. Mes- ter señala si cu Diasabra 16 Mei, 2015 e oficina di Post Aruba N.V. na Palm Beach Plaza Mall lo ta habri brindando e servicionan regular manera entre otro “Western

Union”, manda carta, paki, y cumpra stampia. Post Aruba N.V. den su vision pa sigui mehora su servicio ta haci uzo di e oportunidad aki pa asina duna di conoce cu Dialuna 18 Mei, 2015 Post Aruba N.V. ta habri bek na su orario normal. Di antemano nos disculpa pa cualkier inconveniencia y masha danki pa e comprension. □



HUA FENG

GRAND OPENING

NOW OPEN!

15 Mei 2015

4:00pm. pa 6:00pm.

Music, Snacks & Drinks

Opening Hours:

Mon - Sat 7:30am. - 9:00pm.

Sun 8:30am. - 8:00pm.



Free gift cu compra di

Afl. 100,= of mas!

Sat 16 Mei & Sun 17 Mei

 **Like us on Facebook**

Mahuma 32-C - Tel: 582-8899

THE ORIGINAL
TOMATO CHARLIE'S
IS BACK AND BETTER THAN BEFORE

THIN-CRUST CHICAGO STYLE PIZZA, AND MORE
OPEN FROM 7AM TILL 12 MIDNIGHT



FREE PITCHER OF BEER WITH ANY LARGE PIZZA ORDER



LOCATED AT BRICKELL BAY BEACH CLUB & SPA
OPEN FOR BREAKFAST, LUNCH & DINNER

Inteligencia, no automaticamente kiermen cu un hende ta mas sensibel

ORANJESTAD - Te has-
ta e hendenan di mas sabi,
tin ora ta estúpido.
Un articulo di BBC.com
skirbi pa David Robson, ta
conta tocante e fenomeno
di estupidez y con hende
por evita pasa como estu-
pido.

Si bo ta duda e idea cu e hen-
denan di mas sabi, tambe por
ta hopi kens. Corda cu un
biaha den historia e homber
di mas sabi na Merca, algun
dia a purba electrocuta un calacuna.
Benjamin Franklin,
tabata purbando di captura
candela electrico den un po-
chi di glas y uza esaki como
bateria. Pa motibo cu el a

logra esaki exitosamente, el a
kere cu e lo impresionante si e
por a uza e descarga electrico
pa cushina su cena. Despues
di tempo, el a bira un triki di
fiesta y e tabata impresiona
su audiencia cu su manera
di controla e forsa straño
aki. Pero durante un di su
presentacionnan. Franklin, a
haci un eror grandi el a wanta
un di pochinan mientras den
su man e tabata tin un obheto
di metal. E compania presen-
te, a bisa cu e flash di electri-
cidad tabata haci hopi impac-
to y e zonido mesun cos cu
esun di un scopet. Despues
Franklin a bisa, cu el a sinti
un coriente universal den su
curpa y despues di e shock



locual cu el a sinti su curpa
bati violentamente. E ta mas
cu claro cu inteligencia no ta
automaticamente significa cu
un hende ta mas sensibel of
tin mas racional. Esaki ta un
echo cu a wordo explora den
pasado.

No bay mucho leu



Claro cu e ta
facil pa hari Franklin su estu-
pidez, e otro chempel nan no
ta dje pret ey.

Un otro cu a skirbi den un
manera hopi poderoso, to-
cante erornan leve cu hende
e"sabi" ta haci ta e ciruhano
Mericano Atul Gawande,
ciruhanonnan por laga hende
perde nan bida debi nab er-
ornan masha simpel. Manera
lubida di laba nan man of
aplica un medicamento riba
un herido.

Den negoshi, pensa bon pero
mucho lihe lo por ta di cul-
pa e echo cu hopi compania
eventualmente ta cay.

Un manera nobo di pensa
E problema, segun Robert
SternBerg di Cornel Univer-
sity ta cu nos sistema di edu-
cacion no ta diseña pa siña
nos pensa den un manera
cu ta efectivo pa resto di nos
bida. "E test nan cu nos ta
uza, ta predica cosnan cu no
tin nada di haber cu cifranan
escolar den un manera hopi
modesto."

E ta bisa, bo ta wak con hen-
de cu ta haya hopi bon punto,
despues den bida nan no tin
sentido di liderazgo. Tin tec-
niconan cu hopi tiki sentido
comun y sin etica. Nan ta
yega na ta presidente of vice
presidente di corporacionnan
grandi den sociedad y nan ta
masha incompetente.

Pero kico por wordo haci?
Sternberg hunto cu un grupo
di hende awo ta campanando
pa un metodo nobo di edu-
cacion cu ta siña hende pensa
den un manera mas efectivo

y banda di esey tacticanan
academico mas tradicional.
Nan vision por yuda tur hen-
de, sin importa nan intelligen-
cia pa ta un poco menos estu-
pido. Con bo sa cu bo ta sabi
Hanna Barbera, cu ta defini
su mes como un Yogi. Ta
bisa, hende den secreto gusta
pensa cu nan ta mas sabi cu
otro. E ta algo yama "ilusion
di superioridad". Y ta algo cu
netamente ta presencia den
esunnan menos inteligente.
Hende ta defende bisa nan ta
sabi pa punta dede riba nan
cifranan academico of algo
impresionante cu nan sa haci.
Den e caso ey, nan ta sufri di
"confirmation bias" cual ta
hende cu solamente ta piki
evidencia di hendenan cu ta
sostene nan punto di bista.
Ainda esaki no ta convence
hende, pues psycholoognan
lo bisa cu hende ta sufri di un
"bias blind spot". Esaki ta un
tendencia di nenga e faltanan
den bo mesun pensamiento.
Aunke tin ora nos no ta con-
sciente di dje. Nos tur ta su-
firi di algun pensamiento cu
nos no por domina, cu nan ta
locual cu nan ta y nan no por
wordo cambia. Pero afortun-
adamente psicologia por haya
cua esakinan ta y train hende
con pa haya nan.
Claro cu hende mester ta
habri pa traha riba esakinan,
cual den su mes ta recorri es-
fuerso. Pa siña con pa ta me-
nos estúpido ta rekeri humil-
dad, no bringa cu mes, tin un
imaginacion cu ta cla pa bula
y posiblemente un "check-
list" pa sigura cu tur cos ta
haci. □







Celebrando 35 año huntu
cu nos famia di Aruba.

J. G. Emanstraat No. 96, 523-4848 • De la Sallestraat No. 65, 583-4843
• Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 • www.islandfinancearuba.com

Tuma contacto cu nos awe mes of bishita nos page: [facebook](#) Island Finance Aruba
**Suheto na aprobacion di credito y verificacion di documento*

Located at RIU Palace Antillas
• Phone: 525-7777
"Formerly Westin Resort"

CRAPS

3-4-5 TIMES ODDS

POKER ROOM

BACCARAT

Orchid Casino
Nightly Live Entertainment in the Red Piano Lounge
ARUBA'S FAMOUS POKER ROOM
Race & Sportsbook
NO TAX ON WINNINGS

JOIN OUR PLAYERS CLUB \$10 FREE SLOT PLAY

Colegio kier subi rekisito, Karolina Span:

“Mi ta lamenta cu nan kier haci tur cos mas dificil pa muchanan di Mavo”



ORANJESTAD - Karolina Span, cu ta un otro estudiante cu a bay di Mavo pa Havo y termina esaki cu exito. E ta bisa cu e ta lamenta cu awo Colegio kier cambia e rekisitonan pa e muchanan di Mavo drenta.

E testimonionan di hobenan cu ta contra di e cambio di rekisitonan, pa muchanan di Mavo drenta Havo ta sigui. Ayera Bon Dia Aruba a saca 2 storia y awe tin dos mas. Span ta comenta “Mi mes a experiencia con hopi hoben cu ta bini di Havo 3 ta keda sinta y no ta wordo kita for di scol y cuanto hoben di Mavo si ta logra bay over y slaag cu bon punto.

Mi ta kere cu e problema ta cu no tin suficiente luga na e dos Havo nan cu Aruba tin. Pa e motibo ey mi ta haya e hopi importante pa habri un Havo nobo, na luga di stroba hobennan cu ta caba Mavo.

Asina nan tambe por tin un oportunidad pa haci algo mas cu no ta EPI unda nan ta mara nan mes na un direccion di estudio of Havo anochi cu no ta ofrece tur vak.”

Experiencia na Havo

Span ta subraya :
“Mi a caba Mavo cu 15 aña na 2010. Mi cifranan tawata NE 7, EN 8, SP 7, WI 6, SK 7 y BIO 6. Mayoria hoben di 15 aña no tin niun idea di kico nan kier studia, corda sa kico nan kier haci pa resto di nan bida.

Ami manera mayoria hoben di 15 aña no tabata sa kico mi kier a haci y a opta pa bay Havo pa asina mi por tin un tiki mas di tempo pa pensa riba locual cu mi kier haci, na luga di bay EPI y cuminsa cu un direccion di estudio cu mi no ta sigur di dje di biaha. Mi haal mi Havo diploma den 2 aña, sin tin mester di ripiti niun vak. na 2012.

Den mi dos añanan na Havo tabata tin momentonan cu mi a sinti cu mi no tabata wordo trata mescos cu tur estudiante, pues mi ta yiu di Hulandes y mi tabata tin problema den Havo 4 cu mi docente di Hulandes pasobra e tabata haya cu mi ta hopi sigur di mi mes den su vak.

Y mas cu un biaha mi a haya punto mas abou cu estudiante nan cu a bin for di Havo 3

cu no tabata mesun bon den Hulandes. Mi a ripara tambe cu ora di rapport y bay over docente nan tabata hopi mas streng cu studiantenan cu a bini for di Mavo compara cu e studiantenan cu a bini for di Havo 3.

Awor aki mi ta bibando na Florida, unda cu mi ta graduando cu mi Associates in Arts

cu un promedio halto cual ta pone mi den locual nan ta yama President's Honor List.

Durante e ultimo semester aki mi a wordo scogi pa haci un "international internship" den comunicacion na Italia y Grecia unda mi a documenta un grupo di estudiante cu ta experiencia shock cultural. Tambe recientemente mi

a wordo acepta na Rollins College cu ta un universidad priva na Winter Park, Florida cu a wordo nombra number 1 Regional University in the South door di College Choice y ta den e top 50 universidadnan priva den e lista di Forbes.

Mi a haya un beca tambe for di e scol aki pa e aña escolar di 2015-2016.” □



KOORYMAN

HORARIO AHUSTA

**PA MOTIBO DI
DIA DI ASCENSION
14 DI MEI 2015
NOS TA HABRI
DI 9AM-2PM**



Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
Dialuna - Diasabra: 7am - 6pm • Diadomingo 9am - 2pm
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Inmunisacion ta e miho compra pa preveni malesa



Estudionan nobo ta muestra cu inmunisacion ta e miho “compra” pa combati e malesanan cu ta wordo preveni cu vacuna. Aunke e vacunanan nobo

ta resulta mas costoso cu e vacunanan tradicional.

Segun informacion di Organizacion Panamericano di Salud y Organizacion Mun-

dial di Salud (PAHO/WHO) den e ultimo añanan e programa di inmunisacion of vacunacion a bira mas costoso. Esaki como resultado di introduccion di vacunanan



nobo y cantidad di hendenan cu ta wordo vacuna.

Sinembargo e campaña di inmunisacion y vacunacion ta resulta mas rentabel. E ta e miho compra pa atende cu malesanan considera como un problema di salud publico.

Studionan

Studionan nobo riba e tereno aki a wordo publica den un edicion special di e revista Vacuna (Vaccine). Nan ta un serie di articulo coordina pa PAHO/WHO como parti di e iniciativa ProVac pa proporciona evidencia pa apoya e decisionnan riba maneho di programa di vacunacion. E studio aki basa den investigacion dirigi pa e paisnan di henter mundo ta muestra cu excepcionalmente e vacunanan nobo, ---incluyendo esun di neumococo, rotavirus y esun di e virus di papiloma humano (VPH)-- e otro vacunanan ta resulta faborabel.

E vacunanan por resulta rentabel den e paisnan unda e cifra di mortalidad ta substancial of unda e costo di tratamento ta halto of ambos situacion. E ta resulta rentabel specialmente ora cu e vacuna ta wordo adkiri na prijs

faborabel.

Maneho

“Acelera e desaroyo di maneho nacional riba adopcion di vacunanan ta un topico di creciente importancia. Ya cu e vacunanan mas nobo ta bin cu etiketanan di prijs mas halto. Di otro banda competi cu otro tecnologia ta resulta dificil pa atende cu e presupuesto di salud ya caba limita”, asina Cuauhtemoc Ruiz, kende ta hefe di Unidad di Inmunisacion Integral di Famia di PAHO/WHO a bisa.

E studionan cu a evalua e costonan di inmunisacion y financiamiento a muestra cu den general e gobiernonan ta financia mas e programanan nacional di inmunisacion “E studionan di costo-efectividad a muestra un actualisacion importante cu e diferente pais a experiencia cu e vacunanan nobo”, asina Ruiz a declara.

Igualmente e articulonnan publica pa e revista Vacuna (Vaccine) ta suministra informacion detaya riba e trabou cu mester wordo haci pa yuda e paisnan fortalece nan maneho di salud haciendo uzo di analisis di costo-efectividad. □

SUBWAY
eat fresh.

BUILD YOUR better BREAKFAST

Ham
Egg & Cheese

Steak,
Egg & Cheese

Bacon,
Egg & Cheese

Egg
& Cheese

Breakfast served all day
Starting from 7:30am

Cura Cabai - Savaneta - Santa Cruz - Paradera - Seaport - Alhambra - Palm Beach

© 2015 Doctor's Associates Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Doctor's Associates Inc.

BON DIA *Aruba*

Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Maribomba

Cuanto vale el show???? Circus is in TOWN!.. Bo mes por kies un di nan. Pasobra esey ta loke e reunionnan parlamentario tabata. SERIO...hendenan aki gewoon no tin BERGUENSA ora cu nan papia? Tanto bal cu bachi bisti..pasobra e loke tabata sali for di e hendenan aki, berde of heel, tabata hopi ERG.

Logico cu muchanan of kier bira parlamentario pa por LASTRA otro..anto bo ta wonder con bin hobennan riba caya, no ta miho. Nan ta mira RADIO ROCHELA, CUANTO VALE EL SHOW y e CIRCO..tur ta mesun cos pa nos PARLAMENTO. Y esun cu no gusta..sorry.. pero esey ta loke nos ta experencia na Aruba anno 2015..

Ora cu un orado papia, e otro banda ta grita, lastra otro manera Dios di ta basta.. anto pa colmo, ata nan ta bin cu cheerleaders den tribuna. Anto tur, pa nan por wordo mira na TELEVISION. .. Canal 46 a bira un canal di 'caricatura humano'. . otro forma no por splica e situa-

cion 'bunita' cu nos ta pasa aden na Aruba.

Ora cu tin un 'incentivo' personal, hende ta haci LOKE SEA pa nan logra nan meta. Despues di a rek tratamiento di presupuesto pa casi un siman, diripiente cos a pega. Ate, un sin fin di problema cu a cuminsa for di diabierna ultimo, y a sigui ora cu siman aki a habri. Diabierna ultimo, cos a cuminsa. Boem. Reunion diripiente no por a sigui, pasobra presidente di parlamento a haya curashi y a pone dos minister para stret! A manda carta pa haya claridad riba e tratamiento di presupuesto.

Anto si NO haya contesta, NO ta continua cu reunion di parlamento. Por lo menos, no ta trata e presupuesto di ministernan frusto y esun na cabes. Ate..prome carta a dreña.. pero e no tabata suficiente. Ata e minister a haya OTRO carta..esaki pasobra cos NO tabata cla!. Ata pover minister frusto mester a trahate laat, manda un carta atras, aunke cu e tabata laat. Asina a pone cu dos minister por

a cuminsa trata presupuesto dialuna. Pero,...

Ata dialuna a yega, pero reunion NO por a cuminsa, pasobra tabatin tratamiento di reunion riba Valero. SERIO? E reunion ey ta pone hende haya speransa pornada. Tur hende a kere cu e meneernan Mericano ta bin papia pa bisa cu nan tin un comprado, of pio, cu nan mes ta cumpr'e. Ate.. PALO..a bin splica KICO tin cu HACI pa HAYA comprado. Manera e mes a bisa, esta e señor "INGLES", e NO ta imposibel, pero pa logra algo, mester subi un SERO peligroso, un BARANCA grandi, y porta, porta, cu HOOPI suerte, y cu un inversion BIYONARIO, porta, e ora ey, por keda cla cu un refineria.. Peña soña y SACA.. Stop di tuma hende haci..na e nivel aki bo ta ECHT kere cu tin un comprado? Enfin..otro maniobra pa purba ..ayayay..

Ata tratamiento di presupuesto a sigui porfin, pero TE despues di merdia.. Algun orador, pa atrobe e presidente

di parlamento para e tratamiento te diamars mainta. Y porfin, a tende loke hopi kier a tende..kico ta haci cu e presupuesto. E ta keda AS IS, of ta trece cambio? E minister a bisa NO.. NO ta trece NADA di cambio. TUR cos ta bon. Anto pa corona e obra, minister frusto a dicidi di cita su combersacion cu CFT, bisando cu TUR COS TA BON..GA ZO DOOR... oh wel... pero esey ta RIBA PAPEL.. E tratamiento a dura asina largo, cu MARIBOMBA a pega soño..

Awe tin consejo di minister di Reino na Hulanda. Pero no spera cu Hulanda ta bay haci algo. Nan ta wanta ketooo..te ora cu e placa di Aruba caba, (y e lo caba), pa ora cu Aruba bati porta di Hulanda, e macambanan bisa.. HAHAAH. Serieeus? EERST zaken op orde stellen. Sinooooo.. Anto a pone riba agenda pa awe, e tratamiento di e protocol. Pero esey no kier men cu Hulanda ta bin cu e medida pa Aruba..perooo.. cos por bay diferente.. ban wak!..

Awo e cos ta bin..UN PURA pa por trata e presupuesto pasobra awe e parlamentari-onan MESTER subi vuelo pa PANAMA. Waar er een wil is, is er een...

Enseñansa tin caso links en rechts. Uno por lo menos a keda cla. Anto con!.. E famoso juffrouw Tusy...contra ministro... pero e caso, pa sorpresa di hopi, a bay malo pe.

Ata juffrouw ta perde caso contra ministro. Por lo menos, esey ta loke e caso a basa su mes. E juffrouw a entama un caso contra e ministro. Ata e caso a bay malo pa e juffrouw. Ata cos ta bolter riba bou, pasobra cosnan no a bay na su amen. Diripiente, e caso no tabata contra e dama sino contra e comision. Ainda falta e caso di minister contra SKOA, y esun di comision di mayor contra SKOA. Pover SKOA.. ta KICO bo a haci.. ta KEN ta manda bo aumenta tarifa di schoolgeld den UN solo tiro? Wie niet horen wilt.. wanta duurooo..□

Segun Alan Howell :

“Promocionnan bon mereci”



ORANJESTAD - Alan Howell kier a manda un pabien grandi na tur e agente policial cu a ricibi recientemente nan promocion. Howell ta remarca cu un

promocion ta algo asina importante den bo trabou. E ta yena e trahado cu satisfaccion, duna bo mas amor pa bo trabou y e ta “boost” bo sigur tambe pa bo bay e miya extra den bo trabou.



Mirando e agente policial cu a ricibi nan promocion muy en particularmente esunnan cu a bira mayor ta coleganan cu Howell a traha cu nan por ehempel como nan chief.

Howell a bisa “Mi sa bon bon ken nan ta y con duro nan sa traha y sacrifica pa nos pais”. Segun Howell, e ta hopi orguyoso di nan pa motibo cu e mes tabata mentor di algun

di nan cu awe a haya promocion pa mayor. E kier a desea nan tur cos bon, pabien y sigui cuida y protege nos ciudadano nan manera cu nos a huramenta.□

Jennifer Arends-Reyes (AVP)

Aruba ta un di e poco paisnan na mundo cu tin un dependencia asina grandi riba Turismo

ORANJESTAD- Miembro di fraccion di AVP den Parlamento, Jennifer Arends-Reyes, durante di tratamiento di presupuesto 2015 di turismo, a mostra riba e desaroyonan positivo cu turismo ta pasando aden, cual ta wordo sosteni pa diferente instancia importante, no solamente aki na Aruba pero tambe di exterior.

“Turismo a transforma su mes den e pilar economico number un di nos pais, y maneho cu Gobierno a bin ta hibando ultimo cinco aña y mei, ta di reconoce pa su desaroyo impresionante y cu ta sigui muestra progreso den casi tur aspecto.

Ta di lamenta scucha un colega di oposicion trata di bagatelisa e desaroyo aki, mientras cu instancianan a bin ta mustrand for di algun aña caba riba e importancia di turismo di Aruba.

Esaki a wordo reconoci tur caminda entre otro pa IMF, Standard & Poors, Banco Central di Aruba, Camara di Comercio di Aruba, Gobierno Hulandes y hasta for di aña pasa pa e tan discuti CFT. Aruba ta un di e poco paisnan na mundo cu tin un dependencia asina grandi ariba Turismo y nos ta un isla bendiciona cu nos tin un grupo grandi cu ta sostene y monitor e desaroyo aki dia aden y dia afo riba diferente nivel.

Tur instancia ta reconoce e importancia cu turismo di Aruba a hunga pa yuda nos isla supera e crisis econom-

ico mundial, y gran parti di esaki a sosode c’un maneho efectivo y dirigi di Gobierno di Aruba den ultimo cinco aña y mei.

Ya caba na inicio di aña Aruba Tourism Authority a emiti su plan di maneho pa 2015 y a duna un perspectiva

Ta sumamente alentador pa tuma nota di e plan di Gobierno pa transforma San Nicolas den un di dos atraccion turistico grandi pa nos isla y ya caba por a mira con e maneho di gobierno ta percurando pa varios proyecto dirigi riba e vision aki.

nan den e sector turistico, ta parando garantia pa haya informacionnan concreto y alentado di loke ta pasando den nos turismo y ta un pilar economico cu nos tur tin cu sigui sostene y para pa esaki pa un futuro economico mas stabiel di nos pais.

Mi kier a haci uzo di presencia di Minister di Turismo, sr Otmar Oduber y su conseheronan, pa haci algun pregunta, riba cierto aspecto di turismo y caminda un di nan ta riba e proyecto di Bushiri Beach Hotel, con a sigui cu plannan pa e edificio aki y si tabatin otro interesadonan pa cumpra e hotel aki y construi un nobo na su luga. Of kico ta bay pasa cu e edificio actual cu tin eyan.

Na mes momento mi tabata desea di haya informacion riba e proyecto di waf di Oranjestad cu mester bira un waf crucero cu mudamento di waf pa Barcadera y e impacto di e desaroyo aki, caminda ya por mira cantidad di trabou a cuminsa wordo haci na diferente sector di e waf importante aki.

Tambe mi tabata desea di haya informacion for di Minister riba e proyecto di un hotel pa San Nicolas con leu esaki ta na e momentonan aki y kico tur por spera den e plan di gobierno pa transforma San Nicolas den un ciudad cultural cu lo por bira un atraccion turistico hopi importante y grandi pa nos pais, principalmente pa e industria turistico,” tambe a toca e tema di seguridad pa turistanan den trafico, sienta ma mucha pa autonan di huur, turismo sostenibel door di movilidad den trabou di esunnan cu ta traha den e industria y esunnan cu ta traha den Timeshares. Ta algun punto cu Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a trece dilanti durante di e reunion publico. □



tambe pa 2016, caminda por a mira cu e enfoke ta sigui pa percura pa ricibi turistanan cu lo gasta hopi aki na Aruba y por a tuma nota di cifranan cu a wordo produci, riba e aumento di entrada den economia di nos isla.

San Nicolas lo wordo transforma den un atraccion turistico grandi den añanan cu ta bin y sin duda esaki lo duna e bario aki un cara economico y social, totalmente diferente.

ATA hunto cu otro partner-

Gobierno a muestra na varios ocasion di ta trahando riba diversificacion di nos economia pero e industria turistico di nos isla, no por ser converti den un wega negativo sin sentido di parti di oposicion.

Mireille Sint Jago (MEP)

Tin mas cu un Dios na Aruba

ORANJESTAD - Na Aruba, tin demasiado hopi hende cu ta kere cu nan ta Dios. Manera nan haya un puesto halto, nan ta pensa cu nan tin mag di mishi cu e pan di hende humilde. Mike Eman ta un di nan. E ta kere cu e ta Dios na Aruba. Tur hende mester ta di acuerdo cu ne. Pero pakico tur esunnan rond di dje, ta laga e mal maneho di Mike Eman sigui? Nan tin miedo di Mike Eman? Nan ta alaba ciego, nan no sa miho of nan no ta worry?

Bon Gobernacion a la MEP

AVP a destrui politica di Aruba, implementa den mente di pueblo, cu tur cos ta culpa di MEP, aunque nunca MEP a hinca pueblo di Aruba den problema. Por ehempel, nunca MEP tawata tin un presupuesto cu no por a wordo firma. Nunca ningun

di e Gabinetenan di Nelson Oduber a ricibi un KB di Hulanda pa stop su Gobierno di derota placa di pueblo! Ni cu Gobierno di MEP mester a negocia di e nomber di e ley cu lo pone Gobierno di Aruba bou curatela. Al contrario. Awor a sali na cla, basa riba e protocol firma na mei 2, cu Gobierno di AVP mester zorg pa Aruba su situacion financiero bira un Presupuesto Balansa bek! Nos financia mester bin bek na e nivel cu Aruba tawata tin na 2009. Si, e nivel cu AVP a haya despues di 8 aña di MEP. AVP a wordo manda pa bay haci locual MEP semper a haci: Bon Gobernacion.

E manipulacion

Pero Mike Eman, AVP, a crea un duda den pueblo cu media nan cumpra y a manipula e gremionan durante e Dialogo Social. Mike Eman a duna hopi

hende e idea cu e ta Dios y esunnan den poder tambe lo a sinti manera nan tambe ta casi un Dios. Asina so, mi por splica con e ta posibel, cu esunnan cu no ta den Gobierno ta pensa cu e ta husto pa stroba hende humilde di traha pa nan pan di cada dia. Pa menasa trahadonan, te cu nan ta sinti cu nan no tin derecho di palabra. Casi tur dia mi ta wordo acerca pa hende cu ta wordo abusa na nan trabou of cu a perde trabou pasobra nan a vocifera nan opinion. Tin hopi mas hende, cu mescos cu mi, a wordo manda cas pa di AVP, pa nan por preveni cu nos por haya oido den pueblo of pa despues nan bin gaña riba bo cu bo no ta presenta na trabou. Ta p’esey e ta importante pa nos educa nos mes, pa nos sa nos derechonan. E ta importante pa nos sa, cu no tin mas cu un Dios na Aruba. Nos no mester tin miedo di vocifera nos opinion. □

Rene Herde' (AVP)

Un refineria serio y pa largo tempo si



Desde año 2009 ta partido AVP a haci tur esfuerso pa bolbe habri e refineria. Esey a logra tambe despues di hopi deliberacion cu e compania Valero na 2010. Ta di lamenta masha masha hopi cu e refineria a bolbe cera n 2012 pa motibo cu e no por a competi mas cu otro refinerianan moderno y cu ta produci mas barata.

For di e dia ey na 2012 tanto gobierno di AVP como miembronan di parlamento di AVP, a busca tur forma pa bolbe habri e refineria. A biaha bay Venezuela, Brazil, Mexico, Colombia, Merca, Trinidad y a ricibi un cantidad di compania cu a bisa di ta interesa. E compania PETROCHINA tabata uno serio, pero cu na final tambe no por a yega un acuerdo. Rene Herde: "Si tin un compania cu kier inverti y opera e refineria pa largo tempo, sigur e ta bon bini. Awor mas cu nunca nos kier e actividad economico importante aki. Pero si no ta trata di un compania serio, anto Aruba no por core riesgo di un "cara abou" atrobe. Si no por haya un compania serio, anto ta miho pa sigui cu e plan nan pa habri otro industria y otro actividadnan economico nobo riba e tereno di e refineria. Aruba no por sigui warda y perde oportunidadnan nobo. Esey lo ta irresponsabel." Asina Rene Herde a bisa.

Compania serio
Ora papia di un compania serio mester splica ta

kico kier men. Den e debate den parlamento si man pasa e lider di fraccion di AVP a exige di partidonan di oposicion pa bisa kico nan ta exige di un compania cu kier habri y opera e refineria. Pa tur hende su sorpresa niun di e dos partidonan, ni MEP ni PDR a bisa kico lo exige di un compania nobo. Esaki ta masha masha peligroso, pasobra e ta nifica cu nan ta dispuesto pa acepta cualkier compania cu bisa cu nan por opera e refineria, pa kisas aki algun luna bolbe dal porta cera y laga Aruba cu e consecuencianan. Ta netamente esaki ta loke e fraccion di AVP kier evita! Pa fraccion di AVP un compania serio lo mester tin hopi experiencia den operacion di refineria. E mester tin experticio, azeta crudo pa hopi año y hopi placa (= biyonna di dollar) pa inverti y keda inverti den e plantanan di e refineria. Un compania mester sigura cu e tin un fluho constante di crudo pa refina. Un otro temor ta cu tin hopi compania cu djis kier e waf y e tankinan pa haci "transshipment". Nan no ta interesa den e refineria mes. Si ta esey ta e caso, anto Aruba mes lo por haci esey. Nos tin suficiente hende cu experiencia pa haci esey.

Parlamento lo investiga si nan ta cuadra cu e exigencianan di un compania serio. Pasobra nos kier un refineria serio y pa hopi año. Pero nos no kier pa ningun hende bin "dal nos un para" y laga nos cu tur mal consecuencia. Esunnan cu coopera cu algo asina lo wordo teni responsabel pa esaki tambe! □

Karel Maduro (MEP)

Locura, incapacidad of tur dos?

SANTA CRUZ- Pueblo di Aruba, tin un proverbio cu ta bisa: "Manera un cacho ta bolbe na loke cu el a saca, asina un bobo ta ripiti su bobedad". Asina actualmente ta e caso cu e situacion na Aruba.

E Prome Minister ta keda insisti cu pais Aruba tabata den un tempo scur durante 2001-2009. Esaki tabata su storia for di 'day-one' despues cu su persona a drenta politica. E mes a crea su storia pa bende e pueblo di Aruba, pero consecuentemente el a bira victima y adicto na su mes storia. Un persona haciendo esaki por wordo categorisa cu e ta sufrir di Narcissistic Personality Disorder (NPD). Na Papiamento: un estado mental den cual un persona ta extensivamente preocupa cu su imagen personal, poder, prestigio y gloria propio, mentalmente incapaz pa mira e daño destructivo cu nan ta causando na nan mes y tambe na otro nan den e proceso! Waw, esaki no ta cuadra cu e echonan di e Prome Minister? Loke ta di remarca ta cu e Prome Minister ta keda para riba cu su trabou NO ta uno desastroso pa pais Aruba. Un punto cu pueblo mester compronde ta cu cifranan NO ta gaña!! Contrario na

esaki, sr. Mike Eman si, anto riba un nivel di un gañado patologico! E lista pa prueba esaki ta mucho largo pa mencion! Recientemente sr. Eman ta publica cu simplemente no tin comparacion entre e tempo scur di gobernacion di MEP y e actual gobernacion. Den esaki sr. Eman tin completo rason. 1. Den e tempo di MEP e debe nacional a yega te alrededor di 2.3 biyon florin. Awor e debe nacional ta yegando 5 biyon florin. Mike tin rason! 2. Den e tempo di MEP, Hulanda nunca a guia ni tabata tin mester di guia Aruba financieramente. Awor si pa medio di CFT. Atrobe Mike tin rason! 3. Den tempo di MEP, gobierno NO a hay'e obliga di firma ningun protocol for di cual e autonomia financiero di pais Aruba ta wordo entrega na Hulanda. Awor si anto firma pa e propio Prome Minister hunto cu su Angel de la Muerte Financiero di pais Aruba. Mas remarcabel ta, manera un lora bieu su persona ta keda ripiti e supuesto "logronan" cu cual e ta glorifica su mes cu nan: "trece bek indexering, a introduci reparatietoeslag, a implementa un schoolkindertoeslag pa mamanan soltero riba bijstand y a redobla e bijstand.



Sr. Eman por bisa tambe cu e mesun curashi y determinacion, cuanto MEDIDA su gobierno ta pasando pais Aruba? E medidanan a surpasa tur e cosnan duna na e pueblo, si

of no? Kico su persona kiermen cu "eerst groeien dan snoeien"? Ta kende ta laga un mucha crece bira grandi pa despues corta su cabes?? Tambe e disco kibra di 8 año no por sali for di su declara-

cionnan. Psicologicamente, sr. Eman den su supuesto mundo di NPD, sa bon bon cu e storianan aki, pueblo di Aruba a kere su persona pa dos eleccion consecutivo. P'esey e ta keda ripiti esakinan. Pueblo di Aruba no a ripara cu su persona NO por menciona nada otro, nada mas?! Pasobra e NO TIN otro logronan y tambe e lodo a dal den e fan! Tur hende a haya sa e berdad di sr. Eman su maneho!! Conclusion: un maneho desastroso, bergonsoso, descabeya y di ta entreguista di e autonomia financiero di pais Aruba. Simplemente hamber pa poder, sin cu ta sinti lo minimo pa e pueblo di Aruba, pero solamente pa gloria propio. Como ultimo fayogafal, ta e echo su sr. Eman ta declarando cu NO mester worry cu e protocol pero ta e resultado final ta conta pa Hulanda. Esaki ta pa kita e miedo di e 13 parlamentarionan di AVP, p'asina nan por vota tranquilamente pa e traicion na momento cu mester vota den Parlamento pa e ley di Landsverordening Financieel Toezicht, cu ta otorga nos autonomia financiero na CFT y na Hulanda. AVP a dañá cos, AVP ta traiciona nos! DIOS spaar Aruba. □

Clasificado



MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 5:00PM

TA HUUR

Apartment grandi di 35m² pa 2 persona, na San Miguel, Noord 5 Minuut di tur Hotel. Pa mas informacion

TEL: 592-2688

TA BENDE

Gordura pa mata Afl. 7,50 pa saco. Tin mata di sorsaca, mispel, lamunchi, papaya, enano, coco enano, tin cayena cora y geel, trinitaria. Tel: 564-4456

TA BENDE

Patriot Mag Drive NOBO! MD1200-1200GPH Koi Pond & Waterfall Pump. Awg. 295 o.b.o. Tel: 732-1104

TA BENDE

BBQ Grill made In Aruba duradero, Tipo "bari" Afl. 275,- cilindro cu tapa pa Afl. 250,- Tel: 593-8182

TA DUNA LES

Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or. Tel: 592-5090 / 583-7381

APARTAMENTO ALQUILER

Rent, 2 habitaciones, 1 baño, lugar para cocinar 2 lugar para auto. Ubicacion segura y tranquila. No se acepta niños ni animales Afl. 1300,=. Tarabana Residence Calla Luna #16

TEL: 730-5695

TA BENDE

Un tur tipo di santo, piedra y graniet ta corta mata chiquito y grandi y ta tira sushi afo. Pa mas informacion Tel: 562-2532

TA BENDE

Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,- Pa mas informacion yama Tel: 731-8695 / 600-8714

HASI CURA LIMPI

Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata. Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrese tur tipo di trabao di electricient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker. Tel: 566-5026

SERVICIO PUBLICO

Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida. Tel: 748-3306

TA BENDE

Un Nissan Centra 1995 Prijs ta Afl. 800,- Pa mas informacion Tel: 567-7936 / 564-6126

HASI CURA LIMPI

Nos ta chapi, piki shushi y verf. Bon servicio na prijs barata. Pa mas informacion

TEL: 561-4297 561-5179

RITA

Numerologa y Vidente esta aqui.. Por pocos dias

TEL: 730-1117 LLAMA YA!

TA BENDE

Un cas na Socotorolan 25 central, 3 camber, 2 baño, comedor, cushina, sala, porch prijs taxatierapport Afl. 278.000,= Tel: 593-0077 / 593-0909

TA BENDE

Un Mazda CX-7 aña 2007 Automatic bon condicion full equipped, automatic. Prijs special Afl. 20.000,- Tel: 594-2263

SERVICIO PUBLICO

Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back. Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO

Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway. Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BUSCA

Dama mester trabao pa hasi cas limpi y wak pa hende grandi pa dia. Tel: 567-9668 / 746-0101

TA BENDE

Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel. Tel: 594-5025

GRAN PROMOTION

BONITAS CARTERAS, TAS DIFERENTES SIZES Y COLOR XDAMA 100% CUERO.... Y EL ANTI-AGE: DERMA WAND LA SER TV. SHOW EL MEYOR PRECIO.

TEL: 745-0440

TA BENDE

Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel. Pa mas informacion Tel: 732-0697

TA BENDE

Un chevrolet crossa shinishi silver 2003 std. Pa mas informacion Tel: 592-4664

OWN YOUR OWN HOUSE ON ARUBA

LOOKING FOR MANAGEMENT PROPERTY CALL NICK

TEL: 00297-568-7681

TA BENDE

Un Buggy geel completamente re-build pa Afl. 12.000,= o.b.o. Pa mas informacion Tel: 597-7803

TA BENDE

Un cashi paña y un lessenaar, y golf sticks. Pa mas informacion Tel: 561-7112 / 567-6844

BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA CUALKIER ARTICULO, NOS TA OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.



Clasificado MAX 20 PALABRA

Lotto, E Loteria di Aruba ta anuncia:

ORANJESTAD- En conexion cu e dia liber mañan, esta Dia di Ascension, Lotto ta anuncia cu no lo tin sorteo riba diahuebs, dia 14 di mei, 2015. Oficinanan di Lotto, na Oranjestad y San Nicolas, tambe lo ta cera riba e dia aki.

Riba diabierna, 15 di mei, tin sorteo normal atrobe.

Nos oficianan tambe lo habri normal riba diabierna, di 8:00AM - 12:00PM y di 1:00PM-5:00PM.

Lotto, E Loteria di Aruba ta desea henter comunidad di Aruba un Bon dia di Ascension.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega, Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di number di

Corsou di Lotto, Lotto di dia, Lotto 5, Mini Mega y wegananan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla.

Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio. □



Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Laga tur kos ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza”.
“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi-
sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23
Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta pariticipa fayesimento di



Nelson Walton Olive

Mihor conosi como Nel
*02-06-1945 †04-05-2015

Na number di su:

Mama: †Senovia Olive “Mama Nene”
Tata: †Benjamin Olive McKay “Papa”
Yiunan: Herbert Olive “Hobby”
Miloushka Olive “Uka”

Su Casa: Sra. Yolanda Geerman - Olive
Nieta: Sabina Olive

Su 14 Rumanan:

Ethelina Lacle- Olive
†Harold Henry Olive
†Gwendelin Florencia Olive
Beryl Annie Olive
†Herbert Bernard Olive
†Henry Christopher Olive
Mirna Adelina Ras- Olive
Violet Margareth Olive
Magda Filomena Olive
Elaine Dorothy Olive
Erine Enid Geerman- Olive
Franklin Emanuel Olive
Roy Luisito Rudolph Olive
Gervas Olive na Iglatera

Swa y Cunanan:

CheppiRas, Cresencio Florencia, Donny Geerman, Ex swa y famia Roberto Tromp,
Mariana Tromp - Olive, Nidia Duran-Olive, Dionisia Dolson, †Micheal Geerman
Subrino Subrina y nanFamia

Na Alemania Yoselyn Ranes-Steenhuizen

Na Hulanda Irene Florencia, Sherin Sambo Florencia, Sandra Ranes, Yoycelyn-
Steenhuizen Ranes, Charles Ranes, Rudmilla Timmerman Florencia,

Na Corsow Iris Maduro, Marlene Florencia, Franklin Florencia, Na Aruba
Careen Lacle, †Marlon Lacle, Harold Ranes Micheal Ranes, Marlin Ras, Meredith Pa-
bon, Marileen Tromp Indira Tromp, Sharitza Jacobs, Joanne Geerman, Desiree Geer-
man, Ener Duran, Vanessa Olive, Luimar Olive.

Su prima: Vilma Tromp Maduro. Delma Bernet

Famianan: Croes, Geerman, Richard, Dijkhoff, Habibe, Wix, Mesce, Adelina y Fuad Ibra-
him y amiga, Offerman na Curacao

Invitashon special na: Ex trahadornan di Lago, E Loods nan cu e prepara pa hasi staat-
sexamen di diesel motoren, docente nan di Martin Luther King School, John F Kennedy
School, EPB, Ir Cesare terzano MTS, EPI, Examencomissie, onderwijzaken, Simar, sua-
lumno nan cu e a duna les naskol den dia y Avond Opleiding, y su ultimo trabownan diesel
monteuropoleiding HVAC technicians, motorcycle technicians y studiantenan di Mavo,
Havo y VWO cu ta bin bijlesnasucas.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia.

Despues di entiero lo no ta ricibi bishita di condolencia na cas Danki.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 16 di mei 2015 na Aurora Funeral
Home di 9’or pa 11’or di mainta despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 15 di mei 2015 di 7’or pa 9’or di
anochi.



Tanki Leendert #187
Noord - Aruba
Tel: 587-7143

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia fayecimento di



Tito Rafael Mata

Ruman di nos colega juffrouw Nouris.
Hopi forsa na rumannan, sobrino y sobrinan y
demas famia. Personal y alumnonan
di Colegio Ora Ubao.



Cu profundo tristesa, Directiva y miembronan di
Classic Car Club Aruba
ta extende nos palabra di condolencia na famia di:

FELIS EMILIANO GEERMAN

Ruman di nos miembro Lucas Geerman

Cu PapaDios duna hopi forza y consuelo na tur famia
den e dianan dificil aki y cu Felis por sosega na paz.



COMPLETE
LOGISTICS

Cu profundo tristesa Complete Logistics ta anuncia fayecimento di:



Señor Tito Rafael Mata

Ruman di Claudio B. Mata Sr., Manager di Benta
Omo di Claudio B. Mata Jr., Director

y
Omo di Ruby Dania-Schwengle, Ehecutivo di Benta

Complete Logistics ta manda palabra di condolencia y consuelo
na demas famia y conoci y hopi forsa den e momentonan
dificil aki.

Cu Tio Tito sosega na paz.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Nos a stime hopi, pero Dios a stime mas...

A fayece cristianamente



Tito Rafael Mata

*12-2-1939 7-5-2015

Na number di
su rumannan

Rosalina, Osbaldo Croes y famia
Addis Mata y famia
Claudio Mata y famia
Nelly Mata y famia
Lila Mata, Colo Jacobs y famia
Jaime Mata, Ariette Camaray famia
Miriam, Marcantonio Wix y famia
Nolita Mata y famia
Mariksa, Roy Lacle y famia
Nouris Mata
Glenda Cardoze y Henry van Grieken
Tony Buntin y famia
Albert Buntin y famia

Sobrino y Sobrinnan:

Dwayne Croes y Siham Messaoudi
Darysse Croes y Darwin Dubero
Johaddis, Edirik Jong y famia
Vanessa y Vinsley Arambatzis
Claudio Mata
Liliana y Leonid Arends
Dwight, Jayme y Ken Mata
Ludy-June Wix
Nigel y Stephanie Wix
Luigi Wix
Eduard Wix
Ruby y Bryan Dania y famia
Marlee, Mariëlle, Royson Lacle

Sobre-sobrinonan

Jaylee Farro, Lainy de Windt, Nathan v/d Lende, Rayna, EJ y Kyra Jong,

Donna Fortin, Haydee y Karen van der Kuyp,
Joan van Eer,
Glenda Reiziger, Denise Yacelga

Tur su amigo-, primo- y primanan, na Aruba y Venezuela, tanta y omona Venezuela.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranzon 13 di mei 2015 di 7.00-9.00 pm

Nos ta pidinos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Senjor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forza”

Salmo 23

Cu profundo tristeza na nos curazon nos ta anuncia cu a fayecimento di :



Felis Emiliano Geerman

*29-07-1943 † 07-05-2015

Na number di:

Mayornan:

†Nicolasa (Cachi) & †Aloisio (Wichi) Geerman

Esposa: †Rosaria Magdalena Geerman-Quandus

Yuinan: Mildred & Nel Holsman

Sharine & Roland Thode

Maurits & Yolanda Britten

Shajaira Geerman

Mescos cu yiu: Jayden Kock

Rumannan: Vdo. Lucas Geerman y famia

Jose & Olga Geerman y famia

Vdo. Obdulio (Doei) Geerman y famia

†Josefina & †Jacinto Werleman y famia

†Carnacion (Shonné) & Ada Geerman y famia

Efrain (Frein) Geerman & Bertha Caraballo y famia

Adelaida (Aida) & Tito Tromp y famia na Hulanda

Angela Geerman & Freddy Hernandis y famia

Magaly Brito & Ramon Guerero y famia

Lamberto (Tico) Werleman

Irene & Orlando Kock y famia

Nietonan: Rowald y Roderick Thode

Igor Holsman

Swanan: Frans Quandus y famia

†Jose Quandus y famia

Suegro: Nady Thode

Mama di su yiu: Flavia Kock

Subrino(a)nan na Aruba, Hulanda y Canada, primo(a)nan, tanta y omonan, comer y compernan, bisiña y conocirnan.

Su Team di voetbal Atlantico Deportivo & demas teamnan, Coleganan di Solo di Pueblo y ex-coleganan di Duane.

Demas famia: Geerman, Quandus, Angela, Maduro, Valdes, Jacobs, Oduber, Croes, Franken, Werleman, Kock, Lee, Koolman, Wernet, Brito, Tromp, Caraballo, Thode, Holsman, Thiel, Simon, Lamper, Dirks, Gomes, Flemming, Alvarado, Giron, Florentino, Rasmijn

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diaranzon 13 mei 2015 di 2’or pa 4’or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion, despues saliendo pa Santana Catolico “De Vries” na Sta. Cruz.

For di 2’or di atardi e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 12 mei 2015 for di 7’or pa 9’or di anochi

Disculpa nos si den nos tristeza por a lubida un of mas famia. Despues di entierro nos no por risibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil,, pa mi bolbe haña forza”
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero agrededico pa tur locual ela nifica y hasi pa nos pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Sra. Bernardina Paesch

Cariñosamente yama “Ina “

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar Diasabra 16 di Mei pa 11 or di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home Cumana pa Santana Catolico na Santa Cruz.

E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta den the Olive Tree Funeral Home Cumana.

Address pa condolencia:

The Olive Tree Funeral Home na Cumana Diabierna 15 di Mei pa 7 or pa 9 or di anochi.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Dios ta amor y amor ta Dios,
maske mi no tan a e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu profundo tristeza na nos curazon, nos ta
anuncia fayecimento di:



Jose Ygnacio Batista Bonseñor

Mihor conoci como Nacho
★20-07-1955 † 05-05-2015

Na number di su

Yiunan: Julio A. Batista y yiunan (sto.Domingo)
Mariolis R. Batista
Ariel J. Batista

Compañera di bida: Isabel Dicent y yiunan
Victor Dicent (Aruba)
Judith Altagracia (España)
Luis M. Dicent y famia

Rumannan na sto.Domingo:

Odulia Batista y famia
Jose Batista y famia
Altagracia Batista y famia
Theodoro Batista y famia
Aurora Batista y famia
Trinidad Howell y famia (USA)
Elena Navoro y famia

Cuñanan Aruba: Ana Dicent y famia
Ana Josephina Werleman y famia
Pedro Dicent y famia
Maria Elena Dicent y famia
Maria Del Carmen Dicent y famia
Anna Deli Dicent y famia
Jose Dicent y famia (USA)

Su mihor amigonan: George y Glenda Bislip y famia
Tony Fernadez
Coisy Koolman y famia
Carlito Orman
Patricio Jacobs
Tonito Werleman

Su mihor amiganan:

Susana, Mariana, Patricio, Rosa y famia

Tur su coleganan: ATCO Garage, Ecotech, ATCO Concrete, Meta Corporation, Eco Gas, New York Laundry
Nieto y nietanan, primo y primananna Sto.Domingo, USA, Spañe.
Su bon bisiñanan.

Oportunidad pa condoleer dialuna 11 mei 2015 for di 7’or
pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 15 mei 2015
for di 2’or pa 4’or di atardi, sigi pa cremashon den seno
familiar.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin
falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme
cu boluntad di Dios
Nos ta participa
fayecimento di:



Luis Leopold Leonardo

★31-01-1935 - †11-05-2015

Na number di su:

Casa stima:
Sofia Leonardo-Monart

Yiunan stima:
Robert y Elisabeth Ras
Jeffrey

Su nieto, preti wowo:
Matheuw Leonardo y Genesis

Nieta stima:
Jasmine Leonardo

Unico ruman cu a stime:
Lionel Leonardo y famia na Cor-
sow

Sobrina stima:
Bianca Leonardo

Cuñanan:
Prisca Kock y famia
Bea Marques y famia

Su bon amigonan, bisiña, cono-
cirnan y ex-coleganan di LAGO.

Adres pa condolencia: Aurora
Funeral Home, diaranson 13 di
mei 2015 di 7’or pa 9’or di ano-
chi.

No ta ricibi bishita di condolen-
cia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Recordatorio y invitashon

Pa medio di esaki famia ta invita tur amigo y
conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di
misa pa recorda 6 aña di fayecimento di



Norma Henricus

Na misa Fatima na Dakota, diabierna 15 di mei
2015 pa 7’or di anochi.
Boso precensia lo ta altamente aprecia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento



Celestino Quandus

Mihor conosi como Chatin

Nos ta desea di gradici tur persona pa e cariño,
respect y aprecio demonstra na bida y e aten-
shon duna na ora di fayecimento y entierro di nos
defunto stima. Un gradicimento na tur esun nan
cu a hasi yamada y na Randell Croes pa su bunita
cancionnan den misa. Na tur cu tawata presente
na e momento doloroso y dificiel.

Alaves nos ta invita pa companja nos na misa di
Noord dia 13 y 15 mei 2015 18.30. Dia 17 mei
2015 18.00. Despues di ultimo misa lo tin un
Rosario na cas Tanki flip 3.

Boso presencia ta altamente aprecia.

“Dios ta amor....y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason”

Mi ta alba bo,

Dios pa tur bo obranan salmo 111
Cu inmenso tristeza nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente



Cleotilda Maria Ras

Cariñosamente yama “Hilda”
21-9-1937 - 11-5-2015

Na number di su yuinan :

Giovanni y Maria Chirino-Gomez
Gina Chirino na Boneiro

Nietonan : Howard y Gihan na Boneiro
Rumannan :

Aura Ras y yuinan

Juan y Erna Ras-Thode y yuinan

Jopie y Dirtza Ras -Dominquez y yuinan

Norma Ras y Guillermo Garcia y yuinan

Milo y Sobeja Ras-Croes y yuinan

Winnie y Osmar Lake -Ras y yuinan

Sirma Ras y Machteld van Efferen

Humphrey y Julie Ras-Croes y yuinan

Fedi Ras

Manera ruman :

Marianita y Mario Bislick y yuinan

Tata di su yuinan : Chipen Chirino

Tantanen:

Corina Feliciano y yuinan

Sira Feliciano y yuinan

Calixta de Cuba

Omo : Fanfan Flemming

Amistadnan di cas:

Pina Werleman, Marcia y Cornelio “Payo” Thielman, Irma Luidens, Nando y Lucia Bernabela

Tur su sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan na Aruba y Boneiro y demás amistadnan di Trappers Club, Aruba Domino Bond y Rancho Amistad y demás fama Chirino, Hermosen, Phelipa, Ras, Gomez, Dominquez, Curiel, Croes, Bislick, Smith, Alexander, Schuilenburg, Maduro, Bufalini, Hoek, Feliciano, Thode, Lake, Croes, van Efferen, Boekhoudt, Werleman, Thielman, Dirks, Tromp, Gosselin, Swean, Alvarez, Irausquin, Dania, Maduro, Laurens, Bernabela, Janga, de Cuba, Arends, Flemming y demas famia y amistadnan na Boneiro, Curacao, Hulanda y Merca.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diabierna dia 15 di Mei di 9.00 pa 11.00 a.m. na the Olive Tree Funeral Home Cumana, saliendo despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Address pa condolencia : the Olive Tree Funeral Home Cumana, Diaranson 13 di Mei di 7.00 - 9.00 p.m.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un o mas famia.



Angel Simon Bareño

Mihor conoci como Simon

28 September 1940 -

09 Mei 2015 (na edad di 74 año)

Na bida un bon casa, un tata stima pa su yuinan y su nietonan, un bon ruman y tambe un bon omo, semper stima pa henter famia y su amistadnan.

Na number di su casa : Ina Barreño - Ras

Yuinan :

Vivian & Angel Wever-Bareño

Lilian & Guillaume (Jr) Palm-Bareño

Nietonan y Nieta:

Leroy Werleman & Elibeth Alberts (na Hulanda)

Lemike Werleman & Meleny Loopstok

Leangelo Werleman

Noemy Palm

Jaydion Palm

Rumanan :

Americo (Merco) & Syra Bareño

Brigido (Bibi) & Theresita Bareño

Anna Maria & Gilbert Vinck-Bareño y famia

(na Curacao)

Juan Carlos (Carlito) & Daisy Bareño y famia

(na Merca)

Rudolfo (Tashi) Bareño y famia

Felipe (Pijp) & Lidia Bareño y famia

Everaldo (Kelle) Bareño y famia

Maximiliano (Max) & Sita Bareño y famia

Gregory Robles y famia

Sira Kelly y famia

Tanta y madrina : Iginia Bareño

Omo : Pedro Bareño y famia

Padrino : Mario Fingal

Tur ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan cu ta hopi pa menciona tanto na Aruba, Curacao, Merca y Hulanda.

Swa y Cuñanan : Cecilia Hernandis y famia

Pedrito Ras

Christina Ras y famia

Miro Ras y Sra (na Hulanda)

Ciro Ras y famia

Minore amigonan:

Ceferino Koeiman y famia

Eugenio Fung y famia

Demás famia : Barreño, Ras, Wever, Palm, Werleman, Hernandis, Croes, Wouters, Fingal, Kelly, De Cuba, Rojas, Kock, Maduro, Vinck, Geerman, Oduber

Ta invita tu demás famia, Bisiña y conocieran pa acto di entierro cu lo tuma lugar Diabierna 15 di Mei pa 3 or atari saliendo for di the Olive Tree Funeral Home Cumana pa Santana Central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 1 or atardi den the Olive Tree Funeral Home Cumana.

Nos ta lamenta cu después di entierro nos no por recibí bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Address pa condolencia :

The Olive Tree Funeral Home na Cumana Diaranson 13 Mei di 7 or pa 9 or di anochi.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento / Invitashon

Na number di su mama y demás famia Petrocchi-Donata-Brete nos kier a manda gradici tur hende cu a asisti na condolencia y acto di despedida di nos “Buchi” stima



Rolando Martines Petrocchi

“ Buchi”

Danki na tur cu a manda palabranan pa sostene nos den e momento mas difícil den nos vida. Un danki grandi ta bai pa tur esnan cu a hasinan best pa Buchi por a haja su despedida cu e a merece. Danki pa tur cu a dune atención na vida y lage sinti special. Danki na su rumannan ku semper a stime y tabata para kla pa juda cu cual kier cos. Danki tambe na Lila, Lenny, Tante Aurita, Richard, Deta, Marlon y Rudy. Un danki na Edmund Harms Foundation, specialmente na Nadiushka Shraier y Francis Odor. Boso presencia y medeleven tabata un gran consuelo pa nos tur pa mira con stima Buchi tabata serka tur hende.

Alavez famia ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa diaranzon 13 mei pa 7'or di anochi, dihuebs 14 mei pa 10'or di mainta y diabierna 15 mei pa 7'or di anochi na Misa Pro Catedral San Fransisco na Playa.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Senjor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sos-ega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forza” Salmo 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Catharina Faro-Giel

*26-04-1926 - †12-05-2015

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



President Frances di bishita na Haiti

PORT-AU-PRINCE, Haiti (AP) – Diamars Francois Hollande a bira e di 2 president di Francia pa bishita Haiti, cual un tempo tabata un posesion masha valioso, caminda hopi recurso y plantacionnan cu catibo brutal a hacie e nacion Europeo, su colonia cu mas ganashi, esaki tabata mas o menos 250 aña pasa.

Pa gobierno di Haiti y comunidad comercial, e bishita ta un oportunidad bon bini, pa curasha mas inversion y enfatisa e progreso cu a tuma luga, desde e temblor cu a tuma luga na 2010, cu a destrui gran parti di Port-au-Prince y areanan den cercania. Den e ultimo siman, e lider Frances tabata bishita e region, cu bishita na e islanan di Caribe Frances y Cuba, caminda el a bisa cu su pais lo ta un aliado fiel durante e reforma di e economia Cubano.

Pero pa algun habitante di Haiti, Hollande su bishita ta un recordatorio di e costo debilitante di e pais su revolucion pa independencia di catibo. Na 1825, manca pa



un embargo internacional enforsa pa barconan di guerra Frances, Haiti a bay di acuerdo pa paga Francia un debe di independencia, na e suma di 150 milyon francs, pa compensa e colonistanan pa nan perdida di tereno y catibo. Despues e suma aki a wordo baha pa 90 milyon moneda di oro.

“Anos Haitianonan sa cu un motibo grandi cu nos ta sufriendo awe, ta pasobra nos a wordo forsa pa Francia, pa paga pa nos libertad. Si nos no a wordo castiga pa nos independencia hopi tempo pasa, nos lo tabatin un miho bida”, Jean-Marc Bouchet a bisa.

Mas o menos 200 persona a protesta y presencia pisa di polis a yama Hollande bon bini, ora cu el a yega na Champ de Mars plaza, na Port-au-Prince, caminda el a pone un krans na e estatua di e heroenan di e revolucion Haitiano.

“Nos no por cambia historia, pero nos por cambia futuro”, Hollande a bisa, y a priminti di yuda cu Haiti su desaroyo, pero no a duna detaye di esaki.

Gymps Lucien, un estudiante di ley di 25 aña cu tabata protesta Hollande su bishita, a bisa cu e president no ta bon bini, a menos cu e trece placa. “Nos ta kere cu pago di reparacion Frances mester bay



pa scolnan, hospitalnan, camindanan”, el a bisa. “Nos muchanan merece un miho bida.”

E manifestantenan a reuni cerca di un multitud di observado, incluyendo Giles Jean Sava di 51 aña, kende ta e tata di 7 yiu y ta sin trabou. El a bisa cu e no ta di acuerdo cu e protesta y a bisa cu Haitianonan mester yama Hollande bon bini na nan pais. “Podise e president Frances lo por trece trabou pa nos”, el a bisa.

E revolucion di catibo, tempo e teritorio tabata conoci como St. Domingue, a percura pa Haiti su independencia di Francia na 1804, y a transforma e pais den

e prome republica preto na mundo. Pero e debe cu Francia a manca e nacion Caribense, cual no a caba di paga e debe aki na banconan Frances y Mericano te na 1947.

Durante añanan, administracion Frances a admiti e mal echonan historico di esclavitud na Haiti y otro ex colonianan. Na 2001, gobierno Frances a reconoce e comercio di catibo como un crimen contra humanidad. Y durante e prome bishita di un president Frances, Nicolas Sarkozy a papia, poco despues di e temblor na 2010, tocante e heridanan di colonisacion.

Pero lidernan Frances, mescos cu esunnan di otro ex paisnan colonisado, consistentemente a nenga e asertacion cu nan lo mester paga cualkier sorto di debe financiero. Cu un bista riba un herida bieu, Francia a paga ful Haiti su debe di \$77 milyon, durante Sarkozy su administracion.

President Haitiano, Michel Martelly a describi e debe como un gran inhusticia, y a añadi cu niun sorto di reparacion lo por cambia loke a pasa añanan atras. □



Otro temblor mortal na Nepal



KATHMANDU, Nepal (AP) – Un otro temblor a cobra bida di algun dozijn hende diamars, y a plama mas miedo y miseria na Nepal, cual ta luchando pa recupera di e temblor pisa cu a cobra bida di mas di 8 mil hende, casi 3 siman pasa.

Un helicopter di Marina Mericano cu 6 marinier y 2 soldaat di Nepal a disparce, mientras cu e tabata treciendo productonan pa asisti e hendenan na noordoost Nepal, segun oficialnan Mericano a bisa, a pesar cu no tabatin niun indicacion cu e helicopter lo por a cay.

E temblor di magnitud 7.3 di diamars, su centro tabata entre Kathmandu y Mount Everest, y a afecta e parti abou di Himalaya mas pisa, causando algun avalancha di lodo, pero tambe el a sacudi e capital masha pisa. El a pone miles di habitante na careda riba caya.

Parlamento di Nepal tabata den sesion na momento cu a temblor a sosode, e parlamentarionan spanta a core pa sali, mientras cu e edificio tabata sacudi y e luznan tabata cende paga. Por lo menos 37 hende a perde nan bida den e temblor, y 1100 otro hende a keda herida, segun oficialnan di gobierno a informa. Pero ta premira



cu e cantidad lo aumenta, ora cu reportenan yega Kathmandu, di hendenan na pueblonan isola na Himalaya, cu a keda dera bou di restonan, segun oficina di NU pa Coordinacion pa Asuntonan Humanitario.

Por a sinti e temblor na diferente parti di Asia. Na India, por lo menos 16 hende a perde nan bida, ora cu daknan of muraya a cay riba nan, segun oficialnan di gobierno di India. Media Chines a reporta un morto na Tibet. Caminda e temblor a causa avalanchanan di lodo, tambe tabatin 3 hende herida. Dos cas a cay den otro, pero no tabatin reporte di ningun morto of herido den e casonan aki.

E temblor cu magnitud di 7.8 di dia 25 di april ultimo, a cobra bida di mas cu 8150 hende y a laga pueblonan completo plat, lagando algun cien mil hende sin hogar, den e temblor di mas pisa cu e pais a yega di experiencia desde 1934. □

ACTIVA BO

PAKETE DI DATAPREPAGA

Marca ***123#** riba bo celular

250MB

1 Dia

E manera mas facil pa conecta bo telefon riba e red di LTE mas liher na Aruba

SETAR

☎ 139

🌐 www.setar.aw

Follow us on



Joel ta
logra
yega 5
luga

Les a pagina B2

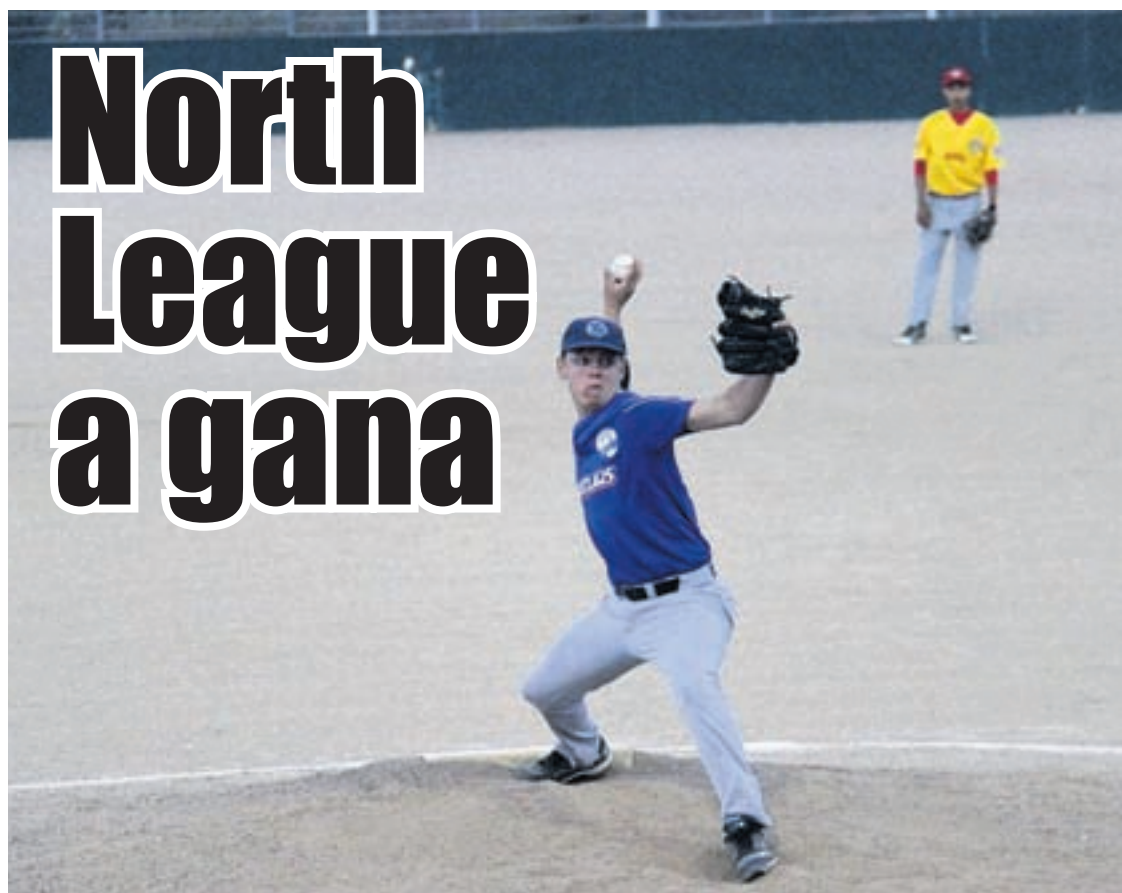
Yudansa
pa
Rainbow
for Girls

Les a pagina B6



BON DIA *Aruba*

Diaranson 13 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044



**North
League
a gana**

Grupo di B&P a gradua



Les a pagina B13

Droga?



Hopi hende ta haci uzo di droga y aunke nan sa kico tur su consecuencianan ta, asina mes nan kier sigui haci uzo di dje. Esunnan cu ta traha y bende e droganen, no ta worry ken por sali lastima di e droga, sino nan ta worry pa yena nan saco cu placa.

Les a pagina B10

Fiesta di Pentecoste



Les a pagina B11



Joel Kuiperi a keda na di 5 luga den Campeonato Pan Americano Hubenil



CARTAGENA/ORANJESTAD - For dia 4 pa 10 di mei 2015 a tuma luga na Cartagena, Colombia e Campeonato Pan Americano Hubenil di hisamento di peso. Pa Aruba a bay e atleta Joel Kuiperi y como coach Adolfo Gallego.

Segun e federacion, Joel a bay bon prepara a competi den categoria di 105kg. Den e categoria aki tabata tin 7 atleta y tur tin un meta pa gana un di e medayanan Pan Americano. Joel a logra den su hisa 117 kg den snatch y den clean & jerk 145kg pa un total di



262 Kg. Cu e resultado aki Joel ta termina na di 5 luga y tambe ta logra di kibra dos record Hubenil di Aruba den snatch cu 2kg y den total cu 2kg.



Joel ta un atleta hoben y apenas ta practica e deporte aki pa un aña y mey, nos lo bay tende mas di e hoben aki, segun e federacion di AAWA. Ganadonan den e categoria aki a resulta na di prome luga medaya di oro pa Johan Rodriguez di Colombia cu 315kg total, medaya di plata a bay pa Miguel Rodriguez di Mexico cu 297kg y brons pa Sergio Cantos di Ecuador cu 285kg total. Trofeo pa paisnan na prome luga Colombia cu 221 punto total, segundo



luga a bay pa Mexico cu 182 punto total y tercer luga pa Ecuador cu 177 punto total. Aruba Amateur Weightlifting Association (AAWA) ta super orguyoso di Joel Kuiperi y tambe su coach Adolfo Gal-

lego Salas pa nan tremendo representacion na e maximo evento aki. Tambe AAWA kier a gradici Sport Subsidie Commissie y Lotto pa Deporte cu a haci e biahe posibel. □

Pasarella (U15)

Ecotech Stealers a gana Pelican Adventures Impact Pasarella

ORANJESTAD - Den e categoria di Pasarella Ecotech Stealers a topa Pelican Adventures Impact Pasarella pa nan wega di play-off den e prome rond. Ecotech Stealers a gana Pelican Adventures Impact Pasarella cu e score di 86-45.

E weganan di play-off a cuminsa!!!!Diabierna 8 di mei publico por a presencia

e prome wega di Pasarella na e cancha di Aruba Juniors caminda e team di Ecotech Stealers a hunga contra di Pelican Adventures Impact. For di e prome quarter, Ecotech Stealers a sali riba full speed caminda nan a logra score un total di 26 punto riba Pelican Adventures cu a score solamente 6 punto den e quarter aki.

Ecotech Stealers a sigui riba e

mesun speed cu a logra trece nan na halftime nan un total di 47 punto.

Despues di halftime e muchanan di Pelican Adventures Impact (cu a logra di descansar un poco durante di halftime) a haya un tiki energia y tambe tawata tin nan fanatico nan cu a yega den e di 3 quarter cu tambe a duna nan un tiki boost pa nan por a logra score un total di 28

punto den e 2 delaster quarter nan. Esaki no tawata suficiente pa a logra yega cerca di e score di Ecotech Stealers cu ya pa halftime tawata caba na un total di 47 punto.

Den e tercera quarter Ecotech Stealers a score un total di 21 punto riba e team di Pelican Adventures Impact pa a logra gana e wega cu un total di 86-45 pa e muchanan di Ecotech Stealers. Esaki ta pone e se-

rie di play-off di best of 3 di Ecotech Stealers contra di Pelican Adventures Impact na 1-0.

Pa Ecotech Stealers Christopher Eubanks a anota 32 punto, Quantan Milton 20 y Obed Williams 13. Angelo Gario a anota 16 punto, mientras cu Devonte Smith a anota 11 y David Brown 10 pa Pelican Adventures Impact. □

Play-off Little League Junior

North League a gana South League



POS CHIKITO – Siman pasa a inicia e play-off di Little League Junior 13-14 aña, unda cu North, Center y South League a enfrenta otro. Dialuna ultimo esaki a yega na final, ora cu North League a gana South cu e score di 15-9.



E wega mester a inicia 6'or di atardi, unda cu ya caba por a mira algun fanatico yega pa asina apoya e muchanan. Desde inicio di e wega por a mira cu e muchanan di ambos team a subi cu e intencion di gana, mirando cu esaki tabata un wega di un pa lama y otro pa tera.

E prome inning a inicia unda cu North League ya caba a logra anota 3 careda. Desde e momento ey e muchanan di North League tabata motiva pa gana. South League tabata yega te tercera base pero e muchanan di North no tabata rindi y saca out. South League a haya un oportunidad y ta cuminsa anota careda. South ta bay ariba y ta haci e wega 6-3.



Loke a pone cu e muchanan tabata frustra, ta ora cu e umpire tabata canta hopi bola mientras cu e pitcher, esta Arthie Lacle, tabata picha. Na un momento por a mira cu e hoben Lacle a muestra di no ta acuerdo cu e umpire, kende na su turno a bay papia cu e pitcher. Mayoria di esunnan cu tabata presente no tabata contento con e umpire tabata canta.

E wega a continua y esaki ta bolter ora cu pitcher di South League ta wordo cambia algun biaha. Aunke cu e pitchernan a haci nan esfuerso y tabata busca pa tira strike, nan tambe ta pasa aden manera esunnan di North League. Poco poco North League ta-



bata anota careda te ora haci esaki 15-6. Hungadonan di South League no tabata rindi, y a busca pa anota careda. Ora cu nan a logra esaki e wega a termina haciendo esaki 15-9.

Diasabra awo best of three ta inicia pa 11'or di mainta na Veld di Pos Chikito, unda cu North League lo ta enfrentando Center. Diadomingo un biaha mas nan lo ta hungando durante e mesun ora. E seleccion cu gana lo ta

representando Aruba na Panama. Awo North League tin e oportunidad di tuma revancha contra di Center, kendenan a gana nan dos wega. Mientras cu Center League tambe kier bay cu e victorianan ya cu nan kier haya e oportunidad di representa Aruba. Si bo kier sa kico lo pasa e fin di siman aki yega veld na Pos Chikito y bin apoya e muchanan aki cu ta train duro pa por yega leu den e deporte di baseball. □



Bushiri Karting:

Ganadonan den diferente categoria innovativo

ORANJESTAD- Caredanan di nobato ta hayando mas popularidad entre esunnan cu a inicia nan carera den e mundo di Karting.

Caredanan di nobato entre un grupo grandi di esunnan cu ta haya e caredanan di Karting excitante y ta sigui train pa supera nan mes y conoce e pista debidamente. Tambe conoce nan contrincentenan y ta destaca entre hobennan e ultimo lunanan. E grupo a crece rapidamente cu varios talentonan nobo.

Durante e ultimo careda na Aruba Karting na Bushiri e grupo aki a laga e esunnan cu



a bin presencia e caredanan asombra cu anotacionnan clave y impresionante.

Na prome luga a keda e

rookie Rubén Jacobs
Na di dos luga: Julie Mercedes Bisslikand
Y na di tres luga: Christopher Kraaijenveld

Ganadoranan den e grupo di Shifters:

Prome luga Matti Paesch
Segundo luga ganado :Christopher Arends
Tercer luga: Aaron Martinus.

Entre e veteranonan cu a resalta den caredanan TAG , cu por cierto tabata e caredanan mas sobresaliente di dia, na unda calidad y velocidad a sa di resalta.

A keda na prome luga:
Myron Tromp na di 3 luga
Bryan Wong na di 2 luga
Y e gran ganado Donovan Ashby , alias Mr. Jackson 5.

TAG Masters a keda como ganado: Edwin Arends Jr. , merecedor pa su velocidad.
Segundo luga Jonath an Alvarez den un solo careda y
Tercer luga Juan Jose Koeijers

Pa loke ta trata e categoria nobo, LO206, cu ta encera un motor nobo di excelente rendimiento y rapido a keda como ganado Jojair Alvarez y



segundo puesto a bay pa Juan Jose Koeijers !!!

Den Careda 4 Strokes a keda na di 3 luga Frank Benita, segundo luga Alf Cabrera y e ganado principal David Maduro
Y e caredanan mas espera sigur tabata e "Grandinan" e

careda categoria BABY cu a wordo gana dor di CJ Semelcer y GC Cabrera !!!

Bushiri Karting ta den full preparacion tanto riba su pista como luznan y ta hayando un facelift completo den anticipacion di e proximo caredanan grandi di TAG Aruba Karting. □



2K15 Cadets (U17) den basketball

YMCA Dakota Cadets a perde contra di Banco di Caribe Impact Cadets

ORANJESTAD – E campeonato di basketball a inicia y teamnan ya caba ta compitiendo contra otro. Recientemente YMCA Dakota a topa cu Banco di Caribe na Aruba Juniors, y na final di wega nan a perde cu e score di 78-65.

Diabierna anochi despues di e prome wega di play-off di

Pasarrella tabata tin e prome wega di nos muchanan di Cadet tambe. Aki a cay hopi 3 pointers cu a wordo haci pa ambos team.

Tawata tin un total di 21 punto na 3-pointers durante di e wega aki. Casi den cada quarter a score un 3 pointer door di ambos team. E wega aki tabata entre Banco di Caribe Impact (cual tabata

na segundo luga despues di e campeonato regular) y e team di YMCA Dakota (cual a keda na di 3 luga despues di e campeonato regular).

Pa cu e team di Banco di Caribe Impact e organisadonan tin cu bisa cu e atleta Jobenson Myrthil a sa di score un total di casi 30 punto cu ta casi mita di e total di punto cu e team aki a score pa a bin

gana e wega cu e score di 78-65.

Nos tin cu bisa cu alabes di e atleta Jobenson, tabata tin e atletanan di e mesun team aki (Shaeem King y Akil Silvania) cu ta 2 di e atletanan cu a contribui na e yobida di 3 pointers na e wega aki.

Pa YMCA Dakota Cadets Eduardo Reyes a score 18 punto, Barbrack Innocent 12

y Carl Oandasan 10, mientras cu Jobenson Myrthil a score 29, Shaheem King 17 y Akil Shamar Silvania 16 pa Banco di Caribe.

Esaki ta pone e serie di play-off di best of 3 di Banco di Caribe Impact contra di YMCA Dakota ya caba ta tumando luga. Aworaki e serie ta 1-0 pa Banco di Caribe Impact. □

Aruba su actuacion na Corsou



E siman y weekend largo di 28 april-3 mei Aruba a bay competi den gran forma na Curaçao.

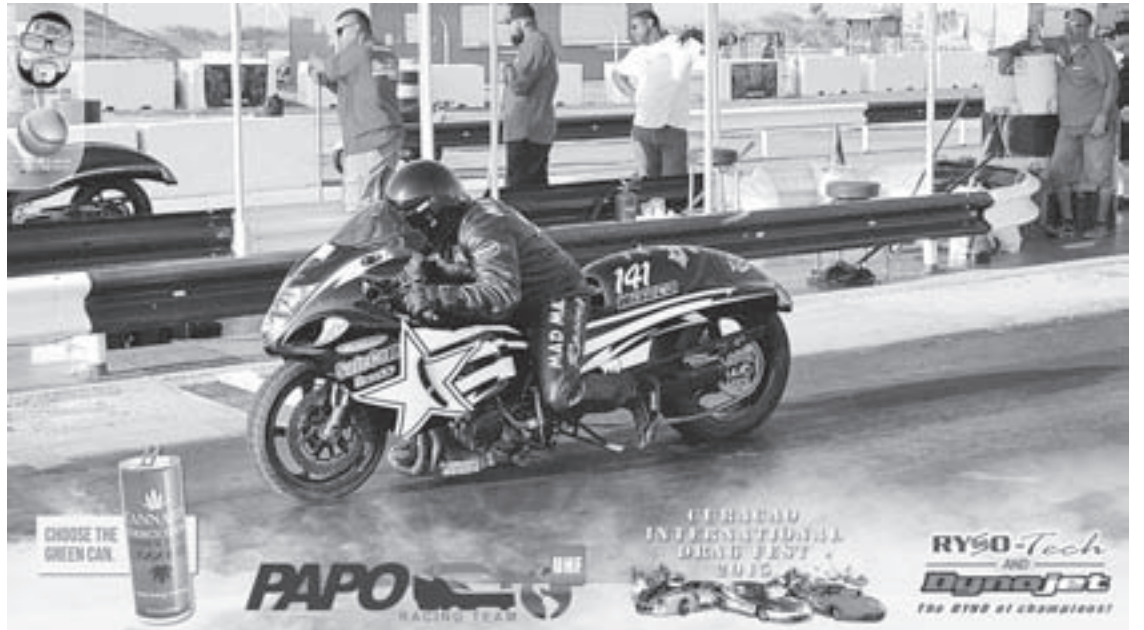
Den e categoria di brommer Mad Max & Easy Racing a bay super bon prepara pa di e manera ey haci un bon papel y esey tabata e caso tambe.

Durante e prome anochi den e categoria di super Comp

Bike 8.90-9.20 sec. Jayson G cu su Hayabusa Destroyer a sa di titula Campeon.

E di 2 anochi a core e categoria di Quick 32 Bike y aki nan Jayson G "Destroyer" ta bolbe titula Campeon lagando Cederic (Deki) Maduro cu su Army Busa tambe di Mad Max & Easy Racing como Sub Campeon

E ultimo anochi a core



Sportsman Bike y Crioyo Outlaw Bike, nos por bisa cu den Crioyo Outlaw Bike Jayson G di Mad Max & Easy Racing a mancha un bike di Curaçao cu ta di e team di Angelo Power y a core su personal best di 7.58 Sec @ 191 Mph y ta bin titula Sub Campeon den Crioyo Outlaw.

Asina nos por bin conclui cu Jayson G y Mad Max & Easy Racing tabata tin un siman/weekend super exitoso...

Nos tin cu remarca cu Junior Fingal su Hayabusa "Padrot" tambe a drenta e zona di 7 Sec. (All Motor) coriendo 7.98 mancha door di Cleo Soerka.



Cederic Maduro tambe drecha su personal best cu un 8.26 Sec.

Di parti nos team nos kier a desea e organisacion FAC hopi pabien pa un tremendo

careada organisa na Curaçao!

Nos kier a gradici nos famia y fans nan cu a apoya nos y sin laga afo nos Sponsor cu ta: Kendall Motor Oil...☐



Pasarella (U15)

Estrella Club Pasarella a baha riba Aruba Juniors Pirates Pasarella

ORANJESTAD - Despues di e prome wega di play-off di nos division di pasarella riba diabierna 8 di mei, nos a sigui cu nos di 2 wega di pasarella cu e teamnan cu a sali na di 2 y di 3 luga den e campeonato regular, cual ta Estrella Club y Aruba Juniors Pirates.

E wega aki a tuma luga na e cas di Estrella Club na Sta Cruz. E wega a cuminsa pa 7'or di anochi caminda tur 2 team a duna todo por todo di nan banda den e prome cu e di 2 quarter.

Nan a cera e di 2 quarter cu un total score di 21 punto na fabor di Estrella Club contra 13 punto pa Aruba Juniors Pirates.

Despues di un bon descanso durante di mita tempo Estrella Club a bin bek yen di speed, cu a duna nan

un bentaha di 42-22 riba e team di Aruba Juniors Pirates.

E gran bentaha aki a pomp e muchanan di Estrella Club y esaki a pone cu den e di 4 quarter nan a sigui duna tur di nan mes y a bin score un total di 27 punto den e delaster quarter.

Esaki a pone cu na final di wega, esaki ta caba cu un score di 69-32 na fabor di Estrella Club.

Esaki ta pone e serie di play-off di best of 3 di Estrella Club contra di Aruba Juniors Pirates na 1-0.

Giomar Maduro, R.J. Sebastian Oduber y D'angelo Pantophlet, tur a anota 15 punto pa Estrella Club Pasarella, mientras cu Miller Jordain (11), Jevano Maduro (10) y Ervan Viltus (6) a anota pa Aruba Juniors Pirates Pasarella.☐

Cadets (U17)

YMCA SN Cadets a raspa Estrella Club Cadets cu e score di 81-61

ORANJESTAD - Pa termina nos prome weekend di play-off nos tawata tin e wega di nos muchanan di Cadet, caminda nos por a presencia e wega entre YMCA San Nicolas y Estrella Club. Cual ta nos teamnan cu a keda na prome y di 4 luga na final di e campeonato regular.

Tawata e delaster wega pa e dia aki despues di un dia largo door cu nos weganan a cuminsa cu 2 wega di Mini division caminda e 2 teamnan di Estrella a hunga contra di otro y tambe YMCA San Nicolas y Aruba Juniors, despues a sigui pa e wega di Pasarella y e dia a termina cu e wega di nos muchanan di Cadet.

E wega aki tawata un cu basta speed caminda por a mira ambos team ta move cu hopi speed riba e cancha.

Den e prome quarter e team di YMCA San Nicolas tawata tin mas speed y

shotnan den nan bentaha cu a termina e prome quarter cu un score di 26-11 na fabor di YMCA San Nicolas. Nos tin cu bisa cu den e di 2 y di 3 quarter e scorenan tawata basta cerca cu diferencia di 6 punto na bentaha di YMCA San Nicolas den e di 2 quarter y 2 punto solamente den e di 3 quarter.

Estrella Club a mira un posibilidad cu si nan sigui riba mesun speed manera nan a haci den e di 3 quarter lo tin un posibilidad cu nan ta empata e wega of hasta por gana.

Esaki no a resulta den un final di anochi manera Estrella Club a pensa y YMCA San Nicolas a bin gana e wega pa 81-61 contra di Estrella Club.

Trejeune Serrant a anota 23 punto, Jorge Vrolijk 16 y Rafael Hernandez 11 pa YMCA San Nicolas, mientras cu K-Ci Breel 13, Rashi Barry 12 y Jyron Cecilia 12 a anota pa Estrella Club Cadets.☐

Zona Economico di San Nicolas hancra den ley e aña aki



ORANJESTAD - Durante tratamiento di presupuesto 2015 den Parlamento, Minister Mike de Meza, a duna un splicacion ariba e zona di incentivo fiscal cu a wordo estableci pa asina facilita e diversificacion di

nos economia.

“Ya caba a tuma e prome pasonan pa modernisacion di nos zona liber, como tambe ta finalizando e proceso di legislacion di e asina yama begunstigendbeleid cu ta haci

e Zona Economico di San Nicolas posibel”, Minister de Meza a informa Parlamento durante su disertacion. Na 2013 Minister de Meza, a anuncia un trato fiscal preferencial facilitando asina e diversificacion di nos economia unda Aruba lo posiciona su mes como trampolin pa region.

Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico ta den e fase pa completa e proyecto di ley cu tur e ahustacionnan cu a wordo presenta riba ley-nan y maneho existente por medio di e begunstigendbeleid.

“Asina kier haci e area di San Nicolas mas beneficioso pa inversionistanan y pa actividadnan economico nobo. Como cu e Zona Economico

di San Nicolas ta consisti di varios aspecto fiscal, Minister di Financia ta duna su parti ariba esaki.

Na momento cu e concepto final di e proyecto di ley wordo finalisa, Gobierno di Aruba lo ricibi esaki for di Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico. Despues e proyecto di ley lo pasa den e proceso pa bay na Gobernador di Aruba via Raad van Advies pa finalmente wordo proponi na Parlamento di Aruba pa tratamento den un reunion publico.

Den liña cu diversificacion di e actividadnan economico na Aruba a traha ampliamente ariba tres zona cu ta sirbi como instrumento fiscal. “Na prome lugá a haci

e zona liber flexibel. Na di dos lugá a establece e Zona Economico di San Nicolas y por ultimo lo establece e Green Zone, cu lo ta un zona franca destina pa actividadnan sostenibel y lo ta situa na e parti pabou banda di e area Dr. Eduard Cheung Center for Innovation”, Minister de Meza a splica.

E prome certificacion na companianan cu a aplica pa cada un di e zona nan aki a wordo otorga “Aruba ta bira mas atractivo pa inversionistanan cu kier haci inversionnan na Aruba y kier haci uzo di e zona nan aki. Ya caba e resultadonan positivo di e tres incentivos fiscal nobo aki ta visibel”. Minister de Meza a conclui den e parti aki di su disertacion na Parlamento. □

Yuda Rainbow for Girls yuda comunidad

ORANJESTAD - Aruba Rainbow for Girls, ta un organisacion social pa mucha muhenan cu ta dedica nan mes na haci trabou nan di caridad den nos comunidad. Nan lo ta organisando un caminata pa recauda fondo. E "5km Fun Fundraiser Fun Walk" ta plania pa tuma lugá diasabra dia 16 di mei, cuminsando pa 5:30'pm di atardi.

Inscripcion lo ta habri dia 11 di mei pa 4:30'pm y e prijs pa participa ta solamente 5,- florin pa persona. E caminata cu ta wordo organisa conhuntamente cu Ibisa lo sali for di Fisherman's Huts direccion di California Faro y lo bira bin bek na e birada di Malmokweg pa caba na e mesun sitio. E meta di e caminata ta pa recauda fondo pa realisa diferente proyecto di servi-



cio cu Rainbow for Girls tin plania.

Rainbow for Girls, cu a wordo funda na aña 2002 na Aruba, ta un organizacion internacional pa mucha muhenan entre 11 y 21 aña, cu ta yuda forma e hobennan pa bira lider nan den nos comunidad na mes un momento di trabou comu-



nitario. Rainbow for Girls ta siña hobennan e importancia di haci obra nan di servicio y caridad pa participa den diferente proyectonan voluntario durante henter aña, manera entre otro e colecta di Kankerfonds, nan ta bishita y entretene nos grandi nan, regularmente nan ta participa na hacimento di beach limpi y recientemente a yuda cu embeyecemento di e speelplaats di Colegio Conrado Coronel.

Por compra carchi pa e caminata cerca cualkier miembro di Rainbow for Girls of por yama na telefon 5658786 pa mas informacion. □



Rainbow for Girls Fun Fundraising Fun Walk

Date: Saturday, May 16
Time: Registration 4:30PM / Start 5:30PM
Distance: 5KM
Start and end at Fisherman's Huts

Awg. 5,- per person

FOR TICKETS: 5658786



Ladronnan a wordo stroba di kibra drenta den cas



SAN BARBOLA - Habitantenan di San Barbola y bisindario a acerca nos redacion cu algun imagen di un cas su camara di seguridad cu a capta movicion di algun persona no desea.

Den e ultimo temponan aki e barrio ta birando victima di kiebros y ladronia. Durante oranan di mainta ta-

bata tin basta movecionnan straño di personanan cu no ta di e barrio. Pe motibo aki, e habitante kier a muestra tur hende algun potret di e boshi malhechornan cu tin ta cana rond pa kibra drenta den cas di hende.

Central a manda Polis na e mesun adres na San Barbola pa un ladronia. Na e cas

Polis a papia cu e habitante, kende ta bisa cu el a mira dos mucha homber, saliendo di cura di su bisiña na San Barbola. Polis a bay na e adres pa controla, kico e muchanan a haci. Polis a controla e cas, pero no tabatin indicacion di kiebros. Tambe Polis a controla den bisindario, pero no a topa cu e hobennan. □

Chauffeur ta dal tras di otro auto

ORANJESTAD - Dia-domingo atardi riba La Sall-estraat na altura di Island Finance a sosode un accidente. Aki un dama chauffeur a dal tras di un pickup di Nagico Roadservice. No tabatin herido pero e impacto tabata fuerte contra di e baki di pickup, di cual casi e auto a bay dal tras di e baki.

Patruxa di trafico a acudi na e sitio y a constata cu velocidad y distancia tras di otro auto a hunga un rol cu e auto preto a bay dal tras di e pickup di roadservice. □



Desconocinan ta ranca porta di cas

ROOI KOCHI—Central a manda Polis na Rooi Kochi pa un persona no desea. Na e sitio, Polis a papia cu e homber B, kende ta bisa cu desconocinan a ranca duro na e porta patras di su cas. Relaciona cu esey, e alarma a zona. Patruxa a controla den bisindario, pero no a topa cu nada particular.

Ladronnan ta kibra bentana y horta algun articulo

DAKOTA—E muhe M, a bay warda di Polis pa duna keho di kiebros. E ta bisa cu desconocinan a kibra e glas di e bentana parti pariba y a bay cu algun articulo. M. lo traha un lista di locual a wordo horta pa pone hunto cu e keho. Polis a tuma e keho.

Homber ta cana rasca auto

ORANJESTAD—Central a manda Polis na Beatrixstraat pa un destruccion. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe A, kende ta bisa cu el a bay cerca su ruman M.A di bishita. E ta bisa cu su bisiña V.D.V. a mira su persona pasa banda di e auto di su ruman un Hyundai Elantra A-54788 cu un yabi den su man. Ora cu VDV a pasa banda di e auto, el a bay mira e auto y a mira cu e auto tabata tin un rasca na e banda drechi. Mesora el a yama Polis. Polis a tuma keho. Polis a busca den bisindario y no a haya ningun hende.

Ladronia den cas na Boegoeroei

BOEGOEROEI—Central a manda Polisnan di Noord na un cas na Boegoeroei, pa un kiebros. Na e sitio, Polis a papia cu e homber A. kende ta bisa cu dia 10 di mei 9'pm el a laga e localidad. Dia 11 di mei, el a wordo yama pa e doño di e edificio. E nomber di e doño ta T, y el a bisa cu A, a wordo yama pa e trahado y a bis'e cu un di e bentananan di e local tabata destrui. A. e bin mesora na e sitio, y a yama Polis. Dos aparato a wordo yama. Polis a tuma e keho.

No ta permiti pa uza celular den Postkantoor

ORANJESTAD—Central a manda Polis na Postkantoor na Oranjestad, pa un intermediacion. Na e sitio, Polis a papia cu e trahado di seguridad, kende ta bisa cu el a yama polis, debi cu un cliente no kier a paga su celular. El a bay papia cu e cliente, cu a rabia y no a paga e celular. Polis a papia cu e cliente y a bis'e cu no ta permiti pa uza celular den e luga. El a compronde y a paga e celular.

Tiro tendi na haltura di Rey Hing

POS CHIKITO—Central a manda Polis na haltura di Rey Hing Supermarket na unda a tende dos of tres tiro. Na e sitio, e informante ta bisa cu el a tende e tironan for di un auto cu ta pasando bayendo pabou, direccion di Tele Aruba. Tambe Central a haya informacion di Scobillostraat. Polisnan di San Nicolas a bay controla den e bisindario, pa controla.

Esse Ilha Pega” ta un promocion nobo pa Aruba na Brazil



ORANJESTAD - Aruba Tourism Authority ta trahando duro pa promove nos isla entre otro na Brazil. Pa tal motibo, Aruba Tourism Authority na Brazil a bin cu un plan di mercado di video clip riba Youtube cu yama “Esse Ilha pega” unda cu lo bay tin mas cu 50 diferente video clip di nos isla, promoviendo nos destinacion.

Ya caba tin 10 diferente video cu un variedad di celebridad nan Brasileiro kendenan a bin Aruba pa haci e videonan.

Di parti di Aruba Tourism Authority, Jasmine Maduro, Jonathan Boekhoudt, Valery Habibe di Aruba y Carlos Barbosa director di A.T.A. Brazil tabata presente durante nan estadia na Aruba pa asisti e grupo y percura pa e programa bira un exito.

Aruba Tourism Authority kier a gradici



tur esunnan cu di un of otro manera a coopera pa realisa e programa di mercado aki ta un exito manera Aruba Watersport, Kukukunukoo Bus, Delphi Watersport, ABC Tours, De Palm Pleasure Tours,

Jolly Pirates, ZeeRover, Carubbean Festival, Casa Alistaire, Yoga Aruba, Butterfly Farm, Rancho Gold Mine, De Palm Island, Tierra del Sol, Zoi Spa, Renaissance Island, Hollywood Smoke House, Aruba

Active Vacation y Aruba Aloe Museum. Un danki ta bay pa Divi Phoenix, The Mill Resort y Marriott Aruban Resort unda cu nan a huesped durante nan estadia na Aruba. □



E storia di “Mango”, e miho amigo cu por a existi (2001-2015)

Mango a wordo haya na november 2002 ariba beach dilanti Playa Linda Beach Resort pa un pareha di Virginia cu tur aña tabata bishita Aruba, Ted y Sheila Drews.

Mango tabata sufri di sarna avansa, tabata practicamente sin lana y su cuero a hasta bira preto, pero tabata un cacho super lief. Ted y Sheila a dicidi cu nan lo kier yuda e y a duna e nomber di Mango (pa su sarna cu na Ingles ta wordo yama “mango”). Margie Mans cu e tempo ey tabata un miembro/boluntario di Animal Rights Aruba a yuda regla tur cos pa Mango por biah pa Virginia.

E intencion di Ted y Sheila tabata pa yuda Mango haya un bon hogar na Virginia, paso nan mes tabata tin 3 cacho caba, pero Mango tabata un cacho asina special cu nan mes a dicidi di adopta e cacho. Na februari 2004 nan a muda bay Kauai, Hawaii. Na Kauai, Mango a bira un miembro stima di e comunidad unda cu e ta pasa cuminda tur bisña en special e muchanan cu tabata bira loco cu Mango y tabata yama pa nan por hunga cu e cacho.

Mango hasta a bira un “certified Canine Good Citizen” di American Kennel Club y tambe a bira un “therapy dog” di “Kauai Humane Society” y tabata bishita habitantenan di casnan di cuida pa mas cu 10 aña. Mango cu Sheila tabata haci tambe programa na scolnan y na 2005 y 2006 Mango a gana “Best Tail Wag” na e anual “KRS Love a Dog Day”.

Durante transcurso di aña Ted y Sheila a adopta y cria otro cachonan y pushinan y tur a bira amigo cu Mango. Mango tabata acepta tur como miembro di su famia. Na aña 2007 lastimamente Ted a fayece y Mango a sa di bira un compaño hopi special pa Sheila.

Na november 2014 Mango a cuminsa bira malo y lastimamente dia 1 di maart ultimo Mango a fayece door di problema cu higrá. Pero Mango a keda te su ultimo dia un cacho super lief, contento, ta bati rabo y cu un “smile” ariba su cara. Mango lo keda semper stima! Danki Sheila pa a cuida Mango y duna un bunita segundo oportunidad den bida despues di a keda bandona ariba

caya. Bo persona ta e ehempel di con cada un di nos por haci un diferencia den bida

di un animal bandona, unda cu e ta bira parti di bo famia. Nos no por cambia mundo

completo pero pa e animal aki su mundo completo lo cambia! □



Mango in Alexandria, Va
January 2003



Mango in Kauai, Hawaii
2004
Wearing her Hawaiian lei



Mango at home
2014
On her favorite chair

Presentacion 'Abuso di Hende Grandi' na S.A.B.A



Dos estudiante di Universidad di Aruba di e facultad di 'Arts and Science' departamento di 'Social Work and Development', Tanya Kirchner y Lisbel Abreu cu ta haciendo nan entrenamiento na Stichting Algemene Bejaarden-

zorg Aruba (S.A.B.A.), a organisa un presentacion tocante abuso di hende grandi pa tur e trahadonan di S.A.B.A

Riba 21, 22 y 24 di april 2015 a tuma luga un presentacion na Huize Maristella, Centro



di Cuido y San Pedro di Verona tocante abuso di hende grandi. E meta di e presentacion aki tabata pa conscientisa e trahadonan kico ta abuso di hende grandi y tambe con pa reconoce e 7 diferente tipo di abuso cu tin. Na final di e presentacion cada cas tabata

tin e oportunidad pa skirbi un mensahe positivo pa preveni y tambe pa duna sosten contra abuso di hende grandi.

E presentacion aki tabata uno exitoso caminda cu e trahadonan a participa activamente, a ricibi informacion

nobo.

Studiantenan Tanya Kirchner y Lisbel Abreu kier a gradici tur trahado y stagiare pa nan participacion y contribucion, como tambe na guia di stage Sabrina Sonensein y Lisette Does pa nan sosten pa cu e presentacion. □

E di cuater edicion Festival "Ban Canta Nos Boneiro"



Aña aki, Fundacion Streanan di Boneiro ta bay organisa e di cuater edicion di Festival "Ban Canta Nos Boneiro" y e di dos edicion di festival hubenil di manera consecutivo. Festival grandi lo tuma luga dia 8 di augustus 2015 y festival grandi dia 9 di mesun luna.

Pa participa na e festival hubenil, e hoben interesa mester ta entre 8 pa 17 aña y pa loke ta trata festival grandi ta di 18 aña bay ariba. Sitio di festival lo keda anuncia despues.

Meta

Meta principal di e festival aki ta pa promove compositoran, areglistanan y cantantenan Boneriano y alabes resalta cultura, patriotismo, custumbernan, norma y balornan di Boneiro.

Pa loke ta trata e orkesta, lo haci uzo un biaha mas di Orkesta Streanan di Bo-

neiro bou di direccion di sr. Dwight Leoneta. E orkesta ta consisti di musiconan profesional cu ta domina e siguiente instrumentonan: 1 Piano, 1 Bass, 1 Keyboard (strings) (opcional), 1 Drum/Timbal, 1 Conga, 1 Bongo/Campana/Percusion menor, 2 Trompet, 2 Trombone, 1 Tenor/Sax halto. Ademas lo tin 3 cantante (Halto, Tenor y Bass)

Premio

E aña aki e ganado di e festival grandi ta ricibi como premio maximo un pasashi cu ta inclui estadia pa Hulanda pa bay haci su presentacion den e programa oficial di celebracion di dia di Boneiro.

Pa loke ta trata e festival hubenil, e ganado lo ricibi como premio maximo un pasashi cu ta inclui estadia pa Aruba pa un presentacion den e programa oficial di e celebracion di dia di Boneiro. e prome finalista di e festival hubenil ta ricibi un

pasashi cu ta inclui estadia pa Corsou pa un presentacion den e programa oficial di celebracion di Dia di Boneiro. Bonerianonan cu ta

bibando den exterior tambe por participa na e festival aki sea como cantante, compositor di letra o compositor di areglo. Fundacion Streanan

di Boneiro ta spera cu e aña aki tin gran cantidad di artistanan tanto adulto como hubenil pa participa na e festival aki. □



PARTICIPACION

SETAR N.V. ta informa en conexion cu celebracion di Dia di Ascension.

Tur Teleshop y SETAR Store ta sera pa publico diahuebs dia 14 di mei 2015 y diabierna dia 15 di mei 2015

Airport Kiosk y Servicionan di Contact Center (114, 117, 118, 139, 5834000 y 5251700) Ta keda brinda servicio normalmente.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.

SETAR N.V. ta desea henter comunidad di Aruba un Feliz Dia di Ascension

www.setar.aw Follow us on [Facebook] [Twitter] [Instagram]



Parti 3

Kico ta droga?

Den nos prome dos edicion nos a papia caba kico ta droga. Nos tur sa cu rond mundo tin diferente tipo di droga, di cual otro ta mas peligroso cu otro. E efectonan tambe tur ta diferente, pero nan ta hiba hende na bira obsesiona cu nan.

Na mundo tin esunnan cu kier gana facil y ta drenta den e mundo di bende droga. Nan kier gana placa pero na mes momento nan ta haci otro hende daño. E pregunta ta keda dicon nan ta traha e droga y haci hende malo te cu e persona ta bira asina obsesiona cu e ta cuminsa haci malo contra nan mes y famia propio.

Kico ta GHB (gammahydroxybutrate)?
GHB cu ta conoci pa e nomber “party drug” ta uno hopi peligroso, segun exper-tonan. Esaki ta bin pa motibo

uza pa traha plastic. Aunke cu e droga aki tin un sabor di salo, e por wordo tira den bebida alcoholico ya cu e no ta smaak nada. Loke ta hala atencion ta cu e droga aki por wordo haya den puiro, pildo of likido. Pero esun cu mas ta wordo uza y bendi na esunnan cu kier haci malo, ta esun likido. Autoridadnan rond mundo ta alerta tur hende riba e droga aki, mirando cu ora e wordo tira den bebida di un hende, bo no ta ripara. E droga aki ta wordo conoci riba caya pe nombenan Easy lay, Date rap drug y liquid xtc. Efectonan di e droga aki un persona por sinti despues di 15 pa 30 minuut. Segun exper-tonan, e duracion di e droga aki por ta entre 2 pa 3 ora. E por wordo detecta via sanger den transcurso di 8 ora of via orina den transcurso di maximo 12 ora.

Sintoma ora di uza:
- Sinti relaha y no por

y cu consecuencia cu e por stik.

Consecuencia di plaso largo:
- Persona ta wordo abusa sexualmente;
- Problema di memoria;
- Persona por haya accident;
- Embaraso cu no ta desea;
- Intoxicacion;
- Victima por bay den coma of mortal;
- Curason ta stop di traha;
- Problema cu presion halto.

Kico ta base-crack?
Base ta cocaina cu ta wordo cushina pa asina e uzado por huma cu pijp. E ta un puiro blanco/geel of crem/maron. E color ta depende di loke ta wordo mescla cu e puiro pa asina esaki wordo procesa, esaki kieren pa haci e droga mas hopi. Productonan cu ta wordo uza ta amoniak, ether, kerosin, baking soda, acido



- Hopi energia;
- Persona su movecion no por para keto;
- Cana bay bin of pura pura;
- Nervioso;
- Wak cosnan cu no t'ey;
- Pupilnan ta bira mas grandi.

Consecuencia plaso corto:
- Adernan ta bira smal;
- Pupil di wowo mas grandi;
- Curason ta bati mas lihe;
- Aumento di presion di sanger;
- Temperatura di curpa ta subi;
- Cables ta draai;

- Curpa ta wordo descuida;
- Droga ta bira mas importante cu famia y sernan ker;
- Constantemente no t'ey na cas;
- Irritacion ta bira lihe y ta papia sin respet;
- Actuacion agresivo;
- Uzado ta bira un manipulado grandi y ta bira egoista te di mas;
- Adicto di base ta gasta tur placa, energia y tempo na su uzo;
- Slijm preto, stem hers, lip, lenga y garganta seco;
- Perdida di apetit;
- Cerebro ta wordo dañá permanente;
- Constantemente ta tosa;
- Ataca di curason;
- Depresion;
- Paranoia;
- No por drumi;
- Dolor di cables;
- Hartklop;
- Anshamento y miedo.

Hendenan muhe cu ta na estado of ta alimenta nan baby via pecho y ta haci uzo di base tin su consecuencianan. Esunnan cu ta na estado of ta alimenta nan yiu mester tene cuenta cu droga ta haci daño no solamente na nan curpa sino tambe na nan yiu. Haciendo uzo di e droga aki ta sumamente peligroso mirando cu e baby por wordo afecta unda cu e por nace cu defectonan fisico. E salud di e baby por wordo afecta tambe durante alimentacion via pecho di e mama, si e ta insisti di haci uzo di base durante e periodo di alimentacion di pecho. □



cu e producto por wordo uza durante actividadnan social. Esunnan cu a haci uzo di e droga aki, facilmente por tira un par di gota den bebida di e victima. E consecuencia pe victima ta cu e tin chens di cay flauw of bay den coma. Den e situacion aki e victima por wordo abusa sexualmente, fisicamente, maltrata of horta. E droga aki antes tabata wordo uza den hospital como anestesia, segun historia. Pero esaki no ta e caso mas unda cu hospitalnan no ta haci uzo di dje pa motibo di nan efecto secundario y medicina moderno. GHB ta wordo traha den laboratorio ilegal, y aki nan ta haci uzo di producto di haci cas limpi pero tambe producto di haci tubo limpi y toilet, sin laga afo un producto cu ta wordo

pensa cu claridad;
- Apetit sexual ta wordo lanta;
- Persona ta sinti su mes droga;
- E musculo ta bira slap;
- Demasiado soño.

Consecuencia plaso cortico:
- Sacamento y mareamento;
- Actonan sexual stimula;
- Nocion di tempo ta wordo perdi;
- Perde rosea;
- Dolor di cables;
- Uzado ta bira suf;
- Persona cu lanta for di e uzo di e droga y ainda bou di e influencia por ta agresivo;
- Persona cu ta bou influencia di GHB y ta core auto, por ta mesun peligroso cu un persona bou influencia di alcohol;
- E persona por cay flauw

di bateria. Tambe e ta conoci como crack of piedra. Pero uzando tur e productonan aki por causa daño serio na e cerebro. E bendedo ta bende base-crack den foil of den un pijp pa bebe refresco. E por wordo huma den sigaria pero tambe cu pipa. Algun otro nomber pe droga aki ta free-base, rocks, 2 pasito y piedra. Base ta mas fuerte cu cocaina, pasobra e ta pone e uzado bira halto lihe y e lo tin hopi flash. Esaki ta dura 20 seconde y e uzado ta sinti su mes tremendo, pero diripiente e ta cuminsa sinti su mes intrankil y depresivo. Esey ta pone cu e kier uza mas y mester di mas placa pa cumpra e droga aki. E uzado ta bira adicto hopi mas lihe cu base na lugá di esun cu ta uza cocaina.

Sintoma:

- Temblamento;
- Musculo ta stijf;
- Paranoia;
- Sensacion di angustia
- Venenamento;
- Ataca di curason.

Consecuencia plaso largo:



Fiesta di Pentecoste den Iglesia Catolico

Dia 24 di Mei 2015 Iglesia Catolico Universal ta celebra e fiesta di Pentecoste. Aki na Aruba tambe e fielnan catolico ta celebra e fiesta.

Kico ta nifica e palabra Pentecoste?

E palabra Pentecoste ta bini di Griego y ta nifica e di quincagesimo dia, miho bisa e di 50 dia. Riba diadomingo di Pentecoste ta yega un fin na tempo di Pasco di Resurreccion.

Kico nos ta celebra?

Durante Pentecoste ta celebra e bahamento di Spirito Santo y e comienso di e actividadnan di iglesia. P'esey tambe Pentecoste ta conoci como e celebracion di Spirito Santo. Segun e liturgia catolico e ta e fiesta mas importante despues di Pasco di Resurreccion y Pasco di Nacemento.

E fiesta aki ta netamente catolico?

E base historico de e cel-



bracion ta e fiesta semanal Hudiu yama Shavuot, durante cual ta celebra e 50 dianan de e aparicion di Dios riba cero di Sinai. Ora cu Dios a entrega e 10 matamentonan na e Pueblo di Israel.

E prome cristiannan tabata Hudiu nan tabata reuni riba e dia ey di e Pentecoste Hudiu ora cu Spirito Santo a baha riba nan. E biblia ta conta den e buki di Echanan di Apostelnan asina aki; "Ora fiesta di Pentecoste a yega, tur e siguidonan di Hesus tabata hunto na e mesun luga. Diripiente un zonido manera un biento fuerte a bini for di shelo y yena henter e cas caminda nan tabata.

Algo manera candela a aparece y parti na lenga di candela cu a bay para riba cada un. Nan tur a keda yena cu Spirito Santo y cuminsa papia na otro lenga, segun Spirito Santo tabata inspira nan."Echanan 2; 1-4.

Kico ta e significativo di e fiesta aki?

Pentecoste ta e fiesta pas-



cual y fiesta di Spirito Santo. Iglesia sabi cu e ta nace den Resurreccion di Cristo, y ta confirma cu e binida di Spiri-

to Santo. Ta e ora ey numa e apostelnan a bin comprende pakico nan a wordo convoca pa Hesus; pakico nan a wordo prepara durante e 3 añanan di convivencia intimo cu su persona.

E Fiesta di Pentecoste ta manera e aniversario di Iglesia. Spirito Santo ta baha riba e comunidad naciente y temeroso aki, infundiendo riba dje su shete donnan, dunando nan e balor cu nan tin necesidad pa anuncia e Bon Noticia Nobo di Hesus; pa preserva nan den e berdad, manera Hesus a priminti (Huan 14,15); pa dispone nan pa ta testigonan; pa sali, batisa y duna enseñansa na tur nacionnan. Durante e fiesta aki ta uza e colo cora pa e altar y bistanan di e sacerdote; cu ta simbolisa e candela di Spirito Santo. Y solamente Spirito Santo ta duna 7 donnan? E catisashi ta bisa den number 1831: E shete donnan di Spirito Santo ta; sabiduria, inteligencia, conseho, fortaleza, ciencia, piedad y temor di Dios. Nan ta pertenece den nan plenitud na Cristo, Yiu di David (Cf Is 11, 1-2). Nan ta completa y perfecciona e virtudnan di esunnan cu ta ricibi nan. Nan ta haci e fielnan manso y dispuesto pa di biaha obedecer e inspiracion nan divino. Pero e 7 donnan di Spirito Santo cu ta aparece den Isaías 11 no ta e unico nan. Spirito Santo tin cantidad di donnan incontabel y no solamente 7. Corda cu 7 den e Biblia ta

nifica plenitud.

Den catisashi 1832 ta para: Frutanan di Spirito Santo ta perfeccion nan cu Spirito Santo ta forma den nos como e prome frutanan di gloria eterno. Tradicion di Iglesia ta registra diesdos di nan: "Caridad, hubilo, paz, pasenshi, amabilidad, bondad, generosidad, suavidad, fieldad, modestia, dominio propio y castidad". Pa celebra e echanan aki pastoor Santiago di Parokia Santa Anna, Noord ta invita tur parokianonan y catoliconan di Aruba y e pueblo en general pa bin celebra fiesta di

Pentecoste cu un nobena di Spirito Santo cu ta cuminsa diabierna 15 di mei 2015 pa 5.30'ora di atardi y cu ta culmina cu un Santo Sacrificio di Misa riba diadomingo 24 di mei pa 6'or di atardi. E fechanan pa e otro dianan di nobena ta: diasabra 16 di mei pa 6'or, diadomingo 17 di mei pa 5'or, dialuna 18 di mei pa 5.30'or, diamars 19 di mei pa 6'or, diaranson 20 di mei, diahuebs 21 di mei y diabierna 22 di mei pa 5.30'or y diasabra 23 di mei pa 6'or di atardi. Despues di e Santo Rosario tin oportunidad pa ricibi Santo Eucaristia. □

Roland W. Peterson:

Maak olie voor de vleugels van "victory". u.n.

Voor mij is de zaterdag altijd een fijne dag.

Als jongeman ging ik altijd paardrijden hetzij jagen hetzij vissen.

Menige zaterdag heb ik, in de jaren vijftiger, met mijn jongere broer Romeo, doorgebracht op het wrak van de gezonken Antillia te malmok om "Guepies" (Garfish) te vangen, die ik dan klaarmaakte (op mijn manier) in een heerlijke "Awa di Playa" met veel lamoenchi.

Voor nu is het op de zaterdag wachten om te zien wat er voor interessants in de "Napa staat".

Zo heb ik afgelopen zaterdag, 2 mei 2015, een mooie informatief artikel gelezen in de Napa, over de WW II en de betrokkenheid van Aruba, Bonaire en Curacao.

Al jaren lang vraag ik aandacht voor de gebeurtenissen omtrent WW II hier op de eilanden.

Maar nu is eindelijk iemand anders ook bezig, zie ik (wat fijn).

Op Aruba werd het eerste schot gelost buiten het Europees "theater" van WW II. Een derde schot trof de SS Oranjestad ook. Deze schot bracht het tot zinken. De Pedernales raakte los en dreef weg.

Zo te zien is er veel om over te schrijven, maar de animo daartoe is niet zo groot. Ik werd grootgebracht in een tijd dat ik niet behoefde bang te zijn van iemand lopende op straat of voor de kloppende deur.

Maar wat is er eigenlijk gebeurd met de Antillia? Wat is er met de bemanning (Kapitein) gebeurd? Hoe werd het tot zinken (scuttle) gebracht? Waarom moest het zinken? Waren er geheimen aan boord?

Over de eerste schot die gelost werd buiten de Europese WW II "theater".

De mannen die gevaren hebben op olie tankers? Wie zijn ze en waar kwamen ze vandaan. Iets in de schoolboeken vermelden?

Waarom werden die olie-tankers plat gebouwd?

Hoeveel olie leverde Aruba en Curacao?

Waarom waren Aruba en Curacao van strategisch belang? Waarom werden mariniers ingezet om de schepen te inteneren?

Waarom bemoeide Hitler zich persoonlijk over Aruba en Curacao.

Wat voor rol speelde de vrouw op de Ned. Ant.?

In de wijk Yuwana Morto, bij San Nicolas is de ruïne van een belangrijke kustbaterij uit de oorlog. Waarom wordt die niet onderhouden?

De door mij aangehaalde lijst is niet limitatief, maar zou kunnen dienen voor een start.

In 1945 werd er in New York een vergadering gehouden tot de oprichting van een U.N. Maar al in 1942, werd er op de grote "Billboard" voor de R.K. Kerk San Francisco, in Oranjestad, de boodschap hierop al in Aruba vermeld

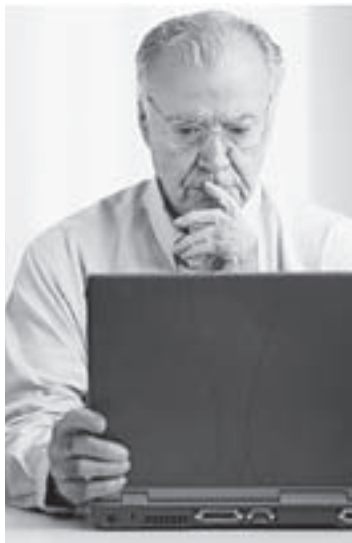
Traha azeta pa e halanan di Victoria U.N.

Wie heeft deze boodschap geplaatst etc. etc.? □

Skirbi bo storia di bida

Biblioteca Nacional Aruba ta cuminsa un curso cortico pa 60-plussers titula 'Skirbi bo storia di bida'. Esaki ta cuminsa diaranson dia 3 di juni.

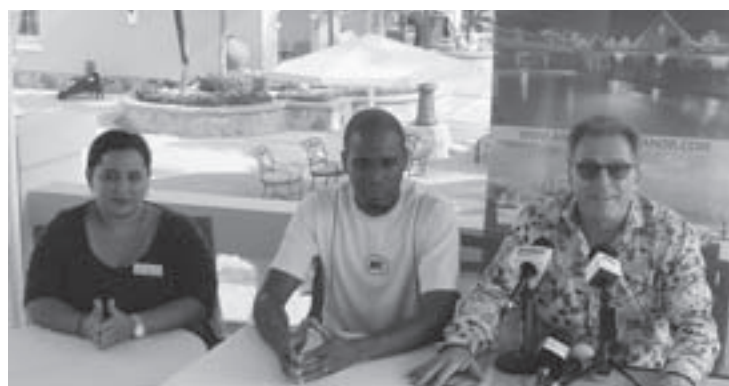
Tin 4 encuentro na biblioteca, tur diaranson mainta di 9or pa 11or y mey. Participantenan ta bay skirbi nan storia di bida na nan manera. Bou guia di un coach profesional. Idioma ta Hulandes. Pa medio di diferente idea, topico y punto di bista, e participantenan ta haci diferente ehercicio pa practica.



Tin diferente manera pa cuminsa skirbi y cuminsa e proceso creativo. Por skirbi storia na diferente manera, por ehempel cronologico segun un linea di tempo of a base di tema, por ehempel unda a biba, experencianan cu a haci un impacto, scolnan cu a bishita, escogencianan den bida. Participantenan por inspira otro y intercambia di idea con ta yena e storia. Por lesa fragmento pa otro y por haci otro pregunta. Participacion ta 110 florin pa persona y por registra via info@bibliotecanacional.aw. ☐



Amsterdam Manor Beach Resort cu su prome 10K run



EAGLE BEACH- Recientemente a tene un rueda di prensa tocante e prome 10K run di Amsterdam Manor Beach Resort.

Resort ta den celebracion e aña aki cumpliendo 25 aña di existencia.

Relaciona cu esaki Amsterdam Manor Beach Resort ta organisando varios actividad pa nan huespednan, directorado y tambe e comunidad di Aruba durante e aña aki. Asina e resort ta duna danki na e pueblo, huespednan cu ta bin tur aña y tambe na nan directorado pa nan tremendo trabou.

P'esey mes a dicidi di or-

ganisa un 10k run conhuntamente cu IBISA. E costo pa e 10k run lo ta 25 florin y tambe lo ricibi un bunita dryfit T-shirt. Tur participante lo ricibi un medaya na final despues cu nan completa e 10k y naturalmente lo saca e ganadonan cu lo ricibi nan trofeo na final.

E ruta lo ta cuminsando di Amsterdam Manor Beach Resort bay direccion Divi Phoenix, bay bek direccion Amsterdam Manor Beach Resort bek, sigui riba e ruta di Eagle Beach te na Alhambra Casino bay bek Divi Phoenix y bin bek e mesun ruta bay Alhambra Casino. Na e crusada ta lora bay y caba na MVC Eagle Beach (cu tambe ta cay bou di e maneho di Amsterdam Manor Beach Resort) cu ta e liña final.

Pa participa por yena un formulario na IBISA y inscripcion ta cuminsa dia 18 di mei. Por fax e bek na 5836478 of contact sr. Juni Dake na 5824987, tambe por e-mail: juan.dake@aruba.gov.aw of



ibisa.aruba@gmail.com no mas tarda cu 28 di mei 2015. Tambe por download e formulario riba facebook page di Amsterdam Manor Beach Resort: www.facebook.com/AMBRARUBA of bishita e page di IBISA ARUBA: www.facebook.com/IBISAARUBA. ☐

Rosalba Rasmijn a gana celular Samsung Galaxy S6

ORANJESTAD - Recientemente e ganado di un otro campaña super facil y super divertido, cu un super premio a pasa busca su regalo na Crown Furniture and Electronics, situa riba L.G. Smith Boulevard.

E campananan di Crown riba Facebook ta un "hit" completo. Participacion ta gratis

y super facil, pues ta hopi ta e fanaticonan cu ta participa.

E campaña mas recien tabata den estilo di "like, comment, share" y masha hopi fanatico a participa.

E ganado di siman pasa a resulta Rosalba Rasmijn, kende cu un sonrisa grandi a ricibi su Samsung Galaxy S6 for di man di un miembro di e

famia di Crown Furniture and Electronics.

Masha pabien Rosalba. Gosa hopi y keda den contacto cu bo sernan keru cu e modelo di celular di momento, esta e Samsung Galaxy S6 nobo.

Crown Furniture & Electronics a sirbi riba 43 mil cliente den e ultimo decada y awo ta cla pa sigui brinda mas y miho servicio di dialuna pa

diasabra entre 9'or di mainta te cu 8'or di anochi, mientras cu riba diadomingo e ta habri di 10or di mainta pa 2or di merdia.

Crown Furniture & Electronics a bira masha popular pa su formula di duna 25% di descuento riba compra cash, espacio pa paga den 6 luna sin interes y sino un posibilidad pa paga den 24 luna di tempo. ☐



Ing. Marlon Croes:

Despues di tur problema y retraso na final tur hende ta contento

ORANJESTAD - Trabounan di embeyecemento di cayanan mas chikito na Playa ta forma parti di e renobacion di henter centro di ciudad di parti di Gabinete Mike Eman I y II pa asina revitalisa e areanan urbano.

Tambe pa incentiva e actividad comercial y contacto social. E proyecto aki ta uno cu Departamento di Oبران Publico, DOW ta ehecuta banda di otronan simultaneamente.

Manera a keda anuncia, Hendrikstraat ta e prome cay patras cu a keda cla, a pesar di

un poco retraso. E director a splica cu ya nan ta tumando e pasonan necesario pa elimina e retraso y evita cu esaki por afecta e proximo cayanan pa haya nan embeyecemento. Actualmente, e preparacion pa e trabounan na Oude Schoolstraat y e parti mas pariba di Middenweg ta cla wardando e fondonan pa cuminsa su ehecucion.

No por ta asina cu local y turistanan ta cana den caya y ora nan bira wak den direccion di un di e cayanan na banda, ta mira un diferencia 'di dia pa anochi', director di DOW a bisa. "P'esey Gobier-

no a dicidi cu ta bay drecha e cayanan patras di caya grandi pa nan ta mas safe pa peaton, sigur y bunita.

E plan aki ta inclui tur caya entre Wilhelminastraat, Emanstraat, L.G. Smith Boulevard y Weststraat. Previo na e trabounan aki, ya DOW a pasa tur e tubonan di riool y canal pa awa di yobida y a pone tubonan nobo.

Ora cu a cuminsa 14 di januari ultimo cu renobacion di cayanan, Carnaval tambe a cuminsa y e rol di DOW den e temporada ey, a afecta e schema di trabou.



retraso aki y caba cu esey na tempo pa asina pone pavers necesario y bakinan di mata cu mester bin," director Ing. Croes a duna di conoce.

Adicional na tur esaki, Departamento di Oبران Publico ta coordina cu Elmar N.V. e parti di luz publico. Tur luz ta cambia pa LED y ta pone puntonan extra pa asina segura cu e cayanan ta bon ilumina.

"Tur proyecto por sufri retraso y tin molester, pero ora bo caba bo ta yega na un nivel mas halto y ta positivo pa tur hende. Nos tin comprension y mi ta spera nos tin comprension di e comerciantenan cu promesa cu nos ta haci nos empeño, no pa e comerciantenan so, pero e comunidad en general," asina director di DOW a finalisa bisando. □

Grupo di 15 Studiante di B&P/ Interface a gradua

ORANJESTAD - Recientemente un grupo di 15 estudiante for di sector priva y sector publico, a sigui e curso di B&P/ Interface Aruba N.V. tocante Con Pa Anda

Cu Conflicto y Hende Dificil y con pa Soluciona Problema. E obhetivo di e curso intensivo aki tabata pa adkiri conocimiento y pa ricibi e herment necesario con pa anda cu conflicto y hende dificil. Tambe con pa soluciona problema.

Durante e curso a ser trata e siguiente topico nan:

Siña con pa trata cu hende

y situacion nan dificil

Siña kico bo responsabilidad nan ta como supervisor of manager

A siña kico comportacion no productivo ta con pa reconoce y kico por haci pa mehora

Kico ta significa un conflicto

E significativo di resolve problema y

Con pa crea solucion nan cu por ta beneficioso pa ambos partido.

E Curso a wordo presenta pa Sra. Drs. Ina Croes. Esunnan cu a gradua ta: Chely Donner, Fransisca v/d Biezen-Simileer, Arthur Kelly, Isenia



Croes, Magda Janga Dirksz, Ernesto Kross, Angelo Leonardo, Edwin de Weever, Es-

ter Croes-Kelly, Janet Kelly-Kelly, Tania Croes, Manuel Castro, Gianni Werleman y

Marlon Clemencia. Un palabra di felicitacion ta bay na tur esunnan cu a gradua. □

Lorna C. Jansen-Varlack

Departamentonan social mester ta prepara pa carga cualquier situacion cu por presenta

ORANJESTAD- Durante e tratamento di presupuesto di ministerio di Asuntonan Social, Hubentud y Labor diferente pregunta a wordo haci, pa cu su maneho riba e tereno social actual y pa den futuro. Loke a bin dilanti tambe ta e preocupacionnan cu varios parlamentario a trece dilanti a peticion di ciudadano.

Algun di e preguntanan cu a bin dilanti tawata e maneho di e hendenan cu ta haya sosten financiero di gobierno y e proyecto di Ban Traha, e

retonan cu nos hobennan ta topa den nan bida y diferente punto tocante asuntonan di labor. E tratamento di presupuesto ta bay tocante e gastonan, entradanan y e maneho di e ministerionan unda cada parlamentario por haci pregunta critico, bin cu sugerencia y trece solucionnan dilanti na bienestar di pueblo.

Durante e reunionnan aki tambe diferente mocion y amienda ta wordo entrega si ta necesario. E palabra pobreza a bin dilanti na varios ocasion durante e tratamiento di e ministerio aki

pa cu e motibo cu hopi di e departamentonan cu ta cay bou di e ministerio aki tin di haber cu e necesidadnan di pueblo, necesidadnan di pueblo riba diferente nivel. Hopi biaha ora nos papia di pobreza hende ta pensa cu e ta dirigi riba e aspecto financiero so, pero pobreza tin su origen.

E origen di pobreza tambe mester di atencion pa cu e motibo cu e ta conduci na pobreza financiero.

Mester atende pobreza di enseñansa di nos hobennan, pobreza di ambicion, pobreza di scoge prioridad, pobreza di

presupuesta e entrada di cas, pobreza di structura di bida, pobreza di balor y norma y asina por menciona un lista largo cu mester di atencion.

Pa bo por cura un herida mester atende e herida na su rais. Si nos sigui cu e maneho di yuda sin trata e origen e problema lo sigui crece y realmente nos no a logra nada. E ayudo financiero mester bay man den man cu programanan pa eleva y alivia nos hendenan di nan situacion financiero. Di e manera aki minister a yuda nos hendenan berdaderamente Nos



ta keda pendiente pa wak si minister lo bin cu cursonan y programanan di conscientisacion duradero. □



Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia 1 sudoku.

Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.

Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion. □

7	3		1	4			2
	4	6		9			
2	1		8				9
4			7	6			
9			5	4	8		1
			3	9			5
3				7		1	8
			1		7	9	
6			9	5		2	4



Champauw den saus berde

Ingredientenan:

- ½ cup di azeta dushi
- 2 teenchi di knoflook
- 1 cup di petersalie corta chiquito
- 1 cuchara grandi di hariña blanco
- ½ cup di awa
- 4 moochi di champauw
- Salo
- Peper
- ¼ cup di promenton corta chiquito
- 1 ½ cuchara grandi di cornstarch
- 2 cuchara grandi di awa



Preparacion:

Basha e azeta den un planchi grandi y pone e 2 teenchi di knoflook aden y cushina ariba candela abao te ora e knoflook penetra den e azeta. Saca e knoflook afor. Afrega e petersalie, hariña y awa. Lage smoor y mezclanan bon. Pone e moonchinan den e saus. Strooi salu y peper smaak y sigi smoor e pa 10 minuut. Pone e pisca ariba un schaal y basha e saus ariba dje.

Pa 4 persona

B	Z	H	P	S	A	I	L	S	K	A	H	I	R	T
O	U	J	D	L	O	G	A	H	K	L	C	M	R	S
A	L	C	Y	Q	W	K	W	I	A	C	T	E	I	P
T	T	A	C	R	T	Q	T	P	B	V	A	N	L	I
K	S	P	I	A	U	O	I	V	L	S	P	E	F	R
J	A	T	O	P	N	U	R	Z	U	T	E	I	O	A
W	M	A	P	Y	E	E	K	R	K	Q	Y	P	X	T
Y	U	I	U	T	S	P	E	N	A	S	E	A	L	E
T	O	N	K	N	H	Y	J	R	M	P	I	W	A	Q
A	X	Z	D	A	T	G	G	R	E	L	K	C	J	S
D	R	A	F	S	E	L	U	A	T	S	A	I	Q	N
R	F	I	H	L	N	S	P	W	Q	N	U	Y	E	K
O	I	N	G	T	A	M	I	T	N	Y	T	M	E	C
W	E	E	C	O	R	G	Q	O	J	P	S	T	W	E
S	P	K	Q	U	Z	S	N	O	O	L	B	U	O	D

Right then me matey's; to be a pirate you has to have smarts. By smarts I means you have to be clever. So if you wants to be a pirate then you needs to know the pirate words.

Below are some of the words, we Pirates use. Can you find them in the word search above - arrrr!

Arr	Deck	Map	Rope
Aye	Doubloons	Mast	Sails
Boat	Eye patch	Parrot	Sea
Buccaneer	Flag	Peg leg	Ship
Cannon	Gold	Pirate	Sword
Captain	Knot	Rig	Treasure

DOCTER



NA WARD
Oranjestad

Dr. van Ool

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS	
AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: del Pueblo Tel: 582-1253
San Nicolas: San Nicolas Tel: 584-5712

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Mei 14
Carnival Breeze

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC

Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION

Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami

Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano

Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous

Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo

Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation

Tel: 583-5400



MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com/aruba



LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE

Caribbean Cinemas Aruba

MAY 7 - 13

NEW THIS WEEK!



HEATHER SOSSAMAN | MATTHEW BOHRER

UNFRIENDED

MON-THURS 5:35 | 7:35 | 9:35
FRI 5:35 | 7:35 | 9:35 | 11:35
SAT 3:35 | 5:35 | 7:35 | 9:35 | 11:35
SUN & HOL 3:35 | 5:35 | 7:35 | 9:35



DANIEL SARCO | FAUSTO MATA

LOS PARACAIDISTAS

SPANISH
MON-THURS 4:45 | 7:00 | 9:15
FRI 4:45 | 7:00 | 9:15 | 11:30
SAT 2:30 | 4:45 | 7:00 | 9:15 | 11:30
SUN & HOL 2:30 | 4:45 | 7:00 | 9:15

ALSO SHOWING!



ROBERT DOWNEY JR. | CHRIS EVANS

AVENGERS AGE OF ULTRON

3D VERSION
MON-THURS 4:00 | 6:00 | 7:05 | 9:00
FRI 4:00 | 6:00 | 7:05 | 9:00 | 10:10
SAT 3:00 | 4:00 | 6:00 | 7:05
9:00 | 10:10
SUN & HOL 3:00 | 4:00 | 6:00
7:05 | 9:00

WILL FERRELL | KEVIN HART

GET HARD

MON-THURS FRI 4:55 | 7:10
FRI 4:55 | 7:10
SAT 4:55 | 7:10
SUN & HOL 4:55 | 7:10

VIN DIESEL | PAUL WALKER

FURIOUS 7

WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 3:50 | 6:20 | 9:20
FRI 3:50 | 6:20 | 9:20
SAT 3:20 | 6:20 | 9:20
SUN & HOL 3:20 | 6:20 | 9:20

KEVIN JAMES | RAINI RODRIGUEZ

PAUL BLART MALL COP 2

WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:40 | 6:50 | 9:10
FRI 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20
SAT 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20
SUN & HOL 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10

JIM PARSONS | RIHANNA

HOME

WITH SPANISH SUBTITLES
SAT 2:40
SUN & HOL 2:40

STARTING NEXT WEEK PITCH PERFECT 2 • MAD MAX FURY ROAD

Download our NEW APP



Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074



Aries

Mercurio ta en bo elemento. Bo lenga ta los. No bay confundi sinceridad y frankesa, dos cualidad grandi, hopi positivo y noble, cu e falta di tactica na momento di papia. Nummernan pa awe: 5, 11, 20 y 34.



Tauro

Bo actitud lo resolve e conflictonan sentimental cu por surgi. Areglonan sentimental y di tur tipo lo yega rond di bo, pero, esey si, solamente si bo actitud ta esun corecto. Nummernan pa awe: 6, 12, 21 y 35.



Geminis

Bo regente den e elemento di candela por bira algo indiscreto. Bo mester scucha bon loke nan ta bisando bo, locual por ta contra productivo. Nummernan pa awe: 7, 13, 22 y 36.



Cancer

Den e transito di bo dirigente den bo elemento lo aumenta bo intuicion. Bo ta pone bo mes na luga di e otro persona prome cu emiti un huicio of yega na un conclusion. Nummernan pa awe: 8, 14, 23 y 37.



Leo

Cuidao cu comentaronan cu bo scucha e dia di awe. Bo sa con lihe bo ta responde na un comentario of na un yamada telefonico caminda bo ta scucha algo cu bo no gusta. Nummernan pa awe: 9, 15, 24 y 38.



Virgo

Bo por comete imprudencia ora di papia. Sea humilde, Virgo. Bo tin e tendencia di papia den tur momento censura loke tur ta haci y hayando fout di tur. Nummernan pa awe: 10, 16, 25 y 39.



Libra

Tin invitacionnan social y hopi actividad. Un invitacion inespera lo alegra bo dia y lo pone bo den caminda di realisacion tanto emocional como economico. Nummernan pa awe: 11, 17, 26 y 40.



Scorpio

Bo lo bay scucha noticianan hopi estimulante. Amor ta tur caminda, incluso den luganan menos spera of aleha y p'esey bo mester habri bo mente y curason. Nummernan pa awe: 12, 18, 27 y 41.



Sagitario

Contactonan perdi lo bin bek den bo caminda. Bo ta drelando den loke bo por cualifica como un etapa di contactonan inespera. Nummernan pa awe: 13, 19, 28 y 42.



Capricornio

No envolve bo mes den situacionnan poco cla. E condicionnan existente ta hopi bon pa bo revisa bo estilo di bida y efectua cambianan cu mester wordo realiza. Nummernan pa awe: 14, 20, 29 y 43.



Aquario

Lo bay ta un comienso di siman cu tur na bo fabor pa tuma un decision. E influencia di planetanan di comunicacion por laga bo lenga los y pone bo bira tiki descuida. Nummernan pa awe: 15, 21, 30 y 44.



Pisces

Bo ta absorbe tur loke ta pasando rond di bo manera un spons. Durante e dianan aki bo lo ta hopi sensibel y cosnan ta afecta bo mas cu otro biahnan. Nummernan pa awe: 16, 22, 31 y 45.

Celebrando 50 año di éxito

Garage Cordia y Toyota Corolla ta regala checkup gratis y hopi regalo



Un sondeo global a muestra cu 80% di TUR Toyota Corolla cu a wordo bendi den

Toyota Corolla, cu ta sigui evolucionar y innova, y na mes momento ta keda e mesun auto cu su doño por conta riba dje pa hopi aña.

ORANJESTAD- Luna di mei ta luna di Toyota Corolla na Garage Cordia. Celebrando e di 50 aniversario di Garage Cordia y e di 50 año di Toyota Corolla den nos mercado. Durante di henter e luna aki tur doño di Toyota Corolla ta ricibi un checkup gratis pa nan Corolla.

Simplemente pasa na e departamento di benta y regla bo checkup gratis y mesora ricibi un invitacion pa e fabuloso evento di Corolla riba dia 29 di mei. Tur clientenan cu ta doño

di un Corolla y a hiba nan auto pa un checkup lo automaticamente ricibi un invitacion pa e happy hour special durante cua Garage Cordia lo regala gift certificates di 250 florin te cu 500 florin pa uza na Garage Cordia.

E gift certificate por wordo uza por ehempel na e Parts Department of Service Department di Garage Cordia.

Na 2014, Toyota a lansa di e 11 generacion di Toyota Corolla cu un diseño mas moderno, mas eficiente, mas sofisticada, pero cu e mes un



durabilidad cu clientenan mundialmente a custumbra cune di nan Corolla.

e ultimo 20 añanan ainda ta riba caminda. Un prueba palpabel di e durabilidad di

Garage Cordia ta combina e celebracion grandi di Luna di Corolla cu un tremendo "Red Tag Event" cu prijsnan super special riba e modelonan mas nobo di Corolla.

Garage Cordia ta invita clientenan y futuro clientenan pa bishita e showroom na Camacuri pa wak e prijsnan "cora cora" pa conmemora e aniversario di Corolla, un di e modelonan di auto cu ta causa mas impacto y espectacular den su funcionamiento, diseño y durabilidad. □

Inscripcion pa e Aruba Bank Walk & Run 2015 a habri

ARUBA- E fechanan y detaye pa e Aruba Bank Walk & Run 2015 ta conoci. Durante un conferencia di prensa Aruba Bank, conhuntamente cu Subway y IBISA a anuncia e di 11 edicion di e Walk & Run di 4 dia.

E Walk & Run 2015 lo tuma lugar dianan 26, 27, 28 y 29 di Mei 2015. Registracion a habri pa un maximo di 2500 participante, esaki ta inclui inscripcion pa 500 coredo. E Aruba Bank Walk & Run ta conta un biaha mas cu Subway cu tambe ta sponsor y IBISA pa e parti di organisacion. Aruba Triathlon Association lo monitor e resultadonan, incluyendo e "tracking" di tempo di tur participante.

Registra awe mes riba www.arubabank.com/walk-and-run. E registracion ta unicamente online y ta accesibel 24 ora pa dia. Registracion pa tur 4 dia di Walk & Run ta AFL 15 florin.

Esaki ta inclui un dri-fit shirt, un "armband" (banchi



pa brasa) pa celular y tur participante lo ricibi nan number y chip pa asina registra nan tempo. Lo tin un cantidad limita di dri-fit shirt sin manga "sleeveless" pa dama y cabayero. Ademas di esaki, tur coredo registra ta participa pa gana premio cash. Categorianan pa premionan cash lo bay pa e top 5 femenino y top 5 masculino.

Ademas lo saca top 3 di categorianan di edad. Entre e gruponan lo saca e grupo mas anima, grupo di mas grandi y grupo miho uniforme. Bishita www.arubabank.com/walk-and-run pa mas informacion tocante fecha,

ruta y hopi mas. Keda sigui nos ariba Facebook pa mas detaye, tip y rifanan. Unabes cu a registra online, tuma bon nota di e codigo di registracion y haci un print-out di esaki. Cu e codigo di registracion por bishita IBISA pa asina formalisa bo participacion.

Ambos IBISA na Frankrijkstraat y IBISA na San Nicolas ta habri di dialuna pa diabierna for di 7'or y mey di mainta pa 4'or di atardi. Riba dianoan 12 y 13 di Mei, IBISA na Frankrijkstraat lo keda habri te cu 7'or di anochi specialmente pa ricibi inscripcion di tur participantenan na e Walk



& Run di Aruba Bank. Tuma bon nota cu IBISA lo NO ta habri ariba e fechanan 14 y 15 di Mei.

Manera custumber tur dia lo cana den diferente distrito di Aruba. E prome dia, diamars 26 di Mei e Walk & Run lo ta den e distrito di Paradera, saliendo for di e Aruba Bank Drive Thru Center y lo cubri un ruta di 6KM. E di 2 dia, diaranson 27 di Mei, e Walk & Run lo ta saliendo for di Subway Palm Beach. y esaki lo ta 5.5KM. E tercer dia, diahuebs 28 di Mei lo tuma lugar na San Nicolas saliendo for di Aruba Bank San Nicolas pa un total di 4.8KM. Y pa e gran finale, e Walk & Run lo ta saliendo for di Aruba Bank Camacuri cu un total di 6.8KM. Tur 4 dia e Walk & Run lo sali pa exactamente 6:30PM pues sea na tempo

pa asina abo tambe por forma parti di e gran evento aki. Manera tur aña lo por conta cu animacion, un bon ambiente y en conexion cu Aruba Bank su di 90 aniversario tambe lo por conta cu sorpresa ariba tur 4 dia.

Subway como partner oficial den e Walk & Run lo ta ofreciendo tur participante di e Aruba Bank Walk & Run 2015 un descuento special di 10% ariba tur 4 dia. Presenta na Subway cu bo Dri-fit shirt bisti y asina ricibi bo descuento.

Forma parti di e Walk & Run di mas grandi di Aruba y registra awe mes. Pa mas informacion y pa keda na altura di tur detaye di e Aruba Bank Walk & Run 2015, Like Aruba Bank N.V. ariba Facebook. □

BUENOS DIAS *Aruba*

Miércoles 13 - Mayo 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Territorialidad: :

Centroamérica: Sigue aumentando en la región la presencia militar de los EE.UU. amenazando así la democracia de América Latina. El Pentágono, tomó la decisión de enviar a 280 marines a distintos países de América Central



C2

Legal:

México: Alondra Díaz y su mamá llegaron a Michoacán, México. Ambas esperan que una audiencia con todas las partes involucradas para confirmar la identidad de una adolescente que dice ser la menor sustraída hace varios años de Estados Unidos.



C3

Política:

Cuba: Fidel Castro reapareció en reunión con presidente de Francia. Hollande, quien concluyó este martes una histórica visita a la isla, afirmó durante la reunión "que el presidente Raúl Castro, puede marcar la historia de la nación"

C4

MUNDO

Suman 59 muertos por nuevo sismo en Nepal, Gobierno pide calma

El primer ministro de Nepal, Sushil Koirala, llamó a la población a mantener la calma, ante el empeoramiento de la situación por el nuevo sismo de 7.3 grados Richter que sacudió este mediodía el centro del país y que ha dejado al menos 59 muertos.

C5

MUNDO

Bombardeo del ejército sirio deja saldo de 28 muertos

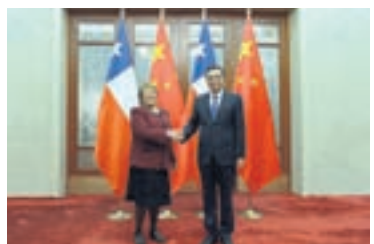
Al menos 28 personas murieron y decenas resultaron heridas en un bombardeo de la aviación del régimen sirio en Aleppo, la mayor ciudad del norte de Siria, informó el Observatorio Sirio de Derechos Humanos. Helicópteros militares arrojaron varios explosivos en estación de autobuses

C5

Primer ministro chino visitará América del Sur

El primer ministro chino, Li Keqiang visitará la próxima semana cuatro países de América del Sur informó el Ministerio de Relaciones Exteriores, una parte del mundo con la que Beijing tiene profundos lazos comerciales pero una limitada influencia política.

Li viajará a Brasil, Colombia, Perú y Chile entre el 18 y el 26 de mayo, indicó el ministerio, sin aportar más detalles.



Perú da prenómina para Copa América con Guerrero, Pizarro y Farfán en el ataque

Paolo Guerrero, el máximo goleador de la Copa América 2011, comandará el ataque de Perú junto a Claudio Pizarro y Jefferson Farfán, según la lista preliminar de 30 jugadores para la próxima edición del torneo en Chile.

C6



Entretenimiento

Las 10 celebridades latinas más influyentes

C16

Curiosidades

¿Sabías qué? hay un día depresivo, ¿Quieres saber?

C13

Primer ministro chino de visita por América del Sur para consolidar lazos



Latinoamérica (Mer-copress).- **El primer ministro chino, Li Keqiang visitará la próxima semana cuatro países de América del Sur informó el Ministerio de Relaciones Exteriores, una parte del mundo con la que Beijing tiene profundos lazos comerciales pero una limitada influencia política.**

Li viajará a Brasil, Colombia, Perú y Chile entre el 18 y el 26 de mayo, indicó el ministerio, sin aportar más detalles.

Las visitas de altos dirigentes

chinos suelen ir acompañados de destacados acuerdos, especialmente en naciones ricas en recursos como Brasil y Chile.

China, la segunda mayor economía del mundo, está comprando petróleo a Venezuela, cobre de Perú y Chile, y soja de Argentina y Brasil, entre otras tantas materias primas. Beijing a cambio ha invertido miles de millones



de dólares.

En enero, el presidente chino, Xi Jinping, prometió 250.000 millones de dólares en inversiones en Latinoamérica durante los próximos 10 años, como parte de una iniciativa para impulsar la influencia de una China hambrienta de recursos en una región dominada durante largo tiempo por Estados Unidos.

Centroamérica: Marines de EE.UU amenazan la democracia

Centroamérica (Telesur). - **Sigue aumentando en la región la presencia militar de los EE.UU. amenazando así la democracia de América Latina.**

El Departamento de Defensa de los Estados Unidos (EE.UU.), conocido también como El Pentágono, tomó la decisión de enviar a 280 marines a distintos países de América Central, lo que representa una amenaza para la democracia y la independencia en Latinoamérica, según opinó el profesor norteamericano James Petras.

Petras aseguró que “esta medida de Washington representa una injerencia para las políticas independentistas claves en América Latina durante los últimos 15 años, pues las maniobras militares que realizan los efectivos del Cuerpo de Infantería de Marina de EE.UU en el ámbito mundial son inquietantes y siempre buscan violar la soberanía”. Petras aseguró que los soldados norteamericanos no se instalan en América Latina para ofrecer ayuda humanitaria, sino que son fuerzas especiales que permanecen ejercitándose para actuar en caso de operaciones de contra-insurgencia. Vale destacar que EE.UU participó directamente en el estallido militar de Honduras, contra el presidente elegido

democráticamente, Manuel Zelaya, durante junio de 2009, hecho que admitió la exsecretaria de Estado del Gobierno norteamericano, Hillary Clinton.

De acuerdo con el catedrático, esa política y estrategia se aplica en el Oriente Medio, con la asistencia de Washington a Arabia Saudí en los ataques contra Yemen, al tiempo que EE.UU negocia diplomáticamente con Irán. “Creo que esta medida de Washington es una amenaza para las políticas democráticas e independientes de América Latina”, dijo.

En contexto: En abril de 2015, los EE.UU. ampliaron su base militar en Honduras, con la presencia de 250 marines, que supuestamente iban a trabajar en misiones de colaboración, asistencia humanitaria y operaciones antidrogas. La base militar que el Gobierno de Estados Unidos tiene en Honduras, conocida como Palmerola, aloja a una nueva unidad de la Fuerza de Tarea de Propósito Especial Aire-Tierra de Marines-Sur, con al menos cuatro helicópteros pesados y un catamarán de alta velocidad, que estará lista para operaciones entre junio y noviembre de 2015. El Dato: La base de Palmerola Alberga a unos 500 soldados norteamericanos de manera permanente.



Rousseff planea que 27 millones de brasileños tengan casa en 2018

Brasil (PrensaLatina). - **La presidenta brasileña, Dilma Rousseff, destacó el propósito de su gobierno de garantizar el acceso a una vivienda propia a 27 millones de personas al término de su mandato en 2018.**

Al presidir la ceremonia de entrega de mil 484 hogares del programa “Mi casa, Mi vida” en la zona oeste de esta urbe, Rousseff resaltó que hasta la fecha fueron construidos y otorgados dos millones 182 mil domicilios, mientras se edifican un millón 670 mil.

Puntualizó, sin embargo, que la propuesta de su ejecutivo es garantizar el acceso a través de este programa a una casa propia a 27 millones de personas al término de su mandato, en 2018.

La mandataria anunció el lanzamiento en breve de la tercera fase de Mi casa Mi vida, que contará con modificaciones, pues se quiere

mejorar la calidad de las edificaciones, ofrecer mejores servicios y áreas sociales.

“No se trata solo de la construcción de casas; se trata de la construcción de vidas, por eso el nombre de este programa”, aseveró al entregar las llaves de las nuevas moradas a varias personas, de un total de seis mil beneficiados.

La gobernante reconoció que el ejecutivo realiza ajustes fiscales y recortes en los gastos, con miras a sanar sus finanzas y garantizar el crecimiento de la economía, pero aclaró que no habrá cortes a este programa de edificación de viviendas para familias de bajos ingresos.

Finalmente, dijo que Río será beneficiada por ser la sede de las Olimpiadas de 2016, debido a los proyectos de reconstrucción de la ciudad, de movilidad urbana y saneamiento que se impulsan con el respaldo del gobierno federal.

LATINOAMERICA



Ecuador

Investigan lavado de activos en ventas a Venezuela

Ecuador (ElNacional).- **La Fiscalía de Ecuador informó ayer que investiga el blanqueo de 135 millones de dólares en “exportaciones irregulares” a Venezuela, a través de un sistema alternativo de pagos que implementaron ambos países en 2010.**

“La Fiscalía comenzó a investigar hechos de exportaciones irregulares a Venezuela. Hemos iniciado varias indagaciones, unas ya están en instrucción”, señaló el fiscal general, Galo Chiriboga.

Afirmó que esos recursos llegaron al país y fueron enviados a Estados Unidos, Venezuela y a otros “paraísos fiscales” en varias transacciones. “Esos 135 millones de dólares llegaron y estuvieron en el país menos de 72 horas, y fueron reexportados. Sin embargo, el funcionario no precisó las fechas de las operaciones. Las autoridades ecuatorianas presumen que en estos movimientos comerciales hubo una “grave violación” a la ley de lavado de activos, de acuerdo con Chiriboga. El fiscal general agregó que las presuntas operaciones de blanqueo se efectuaron en Ecuador a través del Sistema Unitario de Compensación Regional de Pagos, o Sucre, una moneda virtual que adoptaron en 2009 países de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, en sustitución del dólar. Además, de Ecuador y Venezuela, el bloque de la Alba está integrado por Bolivia, Cuba, Dominica, Granada, Nicaragua, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, y Surinam. Chiriboga también indicó que las empresas involucradas recibieron más de 130 millones de dólares en supuestas exportaciones de materiales a Venezuela, pero que solo pudieron justificar 3 millones de dólares en costos.

Venezuela mantiene el peor clima de negocios de Latinoamérica



Venezuela (ElNacional).- **Venezuela sigue siendo el país con el peor clima de negocios en Latinoamérica, informó este martes el centro privado de estudios económicos Fundación Getulio Vargas de Brasil.**

De acuerdo con el informe de la FGV, el país se mantiene con 20 puntos desde el año pasado.

La institución alertó que el clima de negocios en América Latina cayó en abril a su peor nivel en seis años y no era tan bajo desde enero de 2009.

El llamado Índice de Clima Económico (ICE) de América Latina cayó desde 75 puntos en enero hasta 71 puntos en abril, según el sondeo realizado trimestralmente por la FGV en asociación con el Instituto de Estudios Económicos de la Universidad de Múnich entre 1.092 especialistas de 115 países.

El ambiente para los nego-

cios en la región está cayendo gradualmente desde los 95 puntos que registró en enero de 2014 y se ubicó en abril 29 puntos por debajo del promedio de los últimos diez años (100 puntos).

El empeoramiento fue provocado principalmente por la caída del Indicador de Expectativas (IE), que refleja las proyecciones de los especialistas para los próximos seis meses y que bajó desde los 92 puntos en enero hasta 82 puntos en abril.

El llamado Indicador de la Situación Actual (ISA), usado para medir la evaluación de la coyuntura, subió desde 58 puntos en enero hasta 60 puntos en abril.

“Todos los indicadores se encuentran en la zona considerada como desfavorable de clima económico y el empeoramiento del Indicador de Expectativas preocupa debido a que indica un posible agravamiento de la situación en los próximos seis meses”, según el análisis de la Fundación.

De acuerdo con el estudio, el empeoramiento del clima de negocios en América Latina contrastó con la mejoría del índice para el mundo, que subió desde 106 puntos en enero hasta 110 puntos en abril impulsado principal-

mente por evaluaciones mejores para la Unión Europea. Por países

Según los criterios de la Fundación, por países, el índice de clima económico tan sólo puede considerarse favorable en Chile, en donde subió desde 85 puntos en enero hasta 113 en abril, y en Paraguay, en donde se mantuvo estable en 127 puntos.

Con la bajada desde 131 puntos en enero hasta 100 puntos en abril, el índice para Perú entró en la llamada zona neutra, en donde también está el de Uruguay, que se mantuvo estable en 100 puntos.

Además de Chile, en el único país en que se registró una mejoría del ambiente para los negocios en América Latina en el último trimestre fue Argentina, cuyo índice pasó de 63 puntos en enero a 76 puntos en abril.

En Brasil el clima siguió deteriorándose (cayó desde 57 puntos en enero hasta 49 puntos en abril) y su indicador ahora tan sólo supera al de Venezuela, que sigue siendo el país con la peor evaluación.

El índice en Bolivia bajó desde 110 puntos en enero hasta 92 en abril, el de Colombia de 90 a 84 y el de México de 84 a 72.



Justicia uruguaya investiga la mayor estafa de la historia



Uruguay (ElPaís).- **“Es una investigación reservada. No puedo dar más detalles. La denuncia la realizó una compañía de tarjeta de crédito internacional”, dijo a El País el juez especializado en Crimen Organizado Néstor Valetti.**

El punto de partida que facilitó la maniobra proviene de un error informático en el software de la compañía First Data, una multinacional que procesa los pagos entre comercios y usuarios de tarjetas de crédito y débito, y que computaba las compras en dólares como si fueran en pesos uruguayos, informó una fuente de la investigación.

Ese fallo afectó exclusivamente a tarjetas de débito Maestro emitidas en Paraguay.

Los aduaneros paraguayos, conocedores de ese error informático, viajaban a Uruguay a efectuar compras millonarias: joyas, paquetes turísticos, celulares de alta gama, televisores o computadoras, y regresaban a sus países con los productos adquiridos. En algunas ocasiones, vendían los productos informáticos en Argentina, depositaban el dinero en sus cuentas bancarias y, de ese modo, tenían más fondos. La investigación surgió meses atrás, a partir de una declaración realizada por un delincuente en el juzgado de 2º Turno, Pedro Salazar, en el marco de una investigación por contrabando de celulares.

Ese testimonio pasó al juzgado de Crimen Organizado a cargo de Valetti. A ella se agregó una demanda, presentada por la compañía procesadora de pagos, por la presunta existencia de una operación de envergadura con las mencionadas tarjetas de débito. Las investigaciones apuntan a probar que, detrás de estas compras masivas, habría por los menos dos grupos organizados que actuaban en varios comercios principales de Uruguay.

Lo que en un principio era un secreto de unos pocos abusadores, se terminó masificando mediante el “boca a boca”.

Según los datos del expediente que obran en conocimiento de El País, a principios de 2014 la empresa comenzó a detectar la operativa al incrementarse el número de estafadores. Se comprobó que las “compras sospechosas” eran, por lo general, obra de ciudadanos paraguayos, quienes no reparaban en adquirir, por decenas, relojes o alhajas en joyerías, o productos de alta tecnología como televisores de plasma y celulares de última generación.

Se llegaron a comprar incluso motos de agua y hasta un apartamento mediante esa modalidad.

“Código 10”: La demanda penal presume que al menos algunos de los comercios que aceptaron realizar transacciones que podían ser de carácter sospechoso, son también responsables de haber contribuido a esa estafa. Los pagos de esas compras, de importes voluminosos, debían ser fraccionados en varias operaciones, para no superar los toques permitidos por las tarjetas. Pero, de acuerdo con las cláusulas del contrato que firman los comercios con la administradora de la tarjeta, esa práctica de pagos fraccionados está expresamente prohibida

Alondra Díaz y su mamá llegan a un juzgado de Michoacán para someterse a pruebas de ADN



México (20min).- La menor Alondra Díaz llegó al juzgado Primero Civil de Primera Instancia acompañada de su abuela donde se encontró con su madre, Dorotea García. Ambas esperan que se desahogue una audiencia con todas las partes involucradas

para confirmar la identidad de una adolescente que dice ser la menor sustraída hace varios años de Estados Unidos. Será la misma jueza que mandó a Alondra Luna Núñez a Estados Unidos, sin solicitar pruebas genéticas, quien decidirá el futuro de

la adolescente que dice ser Alondra Díaz García. De ser confirmada la consanguinidad de las dos, Alondra podrá irse a Houston, Texas, lugar donde reside su madre. La llegada de la niña y la madre ha sido vigilada por elementos de la policía federal.



Fidel Castro reapareció en reunión con presidente de Francia



ámbitos y a la estabilidad interna”.

Durante su visita, la primera de un jefe de Estado francés a la isla comunista, Hollande también se reunió con el líder cubano Fidel Castro, y con Raúl Castro, quien sucedió a su hermano en 2006. También pidió el levantamiento del embargo estadounidense, vigente desde 1962, y dijo que Francia está lista para acompañar las reformas económicas que im-

Cuba (Gestión).- El presidente francés François Hollande se reunió en La Habana con tres intelectuales cubanos, a quienes dijo que su homólogo Raúl Castro puede “marcar” el presente y futuro de la isla, según contó este martes uno de los participantes en el encuentro.

Hollande, quien concluyó este martes una histórica visita a la isla, afirmó durante la reunión “que el presidente Raúl Castro, con su gestión de gobierno, puede marcar la historia presente y futura de la nación”, señaló Cuba Posible, un espacio de reflexión cuyo coordinador, Roberto Veiga, participó en el encuentro.

En la reunión, celebrada al margen de la agenda oficial divulgada de la visita, participaron, además de Veiga, la ensayista Nancy Morejón, vicepresidenta de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba, y el músico Raúl Paz, que es embajador de Buena Voluntad de la UNESCO, según la embajada de Francia en La Habana.

“Durante el diálogo el mandatario galo, con calidad y simpatía, señaló la orientación que su gobierno busca darle a las relaciones entre



los dos países”, añadió Cuba Posible (cubaposible.net).

Asimismo, “ahondó sobre el actual proceso de cambios en la isla” y “sostuvo que su política pretende consolidar un escenario donde Cuba, en todas las circunstancias posibles, pueda contar con una multiplicidad de soportes internacionales que tributen a su desarrollo en todos los

pulsa Raúl Castro, pero llamó a La Habana a flexibilizar las “reglas” para facilitar el comercio y la instalación de empresas francesas en la isla. Hollande inició este martes una visita oficial a Haití, última escala de su periplo de cinco días por el Caribe, que también incluyó a San Bartolomé, San Martín, Martinica y Guadalupe.



Presidente de Honduras: “No voy a pelear con nadie”

Honduras (LaTribuna).- El Presidente de Honduras, Juan Orlando Hernández, manifestó este martes que no va a pelear con nadie como respuesta a la filtración de copias de cheque giradas al Partido Nacional.

El gobernante aseguró que para pelear se necesitan dos personas y que no se prestará a ese tipo de situaciones.

“Yo tengo que a algunos por ahí les gusta pelear, les gusta generar conflictos, pero como dijo mi papá ‘hijo pa’ pelear se ocupan dos’. Yo no voy a pelear con nadie”, dijo

en tono enfático.

Las declaraciones las vertió durante la inauguración de del mercado artesanal en La Esperanza, Intibucá.

Los cheques que se publicaron el pasado viernes en una televisora hondureña de la oposición supuestamente demuestran que los nacionalistas se beneficiaron con el desfalco del Instituto Hondureño de Seguridad Social (IHSS). El Presidente de Honduras recordó que está enfocado en “trabajar, trabajar y trabajar para que el pueblo hondureño tenga resultados”.

Vicepresidente boliviano asegura que su país ganó espacios en Chile

Bolivia (PrensaLatina).- El vicepresidente boliviano, Álvaro García Linera, aseguró hoy que la demanda marítima interpuesta por su país contra Chile conquistó la racionalidad y el corazón de la sociedad civil en la nación vecina. El también presidente de la Asamblea Legislativa Plurinacional afirmó que el proceso interpuesto contra Santiago en la Corte Internacional de Justicia (CIJ) de La Haya fue reconocido como justo en la sociedad chilena, incluyendo la clase política.

“Eso pasa también con otras instituciones y autoridades en Chile, con su prensa y

líderes sociales. Más pronto que tarde ese sentimiento de justicia del pueblo chileno estoy seguro que va a triunfar y ese será el momento en que nos reencontremos entre pueblos”, insistió García Linera. El gobierno del presidente Evo Morales interpuso una demanda contra Chile en la CIJ en abril de 2013, con la intención de obligar a Chile a negociar una salida soberana al Pacífico.

Bolivia nació como república en 1825 con costas al océano Pacífico, pero una invasión chilena, en febrero de 1879, le arrebató 400 kilómetros de litoral.

Turistas venezolanos piden ayuda a su Embajada en Quito por bloqueo de tarjetas

Venezuela (ElComercio).- No tienen dinero para alimentos ni para alojamiento. Llegaron a Ecuador la semana pasada y se encontraron con la novedad de que sus tarjetas de crédito estaban bloqueadas. Entre el lunes 11 y este martes 12 de mayo del 2015, decenas de venezolanos acudieron a su Embajada en Quito en Ecuador para pedir ayuda. Hasta las 13:00 del martes había alrededor de 50 ciudadanos en la sede diplomática venezolana de Quito. ¿Qué ocurrió? Desde

el jueves 9 de abril del 2015 rige una nueva reglamentación (011, que reemplaza a la 125), a través de la cual se establecen requisitos para adquirir divisas destinadas al pago de consumos en el exterior. En Venezuela rige un control cambiario que prohíbe la libre compra y venta de dólares. Pero sus ciudadanos pueden adquirir una tarjeta de crédito para viajar. La nueva providencia, la 011, establece que los usuarios deberán acceder a tarjetas de crédito únicamente de bancos públicos. El prob-

lema ocurre con quienes hicieron el trámite con la banca privada.

Nolvis Intriago, contadora pública de 34 años, llegó a Quito la madrugada del jueves 7 de mayo. Por lo que el 8 de mayo usó la tarjeta de crédito para pagar el hostel, comida y taxi por ese día. Fueron USD 78. El sábado 9 de mayo no pudo usarla, estaba bloqueada.

“No tengo dónde quedarme, me quedan USD 10 y aquí la decisión es o se come o se duerme, no tengo para las dos cosas. Estoy sola,



vine para pasear”, aseguró y al igual que otros venezolanos señaló: “Esperamos puesta de la Embajadora, que se está comunican-

do con la Cancillería de Venezuela. Ella sostiene que no les alertaron de los problemas que podrían tener al viajar a Ecuador.

**SINTESIS
INFORMATIVA**

Bangladesh: Un comando asesinó a machetazos a un bloguero ateo el martes en el noreste de Bangladesh, el tercer asesinato de este tipo desde el 26 de febrero, anunció la Policía. Agresores encapuchados mataron a machetazos a Ananta Bijoy Das

Grecia: Pagan con sus reservas al FMI. Este martes se supo que Grecia ha tenido que utilizar una cuenta especial del Banco de Grecia (BdG), una reserva impuesta por el FMI a sus miembros, para reembolsar 600 de los 750 millones de euros que le debía al organismo de Washington. No es la primera vez que recurren a ese fondo.

China: Millonario chino pagó vacaciones en Francia a 6,400 empleados. Si su ilusión es conocer París, quizá podría haberlo hecho realidad si fuera empleado de una compañía china que pagó unas vacaciones de cuatro días a Francia a 6,400 de sus empleados. Se prevé que estos turistas gasten unos \$14.6 millones.

Nepal: Un helicóptero militar de Estados Unidos con al menos 8 personas a bordo se perdió en Nepal con personal de la Marina que realizaba actividades de asistencia humanitaria, debido a los recientes sismos en el país. Oficiales del ejército están buscando el helicóptero de la Marina que se perdió en Nepal, informó el Pentágono.

Camboya: Tres turistas han sido detenidos y se enfrentan a una deportación de Camboya por posar desnudos en uno de los templos de Angkor, los más conocidos del país y declarados Patrimonio de la Humanidad. Lo que va de año han sido arrestadas ocho personas por seguir la moda de quitarse la ropa en los monumentos para fotos

Inglaterra: Juzgan a hombre que quería matar de un tiro al príncipe Carlos. El juicio a un británico de ultraderecha dijo querer asesinar al príncipe Carlos, heredero al trono del Reino Unido, tuvo lugar en Old Bailey de Londres. el hombre siempre se sintió marginado por ser de piel blanca y pelirrojo.

Irlanda: El primer ministro irlandés, Enda Kenny, instó al electorado a acudir el 22 de mayo a las urnas y dar el "sí" en un referéndum sobre la legalización del matrimonio civil entre homosexuales, y aspectos de si se rebaja a los 21 años la edad para ser presidente de la República

Suman 59 muertos por nuevo sismo en Nepal

Gobierno pide calma



El primer ministro de Nepal, Sushil Koirala, llamó a la población a mantener la calma, ante el empeoramiento de la situación por el nuevo sismo de 7.3 grados Richter que sacudió este mediodía el centro del país y que ha dejado al menos 59 muertos.

A 17 días del terremoto de 7.8 grados, cuyas víctimas aún no terminan de contabilizarse, pero ya superan las ocho mil 150, los nepaleses fueron sorprendidos este martes por otro fuerte temblor, que terminó de derrumbar cientos de construcciones dañadas anteriormente.

El sismo se registró a las 12:50 horas locales (07:05 GMT), con epicentro lo-

calizado en la zona de Kodari, fronteriza con la región autónoma china del Tibet, a unos 15 kilómetros de profundidad y a 75 kilómetros de Katmandú, según el Servicio Geológico de Estados Unidos. En un mensaje a la nación, luego de el fuerte sismo de este martes y una serie de réplicas de hasta más de 6.3 grados, el jefe de gobierno pidió a los nepaleses enfrentar con tranquilidad la crisis desatada por estos desastres naturales.

Koirala resaltó que el gobierno está comprometido a rescatar y proporcionar alivio a las personas, que se enfrentan a una crisis agravada, luego del terremoto de este martes, según reporte de la



edición electrónica del diario eKantipur.

“El gobierno intensificará las operaciones de búsqueda, rescate y socorro utilizando todos los recursos disponibles”, afirmó el jefe de gobierno nepalés, tras destacar que unidades de rescate y médicos han sido enviados a los sitios más afectados para apoyar a los sobrevivientes.

Las zonas más afectadas por el temblor de este martes fueron los distritos de Dolakha y Sindhupalchowk, donde se concentran más de dos mil de los ocho mil 151 muertos contabilizados hasta ahora del terremoto de 7.6 grados del pasado 25 abril.

“Según las estimaciones preliminares, el terremoto de

hoy ha causado grandes pérdidas en los distritos de Dolakha y Sindhupalchowk”, dijo el primer ministro, tras reiterar su llamado a la población de mantener la calma y serenidad.

“Poco a poco seremos libres de esta calamidad natural, este terremoto que fue una réplica del terremoto presenciado antes”, indicó.

Pese a que la gente lucha para hacer frente a las secuelas del “Gran Terremoto” del mes pasado, la vida en Nepal se paralizó de nuevo este día, después del sismo de 7.3 grados, que agrava la situación. En un mensaje previo difundido en Twitter, el primer ministro instó a la gente a estar tranquila, ser paciente, mantenerse unida para hacer frente a las secuelas del nuevo terremoto y rezar al “Todopoderoso” para estar a salvo y enfrentar estos duros momentos.”

De acuerdo con el más reciente balance oficial, el fuerte sismo de este martes provocó la muerte de al menos 59 personas, la mayoría en los distritos de Sindhupalchowk, Katmandú, Lalitpur y Bhaktapur, y lesiones a al menos mil 261, aunque las cifras podrían aumentar. Tomado de ElHorizonte

Rebeldes sirios quieren acabar con el Estado Islámico

Rebeldes sirios de varias facciones informaron de que quieren acabar con el grupo terrorista Estado Islámico (EI) en la región de Al Qalamún, fronteriza con el Líbano.

El anuncio aparece en un comunicado difundido por internet y firmado por el Ejército de Al Fatah, que agrupa a varias organizaciones como el Movimiento Islámico de los Libres de Sham, y también ha sido publicado en una cuenta de la red social Twitter supuestamente vinculada al Frente al Nusra, filial siria de Al Qaeda, que colabora en la lucha contra el EI.

En la nota, el Ejército de Al Fatah afirma que ha tomado la decisión de eliminar a “ese grupo corrupto”, en referencia al EI, “que ha dejado de ser una opción”.

Enumera una lista de “agravios” por parte del EI a los insurgentes sirios, que, se asegura, estaban en contra de un conflicto entre facciones.

El Ejército de Al Fatah apunta que hasta ahora cualquier disputa en la zona se había resuelto gracias a la presencia de milicianos del EI que “mostraron lealtad a todos los musulmanes”.

Sin embargo, esos yihadistas han fallecido en combates, se han marchado o han sido asesinados por su propio grupo, indica el texto, que afirma que el EI ha matado a cuatro dirigentes del Ejército de Al Fatah y ha secuestrado a algunos de sus miembros. La publicación de este comunicado coincide con la reactivación de los combates en la frontera entre el Frente al Nusra y el resto de facciones contra el Ejército sirio y el grupo chií libanés Hizbulá. Tomado de nuevoDía



Bombardeo del ejército sirio deja saldo de 28 muertos

Al menos 28 personas murieron y decenas resultaron heridas en un bombardeo de la aviación del régimen sirio en Aleppo, la mayor ciudad del norte de Siria, informó el Observatorio Sirio de Derechos Humanos. Helicópteros militares arrojaron varios barriles de explosivos cerca de una estación de autobuses en el barrio de Yisr al Hach de esa población. La ONG no descartó que el número de fallecidos pueda aumentar porque hay heridos graves. La mayoría de los cadáveres quedaron carbonizados por el ataque, que también ha ocasionado abundantes daños materiales.

Aviones y helicópteros castrenses también atacaron la zona de Al Shaqif, en la



misma localidad, y el pueblo de Shuilij, en la periferia, sin que se informara de la existencia de víctimas.

Por su parte, rebeldes de tendencia islamista dispararon varios proyectiles de mortero contra concentraciones de soldados y milicianos del régimen cerca del cuartel de la Inteligencia Aérea, en el distrito de Yamiat al Zahra en el oeste de Aleppo, sin causar muertos o heridos. Tomado de Informador

Perú da prenómina para Copa América con Guerrero, Pizarro y Farfán en el ataque



Paolo Guerrero, el máximo goleador de la Copa América 2011, comandará el ataque de Perú junto a Claudio Pizarro y Jefferson Farfán, según la lista preliminar de 30 jugadores para la próxima edición del torneo en Chile.

La nómina del entrenador argentino Ricardo Gareca fue difundida la noche del

lunes y Guerrero no faltó.

El atacante del Corinthians brasileño, quien se recuperó tras haber estado enfermo con dengue en abril, dijo en la víspera a la televisora local Frecuencia Latina que “me voy a dar al máximo, como siempre he dicho, yo mato por mi selección”.

Perú intentará repetir el

inesperado tercer puesto que logró en 2011 tras vencer 4-1 a Venezuela en Argentina, de la mano de un Guerrero que convirtió tres goles en el partido por esa plaza. Perú se convirtió en una de las sorpresas de esa edición tras llegar como el último de Sudamérica en las eliminatorias al Mundial Sudáfrica 2010.

El “Tigre” Gareca, contratado hasta fines de las eliminatorias del Mundial de Rusia 2018, convocó en su mayoría a jugadores menores de 30 años, aunque una decena supera esa edad.

Luego de visitar en Europa a varios preseleccionados, el entrenador argentino afirmó en la última semana que tanto Pizarro como Farfán “tienen un gran compromiso” para jugar por la selección y añadió que Farfán ya está recuperado de una lesión del cartílago en su rodilla derecha que por más de un año lo alejó del gramado. Otro de los convocados en duda fue Juan Vargas.

El volante de la Fiorentina se lesionó en la víspera tras el encuentro que ganaron 3-2 ante Empoli por la Serie A.

El lunes, el club italiano comunicó que el peruano tiene una lesión en el músculo aductor derecho, y estará fuera de las canchas durante dos semanas.

Perú debutará el 14 de junio enfrentando a Brasil, tres días después jugará contra Venezuela y el 21 de junio frente Colombia por el grupo C del certamen continental.

Arqueros: Pedro Gallese (Juan Aurich), Diego Penny (Sporting Cristal), Salomón Libman (César Vallejo).

Defensores: Luis Advíncula (Vitória Setúbal, Portugal), Carlos Zambrano (Eintracht Frankfurt, Alemania), Pedro Requena (César Vallejo), Hansell Riojas (César Vallejo), Christian Ramos (Juan Aurich), Yoshimar Yotún (Malmö FF, Suecia), Jair

Céspedes (Juan Aurich), Alexander Callens (Real Sociedad, España), Gustavo Dulanto (Universitario).

Mediocampistas: Josepmir Ballón (Sporting Cristal), Edwin Retamoso (Real Garcilaso), Carlos Lobatón (Sporting Cristal), Carlos Ascues (FBC Melgar), Joel Sánchez (San Martín), Rinaldo Cruzado (César Vallejo), Paolo Hurtado (Paços de Ferreira, Portugal), Juan Vargas (Fiorentina, Italia), Christian Cueva (Alianza Lima), Cristian Benavente (Real Madrid Castilla, España), Paulo Albarracín (Alianza Lima).

Delanteros: André Carrillo (Sporting de Lisboa, Portugal), Jefferson Farfán (Schalke 04, Alemania), Yordy Reyna (RB Leipzig, Alemania), Daniel Chávez (César Vallejo), Claudio Pizarro (Bayern Munich, Alemania), Paolo Guerrero (Corinthians, Brasil), Irvén Avila (Sporting Cristal).

Kaká en lista de reservados de Brasil



Dunga, el seleccionador brasileño, incluyó a Kaká y a Rafinha Alcántara, del Barcelona, en la lista de siete jugadores que podrían ser convocados a la Copa América de Chile 2015 si se producen bajas entre los 23 elegidos.

Los siete reservas son el portero Neto (Fiorentina/ITA); el defensa Gil (Corinthians); los centrocampistas Felipe Anderson (Lazio/ITA), Fred (Shakhtar Donetsk/UKR), Rafinha Alcántara (Barcelona/ESP) y Kaká (Orlando City/USA) y el delantero Leandro Damião (Cruzeiro).

La lista de 23 convocados fue anunciada el pasado 5 de mayo y está encabezada por el delantero Neymar y entre las ausencias, destaca la del media punta Oscar, del Chelsea, que está lesionado.

La lista de 23 convocados es la siguiente.

Porteros: Jefferson (Botafo-

go), Diego Alves (Valencia/ESP) y Marcelo Grohe (Gremio).

Defensas: Miranda (Atlético de Madrid/ESP), Thiago Silva (París Saint Germain/FRA), Fabinho (Mónaco/FRA), Marcelo (Real Madrid/ESP), Danilo (Oporto/POR), Filipe Luis (Chelsea/ING), David Luiz (París Saint Germain/FRA) y Marquinhos (París Saint Germain/FRA).

Centrocampistas: Luiz Gustavo (Wolfsburg/ALE), Fernandinho (Manchester City/ING), Elías (Corinthians), Douglas Costa (Shakhtar Donetsk/UKR), Willian (Chelsea/ING), Casemiro (Oporto/POR), Everton Ribeiro (Al-Ahli/EMI).

Delanteros: Neymar (Barcelona/ESP), Roberto Firmino (Hoffenheim/ALE), Diego Tardelli (Shandong Luneng/CHN) Robinho (Santos) y Phillippe Coutinho (Liverpool/ING). El País

Mis guerreros: Tabárez eligió 27

En pleno recambio generacional, sin su figura Luis Suárez (suspendido), sin Martín Cáceres —a quien hace dos años el DT lo definió como el Suárez de la defensa— ni Gastón Ramírez (ambos lesionados), Óscar Washington Tabárez presentó sin grandes sorpresas ayer una nómina de 27 futbolistas para la Copa América de Chile, con la base que utilizó para los amistosos que disputó tras el Mundial de 2014.

En esta etapa, el maestro pudo seleccionar hasta 30 futbolistas.

Sin embargo, como en el Mundial de Brasil, en la reserva redujo el plantel a 27. En Chile la Celeste se jugará una parada más que difícil. Con muchas caras nuevas y con ausencias de peso, notorias dentro y fuera de la cancha, deberá ir al torneo a defender el título que premia al mejor del continente en lo que será una prueba de fuego para lo que viene.

Cuatro años después del título obtenido en Argentina, presentará un equipo con diez nombres que ya no estarán (ver los ausentes) y con otros cumpliendo un rol to-



talmente distinto al de aquella gesta. Fernando Muslera ya no es “Muslerita” y es uno de los más experimentados del plantel. Diego Godín dejó de ser el capitán sin cinta y ahora es el encargado de llevar la batuta.

Nicolás Lodeiro le agregó recorrido y sacrificio al talento que siempre tuvo. Edinson Cavani será el referente de área y tendrá que vestirse de líder deportivo ante la ausencia de su coterráneo. José María Giménez y Giorgian De Arrascaeta, quienes en 2011 eran dos adolescentes más que gritaban los goles de Forlán y Suárez en la final ante Paraguay, podrán ser protagonistas. Este Uruguay va con la mis-

mas bases, pero con otros nombres. Vuelven a tomar relevancia los jugadores polifuncionales y sacrificados. Allí será importante lo que puedan hacer Carlos Sánchez, Camilo Mayada o el propio “Tata” González. En un torneo corto, exigente, pero con muchos partidos en pocos días y donde las lesiones y suspensiones son moneda corriente, estos futbolistas cuentan con un valor agregado no solo para quedar en la delegación sino en el equipo titular.

Tabárez tuvo casi un año de pruebas en medio de la transición. Los resultados son estos. Ellos son los guerreros para ir a Chile. Tomado de ovaciondigital

Termina la temporada de Beisbol Panameño con la necesidad de establecer cambios



Panamá cerró su temporada de béisbol con un estadio Rod Carew lleno a reventar, un espectáculo de grandes proporciones y un campeón en la categoría mayor: Chiriquí.

Al examinar los cinco meses de campaña pelotera, uniendo el torneo juvenil, que tuvo en Panamá Metro a su gran protagonista, nos hemos dado cuenta que en el camino se produjeron situaciones que incidieron en forma directa en ambos campeonatos, y que en el plano administrativo, el cambio fue radical.

LO BUENO

La temporada de béisbol 2015 podría considerarse como una de las más lucrativas de la historia en Panamá. La empresa privada se involucró. Y el resultado fue positivo.

El béisbol ganó un buen aliado al obtener un lucrativo patrocinio de una de las

empresas cerveceras más importantes del país, que dejó el fútbol para involucrarse de lleno en la pelota criolla.

Hubo un cambio de directiva mientras transcurría la temporada. Benicio Robinson dejó la liga provincial de Bocas del Toro para asumir la presidencia de la Federación Panameña de Béisbol.

Ha prometido traducir el éxito que logró en su gestión, con dos campeonatos nacionales en los últimos cuatro años, a nivel nacional.

LO MALO

Las quejas por deficiencias en el arbitraje en la temporada fue una constante entre jugadores, técnicos y aficionados.

El punto relacionado con la capacitación y actualización de los colegiados se hace una tarea imprescindible.

Otro punto que necesita revisarse es el de las vota-

ciones que los medios de prensa hacen para escoger a los peloteros destacados en los torneos mayor y juvenil, donde la apatía en la participación ha sido la característica de este año.

Sobre este punto, se sugirió una revisión sobre la constancia de los votantes, a fin de descartar a quienes no hagan uso de este derecho.

LO FEO



Inevitablemente, al cierre de cada temporada, los estadios de béisbol quedan huérfanos de cariño.

Corresponde al departamento de mantenimiento del Instituto Panameño de Deportes (Pandeportes), así como a los administradores de los diferentes escenarios, el darles a estas estructuras ese trabajo que requieren para mantenerse en condiciones operativas, y no esperar a los últimos dos meses del año para 'maquillarlas'.

La queja de la afición sobre

el costo de las entradas a los encuentros, principalmente en el torneo mayor, se hizo sentir.

Aunque las dos últimas taquillas produjeron cerca de 90 mil dólares en venta de boletos, las facilidades de acceso a los estadios no es efectiva.

Aunque hubo un operativo de tránsito en el Rod Carew, era imposible llegar al coliseo

puede aplicarse para la determinar el nivel de la temporada 2015 en el béisbol panameño; pero la meta debe ser convertir en 'excelente' un torneo que lleva la mayor cantidad de afición y recibe el seguimiento mediático más grande en el país.

MENSAJE

Sobre el asunto de la repetición instantánea para dilucidar jugadas estrechas, el presidente de Fedebeis, Benicio Robinson, está de acuerdo en proceder con un cambio en la reglamentación, que sería incluido en la temporada 2016, para poner esto en marcha.

'Creo que se puede hacer algo al respecto, todo depende de que, primero, se establezca en el reglamento y sea aprobado por los presidentes de liga, y segundo, que las televisoras estén de acuerdo en brindarnos este apoyo en los partidos que transmitan; es cuestión de verlo y conversarlo', señaló Robinson. Tomado de LaEstrella



Dos oros para Colombia en la Copa Mundo de Tiro con Arco

Sara López y Daniel Muñoz le dieron el oro a Colombia.

La delegación de Colombia logró dos preseas doradas, en la Copa Mundo de Tiro con Arco, en Shanghái.

La deportista colombiana Sara López logró dos meda-

llas de oro, la primera en compuesto individual y la segunda en mixtos, junto a su compañero de equipo Daniel Muñoz.

La risaraldense se adjudicó el oro tras superar en la final a la mexicana Linda Ochoa, por 149-45, y en mixtos se impu-

sieron a la dupla de Turquía, Yesim Bostan y Demi Elmaagacli por 156 - 53. El Campeonato Mundial de Tiro con Arco es la máxima competición internacional de tiro con arco. Es realizado desde 1931 por la Federación Internacional (FITA). RCN

Llena de sacrificios, otra selección uruguaya pide pista en un Mundial

Brasil ya es dueño de uno de esos lugares, ya que está automáticamente clasificado por ser el actual campeón del mundo.

Uruguay integra el grupo B junto a Argentina, México, Guatemala, Chile y Cuba. Los dos primeros de la serie accederán a las semifinales. A menos de diez días para

que comience el torneo, Uruguay debe conseguir US\$ 15.000 para asistir; ya que si bien cuenta con apoyo de la Secretaría de deportes, no es suficiente. Por ello crearon una plataforma online en "Idea.me". Pero no obtuvo, hasta el momento, ni una donación. También buscan espónsores que quieran

patrocinar al grupo. Mientras tanto, intentan reducir al máximo los costos. Incluso viajarán con 16 integrantes, en vez de los 18 correspondientes.

Viviana Ferrari, armadora de 22 años, que estudia Economía, trabaja y se encuentra en la selección desde hace ocho años, dijo a

Ovación: "Siempre hemos hecho cosas para autofinanciarnos los viajes. Pero en la selección mayor, la idea no es que tengamos que pagar nosotras o conseguir la plata". Soledad Faedo, capitana e integrante del seleccionado desde hace 10 años, de profesión abogada, dijo: "Somos amateurs que compiten

con profesionales. Además, siempre tenemos problemas con los fondos, por lo que no nos permite concentrarnos directamente en el juego. Para estar al nivel de nuestros rivales, tendríamos que dedicarnos de lleno al deporte. Sin estudiar, ni trabajar, como es el caso de la mayoría. Ahí sería otra la historia".

Ciencia



La inteligencia la pone la madre

Aunque no sea una noticia muy halagadora para los hombres, según estudios científicos, los hijos hereden la inteligencia de sus madres. La buena noticia para los padres panameños es que la doctora Ana María Britton no comparte esta tesis.

‘Esta teoría no es correcta’, aseguró Britton.

Homero Loza Peñafiel, doctor en Medicina Materno-Fetal, explica que es un mito muy extendido, que encuentra base en los datos concernientes al desarrollo intelectual. ‘Según estudios está influenciado por un gen presente en el cromosoma X, los hijos varones salen a la madre’, declara el doctor en la página web del Natal Centro Materno Fetal, Ecuador. El médico agrega que en los niños varones, el X es, forzosamente de procedencia materna, por lo que podría sostenerse que para tener un niño muy inteligente basta con que también lo sea su madre.

En cambio, la inteligencia de las niñas, también se halla influida por los genes paternos, pues poseen tanto el cromosoma

X materno como el paterno. Pero el X del padre procede de su madre, por lo que una abuela paterna muy inteligente tendrá nietas con iguales dotes.

En conclusión, según el experto Loza Peñafiel, la inteligencia proviene de la madre. Por su lado, la doctora Britton puntualizó que ‘la mujer no crea un hijo sola, y científicamente se sabe que ambos padres tienen influencia tanto en el aspecto físico como en lo referente al carácter e inteligencia’, dijo.

A pesar de los argumentos de la doctora panameña investigaciones pasadas concuerdan con la opinión del doctor Homero Loza Peñafiel.

El científico estadounidense Robert Lehrke postuló hace años que la inteligencia de las personas está relacionada con el cromosoma X.

Los varones tienen un cromosoma X heredado de la madre y otro Y heredado del padre, explica el científico.

Las mujeres tienen dos X, uno de la madre y otro del padre. En resumen, afirma Lehrke, las mujeres tendrían el doble de posibilidades a la

hora de heredar rasgos que se identifican con la inteligencia.

Mientras que el doctor en medicina, José Enrique Campillo Álvarez, manifiesta que los genes de la madre desarrollan la parte más noble del cerebro de sus hijos, mientras que los genes del padre desarrollan la zona más primitiva del cerebro, la que regula los instintos de alimentación, de agresividad entre otros.

Sea cierta o no la teoría basada en estudios científicos, que la inteligencia se hereda de la madre, de lo que no hay duda alguna es que las madres tienen una fuerte influencia en la vida de sus hijos desde que están en el vientre.

Incluso un estudio publicado en The Journal of Neuroscience en el que colaboraron investigadores de la Universidad de Adelaida en Australia y de Duke en los Estados Unidos, señala que las caricias de la madre podrían ayudar a que los niños de hoy eviten posteriormente el consumo de drogas. Tomado de LaEstrella

Negocios

Multinacional apuesta por el oro y el cobre en Colombia



En 2006, cuando fueron ubicados los proyectos mineros Gramalote en San Roque, Quebradona en Jericó, y La Colosa en Cajamarca, el precio del oro alcanzó picos en su precio de 657 dólares la onza (abril 21).

Desde entonces, AngloGold Ashanti inició los trabajos de reconocimiento, toma de muestras, análisis detallados de rocas y suelos y perforación con el propósito de valorar la factibilidad de los yacimientos existentes y su futura explotación.

Durante estos años, el precio del metal en los mercados internacionales alcanzó la cifra récord de 1.837 dólares la onza (24 de julio de 2011) y desde agosto de 2012 el valor inició una descolgada que lo llevó el pasado viernes a los 1.188 dólares, nivel que tuvo hace unos cinco años.

Incluso en ese escenario de altas y bajas, la multinacio-

nal surafricana mantiene el interés por adelantar sus planes de minería responsable, impulsar el desarrollo de las regiones por la vía de los impuestos, la generación de empleo, el fortalecimiento de los encadenamientos productivos, los programas de responsabilidad social y la construcción de infraestructura.

Hito en oro

La principal apuesta aurífera de AngloGold Ashanti en Antioquia es el proyecto Gramalote, una concesión minera de 9.413 hectáreas localizada en el municipio de San Roque, a 125 kilómetros de Medellín.

Voceros de la empresa aseguraron que la futura explotación de esta mina a cielo abierto será un hito en el país, pues sería el primer proyecto que en 30 años se licenciaría a gran escala para el oro.

Tomado de Colombiano



además de en sandalias o ‘stilletos’, los brillos del metal también llegan a las alpargatas o a las ‘sneakers’.

6. Los clásicos nunca mueren: las tendencias están muy bien, pero hay básicos que no pueden faltar en tu zapatero. Unos ‘stiletto’ negros, unos ‘peep toes’ ma rrones o cámel, algún modelo empolvado o unas sandalias de tacón ancho son imprescindibles, porque nunca pasan de moda y, además, te sirven para casi cualquier look. Tomado de MujerHoy



Moda

Las tendencias en calzado para la primavera 2015

Sabemos que esta primavera se lleva el estilo ‘años 70’, que los flecos y el ante son un ‘must’, que los looks ‘boho’ mandan y que los pitillos ven como su reinado denim llega a su fin por la vuelta de los campana. Pero, ¿cuáles son las tendencias con las que pisaremos fuerte esta temporada? Te contamos cómo vestir tus pies para ir a la última con estos 30 modelos de zapatos imprescindibles.

6 tendencias en calzado para la primavera 2015

1. ‘Prints’ de primavera: flores, motivos tropicales, topes, rayas y, por supuesto, estampados animales de

leopardo, serpiente, cebra... Todos ellos son perfectos para añadir una nota de contraste y color a tus estilismos básicos. ¿Un ejemplo? Unas sandalias ‘snake print’ con un LBD y ‘clutch’.

2. Botines, el calzado comodín para el entretiempo: apuesta por los modelos



en serraje y en ante (que, además, es el material estrella de la temporada), con los tonos claros como el beige, el cámel o el topo, además de tonos como el azulón, y por los que incluyen detalles y estampados de estilo étnico o ‘boho’.

3. Inspiración masculina: los modelos tipo ‘oxford’ y ‘bluchers’, con cordones y piel troquelada, aportan personalidad y confianza a nuestros looks, además de ser muy cómodos y perfectos para nuestros looks ‘working girl’, ya que nos permiten derrochar estilo sin tener que ir subidas a 10cm. de tacón.

¡Nos encantan los de colores y metalizados!

4. ‘Urban sneakers’: las zapatillas de estilo deportivo y las ‘slip-on’ se reinventan y sofistican en propuestas muy originales en las que el color, los estampados y los detalles brillantes mandan. Son perfectas para tus looks ‘comfy&chic’.

5. ¡Viva los brillos! Plata, dorado, cobre, azul eléctrico... Los acabados metalizados cobran aún más protagonismo esta temporada, y añaden un toque muy chic incluso a los looks ‘sporty’, porque

Salud

Trabajar haciendo manicuras es riesgoso para la salud

Trabajar haciendo manicuras, con exposición diaria a los químicos de los cosméticos, entraña graves riesgos para la salud, según un artículo de investigación que publicó The New York Times.

La periodista Sarah Maslin Nir, que entrevistó a 125 trabajadoras de salones de manicuras, recabó testimonios acerca de toses incessantes, lesiones en la piel y problemas más graves de salud, como abortos espontáneos, hijos con dificultades de desarrollo e incluso cánceres.

“Estos casos se han vuelto tan comunes que las veteranas advierten a las jóvenes que están en edad de tener hijos de que se mantengan lejos del negocio, por la fuerte dosis de esmaltes, disolventes, endurecedores y pegamentos que las trabajadoras de uñas manejan a diario”, señala el artículo.

El riesgo para las clientas de estos centros no es comparable con el de las trabajadoras, expuestas durante horas y cada día a químicos sobre los que existen alertas sanitarias. Tomado Universal



Decoración

Dale vida a las paredes de tu casa

No necesitas usar cuadros en cada pared para decorar tu hogar, hay otras maneras en las que puedes crear un espacio interesante, sin la necesidad de recurrir a arte o fotos de familiares. Prueba una de estas ideas en tu hogar y veras cuan fácil es darle estilo de una manera creativa a tu casa.

1. Telas

Si te gustaría crear una pared de acento sin tener que pintar o usar papel tapiz, usa una tela grande para cubrirla. Es importante que escojas un estampado que te guste y uses pegamento blanco para unirla a la pared en los bordes, creando un

look como el de papel tapiz. La ventaja de este proyecto es que no estas haciendo un cambio permanente, por lo que puedes usar esta idea para decorar casas o apartamentos alquilados. Cuando quieras remover la tela, solo necesitaras humedecerla.

2. Colección

¿Tienes una colección de sombreros, platos o estrellas de mar? Entonces usala para decorar tu pared. En lugar de poner tu colección en cuadros o repisas, cuelga

de que está flotando. Así los artículos serán el foco de la decoración y no los marcos o repisas.

3. Ramas

Las ramas se han vuelto una tendencia en la decoración, ya que son minimalistas, naturales y combinan con cualquier estilo. Es común ver paredes con estensil que imiten las ramas, pero para crear una decoración mas llamativa, usa unas de verdad. Necesitaras un pegamento que sea lo suficientemente fuerte para mantenerlas en su lugar. Usa ramas de distintos tamaños para crear un diseño mas grande que ocupe toda

la pared. Si quieres, puedes usar pintura en aerosol antes de instalarlas.

4. Pared de imán

Las paredes de imán son una buena solución si te gusta poder cambiar tus cuadros y fotos seguido. Para este proyecto necesitaras pintar tu pared con por lo menos tres capas de pintura imán y dejarla secar varios días.

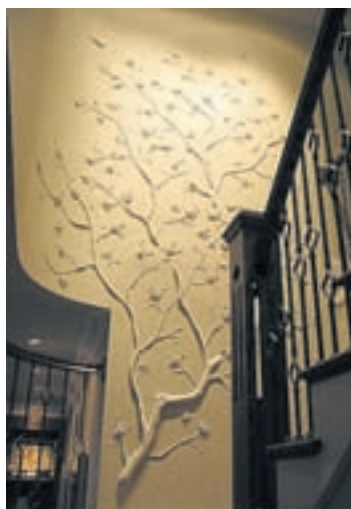
Una vez que seque, podrás usarla como la puerta de tu heladera, y colgar fotos, re-

5. Mapas

Los mapas son otro detalle que se ha vuelto popular. Aunque puedes colgarlos en cuadros, una manera de crear una pieza mas llamativa es usarlos en toda la pared. Como las telas, los mapas de papel se pueden usar como papel tapiz. Estos son mas permanentes que la tela, ya que necesitaras mas pegamento. Usa un mapa grande para cubrir toda una pared, o varios pequeños uno al lado del otro. Este proyecto es una buena idea para decorar espacios chicos como un baño. Tomado de decoracionabout



los artículos directamente. Dependiendo de lo que quieras colgar, necesitaras distintos tipos de clavos, pero busca la manera de colgar tu colección para crear la idea



cordatorios y calendarios. Este proyecto es perfecto para decorar oficinas y cocinas, ya que son los espacios donde la funcionalidad es mas importante.



¿Alergia al sexo?

Bienestar



Aunque no son muy comunes, las reacciones alérgicas durante las relaciones sexuales se pueden presentar, y también podrían ser difíciles de reconocer, ya que el sexo conlleva reacciones fisiológicas como: respiración pesada, aumento del ritmo cardíaco, sudoración, enrojecimiento u hormigueo de la piel.

Sin embargo, existen causas como la alergia al fluido seminal (semen), la rinitis gustativa causada por emociones fuertes relacionadas con el sexo, y otros síntomas Alergia al látex

La alergia al látex es causada por la exposición a los condones de látex, es probablemente la causa más común de reacciones alérgicas durante el sexo. Las reacciones alérgicas al látex podrían afectar tanto si eres hombre o mujer al momento de entrar en contacto con el condón de látex. Los síntomas de la



alergia al látex podrían incluir comezón, ardor y erupción en la piel en la zona de contacto con látex, o más severos, incluyendo urticaria/angiodedema, síntomas de un ataque de asma y anafilaxia. El diagnóstico de este tipo de alergia se puede hacer mediante el uso de pruebas de la piel o análisis de sangre para la presencia de anticuerpos

Alergia al semen

Las reacciones alérgicas al fluido seminal o semen se han reportado durante décadas, a pesar de que son extremadamente raras. Las proteínas contenidas en el fluido seminal del hombre, en lugar del esperma, causan la mayoría de estas reacciones en las mujeres. Existen reportes de mujeres que son alérgicas solo al líquido seminal de un hombre en particular. Los síntomas de este tipo de alergia generalmente son comezón vaginal. Tomado de Perfil



El hurto del libro despertó solidaridad

Álvaro Castillo se sorprendió, se sintió conmovido y se emocionó mucho por el sentimiento de solidaridad que despertó el robo del primer ejemplar de Cien años de soledad.

Para él, un hecho minúsculo que movió cantidades de personas que él no conocía y a quienes no tiene cómo pagarles. “Primero un taxista me dijo: ‘¿tiene Twitter para que lo pongamos a ver cómo le podemos ayudar los taxistas?’ Luego, un niño de un colegio me dijo: ‘a usted fue al que le robaron Cien años de soledad’, me dio un abrazo y me dijo que lo sentía mucho”.

Para Álvaro, el librero dueño del ejemplar, cuando se reciben esas muestras de apoyo y acompañamiento, lo que en un comienzo es una calamidad personal se vuelve una calamidad de todos. Según

él, para mucha gente “el robo se convirtió en una enfrenta. Yo jamás pensé que el libro aparecería”, dice, y señala que tiene una gran gratitud hacia la Policía y los colombianos. El libro ya no es de él, dice, lo tomó en sus manos y sintió que no le pertenecía, que era de todos. por eso decidió que el mejor lugar para que se conserve será la Biblioteca Nacional.

“El libro es un testimonio de la solidaridad, de la capacidad de indignación. Si los colombianos somos capaces de unirnos ante esto, lo podemos hacer ante cualquier cosa”. Álvaro solo siente gratitud, y por ello también donará parte de su colección personal sobre Gabo a la misma biblioteca. Tomado de Colombiano



(De)construir desde las ruinas

En 1920, el Constructivismo ruso afrontó el primer resquebrajamiento en sus cimientos de hierro, cemento y vidrio. Naum Gabo y Antoine Pevsner, los hermanos de un lado; Tatlin y Rodchenko quedaron del otro. Y todo por el arte: más precisamente por el Monumento a la Tercera Internacional pergeñado por Vladimir Tatlin que, para colmo, fue dejado en los sueños utópicos del diseño en los fervores bolcheviques en plena ebullición. Ese edificio, que iba a ser más alto que la Torre Eiffel, con un cubo, un cilindro, una media esfera y una pirámide, todos estos cuerpos geométricos de vidrio, rotando a diferentes velocidades, nunca fue construido pero suscitó críticas y adhesiones, por partes iguales. Mientras las primeras pretendían librar al arte de un sentido utilitario y no mezclar casas y puentes con puro arte, los que lo amaron pronosticaron: “El arte está muerto. ¡Larga vida al arte de la máquina de Tatlin!”.

Es lindo pensar que pasaron los años y la máquina del genial artista ruso sigue funcionando. Los restos del triunfo (dos x tres), la singular muestra de Amadeo Azar y Jorge Miño, podría ser la experimentación, fruto de ese pensamiento. El resto, como ruina, nombra al olvido y la memoria al mismo tiempo. Esa capacidad dual, hasta paradójica, de contribuir a estos opuestos. La



máquina de Tatlin como reliquia pero puesta en marcha en la imaginación de estos artistas. En el único espacio que hace falta para ponerse en marcha. No tanto para pensar un presente político revolucionario sino para su vinculación productiva con el arte contemporáneo. Es exquisito este trabajo que une, con ligaduras de fantasía, dos comienzos de siglo tan distintos. El triunfo, en ese sentido, acompaña a lo que queda y mitiga su valor de victoria. Por el contrario, en su modestia deja ver el verdadero sentido del logro. El éxito, entonces, está en desafiar a la justeza de los números y hacer de un dúo, un pregnante trabajo en colaboración, algo más que eso. Buscar un tres en un par perfecto.

La sala tiene cuatro obras que discuten varios tópicos del arte contemporáneo, al tiempo que exhiben su capacidad de belleza. Por un lado, la relación con la vanguardia

rusa que está en los colores que los dos artistas se han propuesto utilizar. El rojo, el blanco y el negro refieren a ese pasado constructivista y en los degradés que logran en las piezas proyectan el arco cromático hasta el presente. Una cita sutil que se engama en los papeles plegados de Azar y que tienen su contrapunto en la fotografía de Miño que recupera la geometría y el cemento como otro modo de apropiación de ese pasado. Por el otro, en el cruce de ambos llevan al límite las nociones de autor y de disciplinas.

Eligen dos maneras de hacer obra conjunta: una pieza muy grande que intercala pequeñas realizaciones de cada uno, donde las acuarelas de Amadeo se parecen mucho a las fotografías de Miño. En este caso, cada uno fuerza su propio lugar, la pintura y la fotografía, para acercarse al otro. Tomado de Perfil



Alexis Márquez Rodríguez: adiós al maestro de la lengua

Alexis Márquez Rodríguez (Sabaneta, 1931) solía decir que nació en Barinas por accidente. Hijo de un herrero que se hizo una cultura por interés propio, sólo vivió año y medio en la tierra en la que llegó al mundo. Aquel niño nativo de los llanos llegó a ser miembro (y vicepresidente, 2005-2007) de la Academia Venezolana de la Lengua. el pasado domingo el investigador murió a los 84 años tras una vida dedicada al cuidado del idioma.

El currículo de Márquez Rodríguez podría resumirse así: escritor, abogado, ensayista, columnista, docente universitario. Egresó del Instituto Pedagógico de Caracas como profesor de Castellano y Literatura, fue director de la Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela, integrante de la Academia Norteamericana de la Lengua Española, miembro Correspondiente de Hispanoamérica de la Academia Cubana de la Lengua, presidente de Monte Ávila Editores Latinoamericana (1996-2001) en la época en la que se denunció el plagio de Javier Vidal, estudioso de la vida y obra de Alejo Carpentier, autor más de 30 libros de ensayos e investigación literaria. Antes, el intelectual venezolano encontró su pasión por los libros en la casa de sus padres. Hay que remontarse a la niñez: “Uno de mis grandes maestros fue mi papá, que era un gran lector, con afición literaria. Me despertaba a las 5:00 am para enseñarme a leer. Tendría apenas nueve años cuando ya yo había leído obras de Máximo Gorki”, le contó a María Elena Lavaud en una entrevista.

Alexis Márquez Rodríguez fue un catedrático del lenguaje. Prueba de ello está en su colección de libros Con la lengua, en la que recopiló sus artículos que publicó en periódicos durante más de dos décadas. “Alexis hizo una gran tarea de educador desde la prensa. La muerte de Márquez Rodríguez deja un vacío irreparable en la literatura venezolana. Universal

La culpa es de Galeano

Las cenizas de Eduardo Galeano no se habían enfriado todavía cuando un ejército de sabios desenvainó sus viejas plumas para mantener viva la heroica tradición de denuncia contra los “teóricos de la conspiración”.

Sus generales olvidan o minimizan el rol de los conspiradores, aquellos que no manejaban teorías ni palabras hermosas sino estrategias y acciones precisas, aquellos que no escribían libros sino abultados cheques y decretos lapidarios.

Es interesante leer cómo se califica a intelectuales y escritores como Galeano de radicales extremistas: hace más de cuarenta años Galeano quiso, entre muchas otras cosas, explicar el subdesarrollo de América Latina como consecuencia del desarrollo ajeno que, solo por coincidencia, era el desarrollo de aquellos países que practicaron a escala global la brutalidad imperialista cuando no colonizadora, la esclavitud gratuita cuando no la asalariada, las opresiones de aquellos que pueden oprimir. Desde entonces, sus enemigos no han dejado de explicar ese mismo subdesarrollo como consecuencia de que los latinoamericanos leían a Galeano. El imperialismo, los golpes de Estado, las guerras civiles inducidas, los complotos vastamente documentados por sus propios autores, nunca existieron o solo fueron un detalle.

Ahora, si un intelectual no es radical (en el sentido de “ir a la raíz”) no sirve para nada o simplemente es un difusor de propaganda y de lugares comunes. Lo cual no quiere decir que la acción que siga a un pensamiento radical debe ser radical. A mi modesto entender, la mejor fórmula es piensa radical, actúa moderado, porque uno nunca sabe en qué punto las ideas y los razonamientos toman un mal camino, ya que, a diferencia del corazón, el cerebro es un órgano programado para equivocarse. Pero no es mala idea usarlo de vez en cuando. No deja de ser significativo por demás el hecho de que aquellos que usan las palabras son extremistas, mientras los que se valen de toda la fuerza de las armas y de los capitales más poderosos del mundo son invariablemente moderados. Lo que de pasó prueba de qué lado están los creadores de opinión.

Eso queda claro cuando un presidente lanza a todo un

país a una guerra equivocada, o basada en “errores de información”, o en “falta de inteligencia”, como luego reconocieron primero Bush y luego Aznar, dos máximos teóricos y prácticos de la conspiración, deja un tendal interminable de cadáveres por todo el mundo y luego de unos años se retira a un rancho a pintar sospechosos autorretratos al mejor estilo Van Gogh: le hubiese bastado una sola palabra políticamente incorrecta para perder su trabajo y su honor. Una palabra, nada que no haya podido decir en el sagrado seno de su hogar, por ejemplo “negro”, “marica” o algo por el estilo deslizadas sin querer sobre un micrófono en una cena de mandatarios o en un almuerzo de beneficencia, alguna palabra sincera que luego llaman desafortunada y que le hubiese ahorrado a la Humanidad medio millón de muertos y un continente entero sumido en el caos. Claro, aunque quienes usan palabras desde el margen son peligrosos extremistas, luego resulta que sus libros solo están llenos de palabras bonitas. Como si los poetas cortesanos que tanto abundan en nuestro tiempo con otros nombres no usaran palabras para justificar al poder de turno.

Los moderados del centro no critican la realidad; la manipulan a su antojo. O casi, porque también existe desde siempre la dignidad de la resistencia que, paradójicamente, ha sido la que ha probado ser la fuerza más democrática y progresiva de la historia. Basta con echar una mirada al siglo XX para hacer una lista innumerable de antiguos demonios que ahora son venerados como dioses de la democracia y los derechos humanos.

Claro, los poderosos, no los hombres de letras sino los de armas y dinero, son los realistas, los que han alcanzado la madurez de la experiencia, la sabiduría de cómo funciona el mundo. La realidad es la que ellos han organizado en su beneficio y para que otros poetas cortesanos canten loas al emperador de turno. Casi todo el progreso ético, científico y tecnológico de la historia se produjo en etapas de la historia previas al capitalismo o sus autores, creadores, inventores más recientes, Galileo, Newton, Einstein, Turing, casi todos los cerebros que desarrollaron Internet en Estados Unidos, fueron

cualquier cosa menos capitalistas. Pero resulta que a la magia del capitalismo y sus pastores, los mega gerentes e inversores, les debemos la invención del cero y la llegada a la Luna, la conquista de los Derechos Humanos, la democracia y la libertad, como si no hubiese abundante ejemplos de dictaduras tradicionales donde el capitalismo ha florecido, desde la vieja América Latina hasta la más moderna China, pasando por plutocracias como la de Estados Unidos.

Se le atribuye a Göring la frase: “cuando oigo la palabra cultura, saco mi revolver”. Sea suya la expresión o no, lo cierto es que esa fue la práctica nazi. A principios de los 60, recuerda el premio Nobel Cesar Milstein que un ministro del gobierno militar decía que en la Argentina las cosas no se iban a arreglar hasta que no se expulsaran a dos millones de intelectuales. Cuando efectivamente, en la década de los sesenta, se expulsó a Milstein y a todo un grupo de inminentes científicos y escritores, la Argentina se encontraba a la par intelectual de Australia y Canadá. El resto es historia conocida: la culpa es de Eduardo Galeano y su libro Las venas abiertas de América Latina, y por eso el libro fue prohibido en el continente y su autor debió exiliarse en Europa. Galeano dedicó su vida a criticar a los poderosos; los poderosos nunca se defendieron, porque otros dedicaron sus vidas a criticar a Galeano. Tomado de ElPais

La crisis de una humanidad hiperconectada

Seguramente si usted se fija alrededor suyo (donde quiera que sea su ubicación) encontrará gente observando la pantalla del celular mientras se ríe y digita algo con los pulgares.

Incluso es posible que sea usted el que esté chateando, mientras lee está nota en su smartphone.

Vivimos un momento de ‘hiperconectividad’ que, si bien nos ha liberado de las oficinas físicas, puede terminar atándonos a las pantallas de nuestros dispositivos.

Ya en varios países se ofrece terapia para los ‘adictos a la internet’ -que yo llamaría más ‘adictos a la conectividad’-.

Conozco personas que no pueden comerse un helado sin tener que ponerlo en Instagram o pensar alguna frase sin tener que enviarla por Twitter.

El asunto se complica cuando nos acercamos a la delgada línea entre ‘querer’ estar conectado a ‘tener’ que estar conectado.

Personalmente, paso mucho tiempo atendiendo a este mundo digital.

Por esta razón estoy permanentemente conectado. Sin embargo, después de haber conocido a personas realmente adictas, estoy más que seguro que me encuentro a salvo.

La principal señal de alarma se da cuando alguien prefiere vivir en la virtualidad que experimentar el mundo

en que vivimos. Conozco muchachos cuyos amigos son ‘nicks’ de videojuego, que solo se hablan y comunican cuando están en línea.

Si bien es cierto que la virtualidad es otro lugar donde podemos interactuar, no es sano que sea ‘el único lugar’ donde lo hagamos.

No se trata de solamente una cuestión de ‘muchachos’. He sido testigo de como también en el ámbito laboral se ha perdido la capacidad de generar relaciones de valor que involucren el intercambio ‘cara a cara’.

Si bien recurrir a los medios electrónicos puede ahorrar tiempo y ser más cómodo, es innegable que los seres humanos necesitamos contacto.

La comunicación integra muchos componentes que son no verbales y que ocurren cuando estamos en frente de los demás.

También es cierto que las relaciones personales han cambiado mucho.

El hecho de tener la capacidad de poder compartir fotos, música y mensajes con nuestra pareja facilita el mantenerse conectados en medio de un mundo sumamente acelerado.

La comunicación digital no es mala ni buena. Todo poder depende de cómo se use. Trabajemos para humanizar a la virtualidad. Tomado de LaEstrella

Caricatura del Día



Tomado de Vanguardia

¿Dónde está Vernon Ramos?

¡Voy a estimular mis defensas, aumentar mi energía y bajar de peso!

Estoy decidida: voy a estimular mis defensas, aumentar mi energía, controlar mejor mi peso, eliminar desechos y toxinas, sentirme más animada y hasta mejorar mi piel. ¿Que cómo voy a conseguir esa larga lista de deseos? Sé que puedo hacerlo si recupero el equilibrio de mi ecosistema intestinal.

En primer lugar, voy a evitar los azúcares, harinas refinadas, grasas y aditivos presentes en muchos productos procesados, que son el menú preferido de bacterias y levaduras patógenas, como las candidas.

En segundo lugar, aumentaré el consumo de verduras, frutas, legumbres... y otros alimentos ricos en fibra, que sé que sirven de alimento a las bacterias beneficiosas.



En tercer lugar, tomaré alimentos fermentados, ricos en probióticos. Kefir, yogur, miso, kimchi, nato, chucrut y otras verduras fermentadas no pasteurizadas (la pasteurización mata tanto las bacterias buenas como las patógenas) repoblarán mi intestino con los microorganismos saludables que necesito para

recuperar fondo y forma. Tabaco, exceso de alcohol y fármacos innecesarios quedan descartados: son enemigos de una flora intestinal sana.

Uno de los alimentos que me interesa especialmente es el kefir. Para empezar, contiene bacterias y levaduras capaces de colonizar el intestino (algo que no consigue el yogur) y es fácil de digerir. De hecho, hay estudios científicos que le atribuyen propiedades antimicrobianas, antitumorales, inmunitarias y hasta la capacidad para mejorar la digestión de la lactosa y evitar la pérdida de peso. Puedes hacerlo en casa con leche de vaca, oveja o cabra o con agua o leche de coco. Como ejemplo, te propongo esta receta:

Receta para preparar kefir:

Deja un litro de la leche que prefieras a temperatura ambiente durante una hora en un recipiente de vidrio. Añade 200 gramos de granulos de kefir (o "cultivo iniciador de kefir" en polvo, de venta en herboristerías, tiendas especializadas y sites online) y deja reposar de 24 a 36 horas. Según vayan creciendo los gránulos (tienen un aspecto como de coliflor), y en función de que quieras un kefir más o menos espeso, puedes o no añadir más leche. Terminado el tiempo, cuelas el líquido y tendrás una bebida supersaludable, algo efervescente y con un poco de alcohol, fruto de la fermentación. ¡Eso sí, guarda en la nevera los gránulos que han quedado en el colador para elaborar la siguiente tanda! Tomado MujerHoy

Cómo hacer pasta integral casera

Una receta light para hacer tus propios espaguetis integrales

La pasta integral es perfecta para todos aquellos que no tienen problema en comerlas moderadamente, pero aprovechando los beneficios que tiene esta versión mucho más ligera y con más propiedades. No tienes más que seguir la receta y prepararla en casa.

Por fortuna, estos últimos tiempos están comenzando a desterrar ese mito de que no se puede comer pasta en una dieta para perder peso. Está claro, si comes mucha cantidad, si optas por pastas rellenas, si las acompañas con salsas copiosas, llenas de grasas, de queso y otros ingredientes no tan aptos para un régimen, está claro que la pasta te hará engordar.

Pero siempre existen variantes: comerlas con moderación (porciones de unos 50-70 gramos de pasta seca), acompañarlas con salsas livianas o vegetales y optar siempre por harinas integrales. Si bien no tienen muchas calorías menos, la versión integral te aportará otra clase de nutrientes, fibras y todo lo que realmente tiene el grano. Comienza a dejar cada vez más de lado las harinas refinadas y aprende a preparar tu propia pasta integral en casa.

Ingredientes:

- 300 gramos de harina integral

- 150 gramos de harina 0000
- Dos claras de huevo
- 30 ml de agua
- Sal marina

Preparación:

Como en todas las recetas con estas características, coloca los secos por un lado y los líquidos por el otro. Coloca la harina integral y la 0000 en un recipiente y mezcla. En otro, coloca las claras, el agua y una pizca de sal. Comienza a mezclar ambas preparaciones, amasando siempre con harina a mano, como para no que no falte si es necesario un toque más.

Una vez que la masa esté bien lisa, sedosa, que no se pegue en tus manos y que esté envuelta en papel film o dentro de una bolsa de plástico, la dejas reposar durante una hora aproximadamente. Si tienes alguna amasadora y cortadora de pasta, el trabajo a partir de ahí será muchísimo más fácil. Caso contrario, deberás estirar la masa lo más fina posible, sin que se rompa, y luego cortar los espaguetis del ancho deseado.

Al momento de hervir, como de costumbre, en agua hirviendo con sal hasta que estén a punto. Luego las acompañas con una salsa de tomate bien ligera y hasta incluso con una salsa light de atún, si quieres algo más sustancioso, pero igualmente liviano. Tomado de AperderPeso



Como preparar Brazo de reina

La receta de Brazo de reina, se realiza en base a un Pionono relleno de algo dulce como lo es el manjar o alguna mermelada y enrollado.

Ingredientes :

- 1 Pionono(Casero o comprado)
- mermelada de fresas c/n
- azúcar glass c/n
- fresas frescas opcional

Preparación:

Hacer el Pionono

- Cuando el Pionono este frio y haya tomado la forma "enrollada".
- Extender el Pionono frio y sobre este distribuir la mermelada, una capa generosa.
- Enrollar el Pionono.
- Una vez listo el Brazo de reina colocar en una fuente y espolvorear con azucar glass.
- Cortar rebanadas del Brazo de reina, colocar sobre plato individual acompañar con fresas frescas y si se desea con un copon de Crema batida.



CUIDA TU FIGURA

Quesadillas de jamón con queso Light con Ensalada

Ingredientes

- 8 tortillas de harina
- 200g de queso crema reducido en grasa
- 200g de tomates rojos picados
- 2 pimientos/pimentones/morrones rojos
- 1 cebolla morada cortada en cuadritos
- Más una porción grande de ensalada mixta

Información nutricional

- Valor Energético (Calorías) 425cals /kJ
 - Proteínas 14.6g
 - Carbohidratos 79.7g
 - Azúcares 14g
 - Grasas Totales 7.7g
 - Grasas Saturadas 4g
 - Fibra 6.5g
 - Sodio 0.5g
 - Frutas y verduras 260g
- Modificaciones clave a la receta
- Grasas Totales: De 22.7g a 7.7g

- Grasas Saturadas: De 10.1g a 4g

Preparación:

Ase a la parrilla los pimientos/pimentones/morrones rojos con un poco de aceite, póngalos bajo la parrilla caliente durante 3 – 5 minutos y déles vuelta ocasionalmente.

Rebane. Caliente una sartén. Esparza un poco de queso crema en una tortilla y ponga el lado del queso boca arriba en la sartén. Recubra con un cuarto de los pimientos/pimentones/morrones rojos, los tomates rojos y la cebolla morada, recubra con una tortilla adicional y voltee las quesadillas con cuidado en la sartén hasta que ambos lados estén se hayan dorado y el relleno esté caliente.

En definitiva, hay muchos quesos que por su contenido proteico, su aporte de calcio y su bajo contenido de grasa pueden ayudarnos a conformar una saludable dieta para adelgazar. Lo básico es escoger los quesos más blandos o frescos y por supuesto, si es posible, elegir aquellos elaborados a base de leche semidesnatada o desnatada. Tomado de Nestle

¿Sabías qué? hay un día depresivo, ¿Quieres saber cuál es?



No creo que nunca en tu vida hayas tenido la oportunidad de preguntarte a ti mismo ¿Cuál es el peor día de la semana?, lo más seguro es que lo primero que se te viene a la cabeza es que estamos hablando del día lunes, esto se debe a que a la mayoría de personas no les gusta porque marca el regreso a las labores después de un buen fin de semana, la verdad es que es odiado pero este no se puede considerar como el día depresivo de la semana. La verdad es que se han hecho una variedad de estudios, y se ha llegado a la conclusión de que si existe un día depresivo y se trata específicamente del día miércoles. De hecho las personas presentan peores estados de humor, un ánimo



extremadamente bajo y sin muchas ganas de trabajar. Lo que muchas personas se preguntan es porque el miércoles es el día depresivo, porque no es el lunes por ejemplo, el cual supone un shock por el simple hecho de que estamos descansando y pasamos a regresar a trabajar, sin embargo déjame decirte que los miércoles marcan un momento en el cual ya no tenemos nada de las energías ganas en el fin de semana gracias al descanso, y es un día en el cual todavía vemos muy lejos la llegada del próximo fin de semana, es decir que quedamos justo al centro de dos periodos que son bastante esperados. Según este estudio realizado una cantidad de 351 personas reaccionaron peor el día miércoles y demostraron un rendimiento bajo, al mismo tiempo que pudieron demostrar también que no tenían los ánimos necesarios para trabajar igual, de esta manera el miércoles es el día que le dedicamos a la depresión.



Sorprendente hazaña de una abuela hispana en EEUU

Esta mujer de hablar pausado y rostro alegre es una abuela octogenaria que el pasado sábado, 2 de mayo, se graduó del Centro de Estudios Superiores de Miami (Miami Dade College, MDC, por sus siglas en inglés) junto con 14.000 estudiantes entre los que se encontraban David Salgado y Mauricio Escorcia, dos nietos suyos.

Con gran esfuerzo, tenacidad y disciplina esta abuela obtuvo su título en Educación Artística.

“Me siento contentísima por graduarme junto a mis dos nietos, es algo que nunca imaginé, son coincidencias de la vida”, comentó Rosa Elisa Salgado en una entrevista con un periódico local. Desde Colombia, su país natal, Salgado llegó a los Estados Unidos en 1995 junto con su esposo para ayudar a su hija que ya vivía en el país. Antes del año se inscribió en el programa “Inglés con propósitos académicos”, del

MDC y con estudio y dedicación logró aprobarlo y por supuesto mejorar su inglés. Hasta aquí las cosas fueron relativamente fáciles.

Comienzan las dificultades y los retos

Para ayudar a mantener a sus tres hijos, Salgado tuvo que combinar los estudios superiores que había comenzado, con varias horas de trabajo cuidando niños de entre 3 meses a un año de edad en el Centro de Cuidados Infantiles que funcionaba en el recinto Wolfson de la institución universitaria del Miami Dade en la cual ella estudiaba.

Las cosas se complicaron bastante cuando esta guardería infantil se trasladó a un local ubicado en el noroeste de la ciudad y Rosa tuvo que comenzar a realizar largos viajes en el deficiente transporte público. “Muchas veces me quedaba dormida en alguno de los cinco o seis autobuses que tenía que tomar

todas las noches y terminaba llegando mucho más tarde”, comentó Salgado.

Para complicar más las cosas, su hija menor sufrió un trágico accidente durante el otoño del 2005 que la dejó en coma por largo tiempo. Esto la obligó a reducir su tiempo de estudios a una jornada parcial.

A pesar de las dificultades que tuvo que enfrentar, esta abuela estudiosa y tenaz logró alcanzar la meta que se había propuesto. Terminó sus estudios académicos con calificaciones excelentes graduándose con un promedio de 3.8 y obteniendo el grado de Asociado.

“Algunos de mis compañeros de estudio jóvenes y mis compañeros de trabajo dicen que soy una inspiración, les sorprendía que alguien de mi edad tuviera tan buenas calificaciones”, manifestó Salgado.

“Ella es un ejemplo máximo de resistencia, compromiso y dedicación. No sólo es ejemplo para nuestros estudiantes y comunidad, sino también es prueba de que la oportunidad lo cambia realmente todo”, declaró José A. Vicente, presidente del Campus Wolfson del MDC.

Para esta inquieta abuela las cosas continúan y aunque se siente muy agradecida del Miami Dade College, hablando de sus futuros planes dijo: “Las personas no deben estancarse, todos debemos intentar aprender y conocer lo más que se pueda. Por ejemplo, hay tanto que aprender con las computadoras. Uno se queda atrás, como en un kínder, con las computadoras y no quiero que eso me pase. Yo quiero aprender de computación”.

Tomado de Aleteia

La Iglesia Católica anuncia que perdonará el aborto durante el Jubileo de la Misericordia

Según el derecho canónico, el aborto es una falta particularmente grave que implica la excomunión automática.

La Iglesia Católica absolverá excepcionalmente durante la celebración del Jubileo de la Misericordia a las mujeres que han abortado y a quienes les ayudaron, una medida que sin embargo no modifica la posición del Vaticano sobre esta cuestión.

Según el derecho canónico, el aborto es una falta particularmente grave que implica la excomunión automática, al menos que la persona se vea forzada a hacerlo.

Pero el papa Francisco, que lo califica de “horror”, se ha

mostrado en varias ocasiones sensible al sufrimiento de millones de mujeres, entre ellas muchas católicas, que abortan cada año.

Durante el Jubileo de la Misericordia, también llamado Año Santo, que se celebrará entre el 8 de diciembre de 2015 y el 20 de noviembre de 2016, los católicos de todo el mundo hacen peregrinaciones para pedir el perdón (“indulgencia”) de sus pecados.

“Entre los posibles perdones acordados a los misioneros de la misericordia también figurará el aborto”, declaró a la prensa italiana el coordinador del Jubileo, el arzobispo

italiano Rino Fisichella.

Durante el Año Santo, miles de sacerdotes ejercerán de “misioneros” por todo el mundo, donde administrarán el llamado “sacramento de la reconciliación”, es decir la penitencia expresada mediante la confesión.

En periodos concretos como el Adviento (antes de Navidad) o en Cuaresma (antes de Pascua), los obispos pueden autorizar a algunos o a todos los sacerdotes de su diócesis a perdonar el aborto. Durante el Año Santo, el perdón podrá otorgarse a las mujeres que hayan abortado y también a los médicos o a cualquier otra persona que



las haya ayudado, con la única condición de que expresen un “verdadero arrepentimiento”.

“El aborto sigue siendo un pecado y el papa no ha decidido derogarlo”, recordó el cardenal conservador Valerio de Paolis, quien teme un

malentendido en los medios de comunicación.

“Es normal, con motivo del Jubileo (...) que la iglesia (...) levante todos los obstáculos para permitir la absolución de pecados tan graves como el aborto”, explicó al diario La Nazione.

Pronostico del Clima

Con Mucho Viento



32 Max

26 Min
accuweather



Winning Numbers:
Saturday, May 9, 2015
26-31-36-40-52-53-x4
Next Jackpot:
Wednesday, May 13, 2015
\$7 Million

Tal Dia como Hoy 13 Mayo

-1994 El ex secretario general del Partido Socialista italiano, Bettino Craxi, huye de Italia cuando está siendo investigado por los jueces de Manos limpias.
-1981 El Papa Juan Pablo II es herido gravemente en un atentado en la plaza de San Pedro de Roma por el turco Ali Ağa.
-1977 Dolores Ibárruri, La Pasionaria, regresa a Madrid desde su exilio en Moscú.
-1958 Manifestantes anti-estadounidenses atacan el coche del vicepresidente estadounidense Richard Nixon, durante su visita a Caracas, Venezuela.
-1917 En Portugal se aparece la virgen de Fátima.
-1911 El Congreso español aprueba el servicio militar obligatorio.
-1888 En Brasil se prohíbe la esclavitud.
-1844 Creación del cuerpo de la Guardia Civil.
-1830 Ecuador se independiza de España.
-1598 Enrique IV de Francia promulga el Edicto de Nantes que garantiza la tolerancia religiosa.

Conoce la similitud del vínculo entre perro y dueño con el de madre a hijo.

Cuando se adopta un perro se comienza a establecer un vínculo afectivo y suele compararse con el de madre a hijo, ya que busca siempre el bienestar mutuo.

Hay algunos científicos que han dedicado tiempo para demostrar que la oxitocina, que es la hormona del amor, es la que hace que se cree una conexión fuerte con el canino, tal y como se hace con un hijo.

Tal es el caso que se dice que un contacto visual fortalece ambos vínculos.

Tras varios experimentos se ha demostrado que los perros llegan a crear el vínculo de amor con su dueño, entre los que se hicieron está una prueba a base de orina, donde el perro fue albergado junto a su dueño en un cuarto durante 30 minutos y fue allí donde se comprobó el aumento de oxitocina, a través del contacto visual por un tiempo prolongado. Así

lo afirma Takefumi Kikusui, quien lideró el estudio.

Este fue realizado con otro tipo de animales como lobos, quienes nunca buscaron la mirada de su dueño por lo que, a la fecha, solo son considerados capaces de desarrollar este vínculo los perros.

Este mecanismo de las miradas prolongadas surge evento entre los seres humanos, en cuanto mayor tiempo veas a un familiar así será la fuerza que irá tomando el amor entre ambos.

Algo que ha venido a revolucionar el mundo, ya que entre las múltiples opciones que se tienen para mascotas están los perros, los cuales son de los más gustados y ahora más que nunca por el vínculo que se desarrolla. Aquí radica el porqué los perros lloran cuando el dueño sale de casa y lo deja, tal como sucede con un niño que queda en casa mientras su madre realiza alguna actividad fuera.

Tomado de conocele todo

Precio del Dolar

	COMPRA: 15.3284 VENTA: 15.3292		COMPRA: 0.8899 VENTA: 0.8899
	COMPRA: 604.9550 VENTA: 605.1600		COMPRA: 6.9100 VENTA: 6.9600
	COMPRA: 2391.75 VENTA: 2392.01		COMPRA: 26.4450 VENTA: 26.4700
	COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58		COMPRA: 3.0348 VENTA: 3.0384
	COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40		COMPRA: 3.1530 VENTA: 3.1545
	IPC 45038.22 -141.75.15		MERVAL 12143.8 +38.07
	DJI 0.00 N/A (N/A)		B.SPA 57274.3 +77.22
	NASDAQ 4971.19 -22.38		NIKKEI 19624.8 +3.93
	oro 1189.60		PETROLEO 60.91 +0.62(+1.0%)

Horoscopo

¿Quieres saber como te irá en el amor?



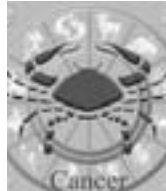
Tómense el día para salir y pasar tiempo juntos sin pensar en los detalles prácticos de la vida. Han desperdiciado mucho tiempo pensando demasiado en asuntos mundanos en vez de pasar el tiempo amándose. Hoy los planetas recomiendan que aprecien esos momentos



La negación está en el cielo hoy. Es probable que te hayas convencido de que puedes negarte al amor, pero es más fácil decirlo que hacerlo. La lección del día es aprender cómo abrir tu corazón y aceptar con gracia y estilo lo que el Universo tiene que ofrecerte.



Una divertida conversación con una persona molesta pero entretenida podría provocar un cambio real hoy. Esa persona sabe que la diversión puede ser la mejor forma de llegar al corazón de alguien, y va a dar lo mejor de sí. Debería llamarte la atención.



El día de hoy está lleno de sorpresas. Podrías incluso ver a esa molesta persona que te persigue besuqueándose con otra persona en la oficina. Curiosamente, no te gusta la situación y no puedes dejar de pensar que podría haber algo en esta persona.



El día comienza dándote cuenta de que todavía sientes atracción por tu ex. Tu primer impulso es llamar y ver si una posibilidad de cita sale en la plática. Necesitas darte cuenta de las consecuencias de tal acción. Hacer esa llamada telefónica abrirá la puerta



Hoy puede ser un buen día para una primera cita. Consigue que sea en una cafetería, bar o en algún lugar que no requiera gastar ni mucho dinero, ni mucho tiempo en general. Haz que las cosas sean simples hoy para que puedan llegar a conocerse sin complicaciones



Has conocido a alguien que realmente te interesa, pero no puedes dejar de jugarle bromas. Hoy esta persona podría pensar que es simplemente una víctima más de tus bromas. ¿Cómo puedes convencer a esta persona de que tu interés es sincero?



Cuanto más tiempo pases con esa nueva persona, más te gustará y más excusas te inventarás para tener tiempo para verle. La persona con la que has estado saliendo probablemente no se ha enterado de nada, pero con el tiempo se enterará.



El equilibrio en cualquier relación es siempre difícil. Hoy puedes sentir que estás haciendo algo más que tu justa parte para mantener las cosas funcionando. Trata de pasar algún tiempo reflexionando hoy, y dale a tu pareja espacio para resolver las cosas por su cuenta



Las estrellas dicen: "¡Adiós, mundo cruel!". Tú y tu pareja probablemente han encontrado un nido de amor donde nadie pueda encontrarlos. Con un amor tan fuerte, todo lo demás pasa a segundo plano. Estarás buceando en las profundidades de su alma



Hoy una nueva persona en tu vida podría presentarte a un círculo social totalmente diferente al que hayas conocido anteriormente. Puede ser emocionante estar alrededor de gente nueva con nuevas ideas. Muchas posibilidades de amor y romance



Suerte es sólo un nombre divertido para indicar que te alineas con los planetas cuando te favorecen. El Universo hará su trabajo para encontrarte el amor, pero tienes que prepararte para conocerlo. Hoy es el día en el que debes empezar a prepararte para cuando llegue el amor.

Gilberto Santa Rosa ofrece concierto para ayudar a los animales desamparados

“El Caballero de la Salsa” realizará el próximo miércoles, 20 de mayo, un evento de recaudación de fondos para la entidad sin fines de lucro Tikoso, Inc.

“Estoy muy contento de participar de este evento”, expresó el artista a través de un comunicado de prensa.

“Salvando vidas y hablando por los que no tienen voz”. Ese es el lema de la entidad sin fines de lucro Tikoso, Inc., una organización que se dedica a brindar apoyo tanto a rescatistas de animales independientes como a otras

entidades que socorren a los animales desamparados y los reubican en hogares amorosos.

La labor de Tikoso comienza desde la evaluación inicial para determinar las necesidades de la mascota hasta implementar un programa de tratamiento intensivo, de acuerdo con sus necesidades particulares, para posteriormente entregarla a una familia comprometida... que la adopte para toda la vida.

Por eso, consciente de la valiosa labor que este grupo provee a los animales y la so-

ciudad, Gilberto Santa Rosa ofrecerá un concierto único durante el evento anual de recaudación de fondos para Tikoso. Dicho concierto tendrá lugar el próximo miércoles, 20 de mayo, en el Club Tropicoro del San Juan Resort & Casino.

“Estoy muy contento de participar de este evento. El problema de animales abandonados en Puerto Rico, y muchos países que visito, es apremiante. Nuestra Isla necesita el establecimiento de política pública de avanzada y la solución no es poner a dormir a los animales. Estoy



comprometido con Tikoso por todo lo que ellos representan, pues es producto del trabajo voluntario de mucha gente comprometida, desde rescatistas hasta cuidadores. Tener compasión con los

animales debería ser de las primeras cosas que aprendiéramos cuando niños para tener mayor sensibilidad como adultos”, destacó Gilberto Santa Rosa. Tomado de PrimeraHora



Producirán La Banda 2 para mujeres

Todavía no arranca el reality musical La Banda y ya Univisión anunció que producirán La Banda 2 formada por mujeres hispanas.

La noticia de la segunda temporada de la competencia, creada por el británico Simon Cowell y producida por el astro boricua Ricky Martin, que además fungirán como

jueces, se dio a conocer hoy durante la presentación anual de la programación 2015-2016 de Univisión celebrada en Nueva York.

La propuesta, según un escrito enviado, es “buscar a través de todo Estados Unidos al mejor grupo de muchachas latinas” para la nueva edición el año próximo.

La Banda, estrenará este otoño, promete un espacio divertido con aspirantes varones, elegidos alrededor de Estados Unidos y en Puerto Rico, que darán lo mejor de su talento para pertenecer al grupo musical. Mientras que La Banda 2 se estará presentando para la misma fecha en el 2016.

Fabiola Finkmann y Armando Manzanero, juntos en el Guadalajara - México

La cantante Fabiola Finkmann, está muy emocionada de trabajar con Armando Manzanero, pues es una oportunidad que no esperaba y que la llena de muchas expectativas ya cristalizadas como la realización del disco “Armando Manzanero presenta a Fabiola Finkmann... Punto de partida” y la próxima presentación musical que tendrán en el Teatro Diana el 23 de mayo, donde brindarán un concierto para rasgar las vestiduras, pero también coqueto, divertido y muy dinámico.

“Al maestro yo lo conocí al



aire en un programa que él tenía porque su asistente me vio en un club de la Torre Mayor que está en Reforma y me invitó a la emisión, cantamos, me entrevistó, hicimos algunos duetos y cuando terminó el programa me pidió que los acompañara en una gira en Centro y Sudamérica

hace cinco años y de ahí he tenido la bendición y orgullo de que no me soltó, hemos trabajado mucho, hace dos años yo iba como invitada a sus shows, después me propuso el disco que él dirigió y produjo. Fabiola cuenta que la relación de ella con el cantautor es muy directa, intensa y creativa. “La oportunidad yo no la busqué, se dio de manera fortuita, llegó a mi vida y de él ha sido la idea del show, escribir el guión y dirigirlo”. La cantante explica que esta oportunidad se da en el mejor momento de su carrera. Tomado de Informador

Película puertorriqueña debutará hoy en Festival de Cannes



Para el cineasta puertorriqueño Ángel Manuel Soto el Festival Internacional de Cine de Cannes ha sido una escuela de la industria de cine internacional.

El director presentó en el prestigioso evento dos de sus cortometrajes, “22 Weeks” y “La carta”, por lo que sus expectativas son grandes cuando se exhiba su primer largometraje, “La Granja”, en la sección “Marché du Film” del prestigioso evento.

“‘Marché du Film’ está enfocado en otras áreas del mercado, más hacia la exhibición y distribución. Todas las películas que se exhiben allí también tienen que pasar por un jurado que las selecciona. Esta es mi tercera vez en Cannes. La primera fue con ‘22 Weeks’ en el 2010, y después con ‘La carta’, en el 2011, que la adquirió Shorts International. Esta vez voy con ‘La Granja’ que tiene un representante de ventas que se llama CAS Films, que está establecido en Buenos Aires y Nueva York y es muy respetado en la industria”, destacó Soto.

La trama de “La Granja” se

desarrolla en el barrio La Esperanza, donde varios personajes enfrentan diversas situaciones. “Es una película bien compleja. Son tres historias que se entrelazan, pero no se entrelazan. Una historia cuenta la otra, es un guion bastante complicado para editarlo de una forma bien coherente para que no dure cuatro horas. Lo más difícil fue bajar todo a una hora y media, que es una duración estándar”, afirmó Soto sobre la película que fue editada por Gabriel Coss. El proyecto ganó en el 2011 CoLab, una iniciativa de la Corporación de Cine de Puerto Rico, en la que otorga \$250,000 a un cineasta para realizar su cinta. Soto culminó la post producción del filme en febrero de este año y realizó recientemente una exhibición privada en República Dominicana, donde tuvo buena acogida. El director, quien también escribió el guion, espera que “La Granja” se estrene en la Isla durante el segundo semestre del año. También la sometió a otros festivales internacionales. Tomado de NuevoDía

Las 10 celebridades latinas más influyentes

Estas grandes estrellas son talentosas, bellas y muy poderosas. Algunos son reconocidos por ganarse los premios más prestigiosos en la industria del entretenimiento, mientras otros se han destacado por su ardua labor humanitaria.

1. Jennifer López

Se puede decir fácilmente que Jennifer López es la estrella hispana más grande del planeta. Esta polifacética boricua, de 42 años, ha logrado hacer un imperio, con más de 70 millones de discos vendidos a nivel mundial. Es la actriz hispana en Hollywood mejor pagada.

2. Juan Luis Guerra

Este cantante dominicano, de 54 años, es uno de los mayores exponentes de la bachata, también es compositor y productor musical. Ha vendido más de 30 millones de discos y ha trabajado con los cantantes más celebres de la industria de la música. Entre sus múltiples premios están 12 Latin Grammy y 2 Grammy. Juan Luis Guerra también tiene una fundación en su país con su nombre que ayuda a niños con enfermedades incurables.

3. Salma Hayek



La diminuta actriz Salma Hayek de 45 años, dejó a su natal México para convertirse en una grande estrella de Hollywood. Ha sido nominada al Oscar por su personaje en la película de Frida Kahlo y como productora ha tenido mucho éxito ya que su adaptación al inglés de Yo Soy Betty La Fea que fue transmitido por la cadena ABC y fue uno de los programas de televisión más

vistos durante la temporada que salió al aire.

4. Benicio del Toro

El guapo actor y productor Benicio del Toro de 44 años, ganó un prestigioso Oscar por su participación en la película Traffic. La dedicación de Benicio del Toro lo ha colocado entre uno de los actores hispanos más poderosos y famosos de Hollywood. Este boricua empezó su carrera actuarial en series de televisión y luego incursionó en el cine. Recibió muchos elogios por la controversial película Che acerca del revolucionario Ernesto Che Guevara y ha sido premiado con un sin número de estatuillas a lo largo de su trayectoria.

5. Shakira

Esta talentosa cantante, de 34 años, se ha hecho famosa por marcar su estilo propio con sus flexibles y electrizadas caderas. Shakira ha vendido más de 50 millones de discos en el mundo convirtiéndose en la artista colombiana que más discos ha vendido. También es la primera cantante en ocupar el puesto número uno en dos posiciones diferentes simultáneamente en los Billboard. Recientemente fue nombrada por el presidente Barack Obama Asesora de la Comisión para la Excelencia Educativa de los Hispanos en la Casa Blanca por su destacada labor en ayudar a niños con proyectos educativos en Latino América.

6. Luis Miguel

Con una trayectoria artística de más de 25 años, es el único cantante que se puede dar el lujo de todavía llenar todos sus conciertos. A pesar de sus muy sonados romances con mujeres bellas, rubias y famosas Luis Miguel, de 41

años, siempre se ha mantenido enfocado en su carrera. Por tal razón, el Sol de México como cariñosamente le dicen, ha vendido millones de discos y fue invitado personalmente por el legendario Frank Sinatra para cantar a dúo.

7. Eva Longoria

Aunque Eva Longoria, de 36 años, no habla español perfectamente ha sabido re-presentar en alto a los latinos en Hollywood. Considerada una de las mujeres más sexy por casi todas las revistas hispanas y americanas. Esta



modelo y su voluptuoso cuerpo le abrió las puertas para engalanar los calendarios y portadas de las revistas más famosas. Después trabajó de presentadora en varios programas de televisión para Univisión. Y ahora esta bella colombiana, de 39 años, hizo el crossover al mercado an-



Grabaron Carlos Vives y Paulina Vega nuevo video musical



El artista samario finalizó ayer la grabación del video de su canción 'Las cosas de la vida', protagonizado por la Miss Universo barranquillera. La jornada de rodaje inició en una discoteca de la ciudad y terminó en la Aduana.

"Estamos muy felices de estar en Barranquilla", fue lo primero que dijo ayer el cantautor samario Carlos Vives cuando llegó hacia las 10 de la mañana, en compañía de su esposa -la exreina de belleza Claudia Elena Vásquez- a la discoteca Díscolo, en el centro comercial Miramar, al norte de la ciudad, para gra-

bar la segunda parte del video de su canción Las cosas de la vida, junto a la Miss Universo Paulina Vega Dieppa.

El artista atendió brevemente a la prensa antes de ingresar a la locación e iniciar el rodaje del video. "Barranquilla es Paulina y Paulina somos todos", dijo contento.

La beldad universal llegó puntual al lugar, faltando 20 minutos para las 9 de la mañana. Entró en compañía de su chaperona oficial y del estilista cartagenero Franklin Ramos, el encargado de embellecerla aún más en términos de maquillaje y peinado. Tomado de RCN

bella mujer nacida en Texas pero de padres mexicanos alcanza la fama después de su actuación en la famosa serie de televisión Desperate Housewives

8. Marc Anthony

Este cantante de sangre caliente es el salsero número uno de todos los tiempos por sus ventas de discos que sobre pasan los 30 millones. Este puertorriqueño, de 43 años, es el único artista que ha podido colocar la mayoría de sus sencillos en el puesto número uno en la categoría de Canciones Tropical en los Billboard.

9. Sofía Vergara

Comenzó su carrera como

glosajón como protagonista en la exitosa serie de televisión Modern Family

10. William Levy

William Levy es un actor de telenovelas que empezó su carrera trabajando para una agencia de modelaje y después obtuvo la oportunidad de entrar en la pantalla chica en dos reality shows. Hace unos meses el cubano, de 31 años, terminó las grabaciones de la exitosa telenovela Triunfo del Amor que fue transmitida por Univisión. La revista People en Español lo nombro en su portada como el hombre más sexy. Es el actor más cotizado del momento.